மகாபாரதவிலாசம்.

ஆதுதுகிருதிகள்.

[illegible]

உ. வே. சா[illegible]

[illegible] 20.

இஃது

சரவணபுரம்.

சண்முகமுதலியாரவர்களால்

பார்வையிடப்பட்டு

புரசபாக்கம்.

ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களது

விவேகவிளக்க அச்சுக்கூடத்தில்

பதிப்பிக்கப்பட்டது

1889.

ஸ்ரீகிருஷ்ணசகாயம்.

ஸ்ரீ மகாபாரதவிலாசம்.

சூது-துகிலுரிதல்.

வெண்பா-இ-ம் சங்கராபரணம்.

இதுமகாபாரதத்தி லுள்ளபடி நாடகபாரச
சூதாதுகிலுரியுஞ்சொல்லிலே ஆதரவாய
தஞ்சமெனறிரௌபதையகள் காமமேழு ஆறுமுகனை
கருதகஞ்சுகநு செருசரணங்காப்பு.

முருகர்-தோத்திரம்.

விருத்தம்-இராகம் தோடி.

சரவணபவனேபோற்றி சங்கரர்மகனேபோற்றி
அரிதிருமருகாபோற்றி ஆறுமாமுகனேபோற்றி
திருவளர்குகனேபோற்றி செகமதைக்காவலனேபோற்றி
கரிமுகற்கிளையவேலனைக் கருத்தியேபோற்றிபோற்றி

சிவபிரான்தோத்திரம்.

விருத்தம்-இ-ம்-ஆனந்தபைரவி

திங்கள்செஞ்சடையாயபோற்றி திரிபுரமெரித்தாயபோற்றி
மங்கைபோர்பாகாபோற்றி மானமழுவரித்தாயபோற்றி
துங்கவெண்விடையாயபோற்றி தலைக்குழூக்கையோபயபோற்றி
எங்களாடகனேபோற்றி ஈசனேபோற்றிபோற்றி.

மகாவிஷ்ணுதோத்திரம்.

விருத்தம்-இராகம்-பைரவி

ஆரணப்பொருளேபோற்றி ஆதிலக்ஷ்மிபதியேபோற்றி
பாற்கடலவனேபோற்றி பாண்டவர்தூதாபோற்றி
வாரணமழைத்தபோது வந்ததருளினாய்போற்றி
காரணவஸ்துவான கண்ணனேபோற்றிபோற்றி.

ஸ்ரீ ஞானாமிர்தம்

உமையவளுக்கும்-இலட்சுமிக்கும் சரஸ்வதிக்குந்தோத்திரம்.

விருத்தம்-இ-ம் காம்போதி.

திருவளருமலையபோமருஞ் சிவகாமித்தாயேபோற்றி
மருமலர்க்கமலமேவு மாதுலட்சுமியேபோற்றி
மருவளர்கலைகள்செல்வி மகத்தானமதுரவாக்கு
தருஞ்சரஸ்வதியேயுமதன் றுளிணைக்கமலம்போற்றி

விநாயகர்தோத்திரம்-தரு-இ-ம்-பைரவி.

நீதாரசரணம் விநோதசரணம்
ஆதாரமானகணநாதசரணம்
இதேதுமில்லாமல்-இந்தத்தமிழுக்குத்
திருவருள்செய்து இனவகைக்கவேணுஞ்
சிவசங்கரி யுமைதனையுதவு தந்தையுதவுந்தருள் (நீதா)

சுப்பிரமணியர்-தோத்திரம்.

ஐயா சரணமென்-ஐயா சரணம்
மெய்யாவேலுமுருகையா சரணம்
ஐய ராமாயவி-மேலதியாகதேயமு
உரைசெருந்தமிழுக்குதவிசெய்யவேணும்
ஒருமாங்கனியதுகொண்டிட உலகந்தனை வலம்வந்திடும் (நீதா

பரமசிவன்-தோத்திரம்.

ஏகாசரணம்-விவேகாசரணம்
யோகானந்தரானசபோர பாகாசரணம்
பரமானந்தத்-தமிழுக்குதவிசெய்து
பாலிக்கவேணுமிந்த-பாலிக்கவேணும்
பணியுமிந்த மதியும்புனலுஞ்சேர்த்தனைசடைதனிலணி (ஏகா)

உமையவள்தோத்திரம்.

மாவிசரணம்கமாவிசரணஞ்
ஸ்ரீபயிசாமளதிரிசூலிசரணம்
நமசிவந்தனிமிர்த்தாடகமேபாடலென்
ஞவிலிருக்கநீநன்மைதரவேணும்
மகனாடமு-மதிருமயடி-கடவைப்புரிபதமங்கை (மாவி

விஷ்ணுஸ்தோத்திரம்

நந்தசரணமுகுந்தசரணங்கோ
விந்தாசரணாரவிந்தாசரணம
எந்தாயிதறசொரூபிகனமுமிலையம
பின்னருள்தந்துநீ முன்னிமுகவேணும்
நூடமங்கையருடனிலகித்திருடன் மங்கள மடக்கினறிடம்   (நந்த)

சரஸ்வதிஸ்தோத்திரம்,

வாணிசரணஞ்சொல்-வேணிசரணமிகதி
ராணிசேர்புத்தகபாணிசரணம
வாணுதலாலேசரஸ்வதியேயிந்த
மண்டமிழ்சொல்லவல்லவாக்குத்தரவேணும
மலர்தங்கியபிரமன்றிரு வுளமுங்கிரத-முடனேயகிழ்   (வா)

மங்களம்.

தரு-இ-ம்-ஆசாவேரிதிரிபுடைதாளம்.

பல்லவி.

மங்களம்-ஜெய மங்களம்-சுப-மங்களம்-மங்களம்.

அநுபல்லவி.

துங்களிளம்பிறையுந்   தங்குஞ்சடைமுடியுந்
தேசுலவுநாகா   பரணமுமொன்றையும
வாசமேவுமெய்ஞ்   ஞானபமொன்றும
சித்தர்களுதவ   முத்தர்கள்ததுவ
நித்தர்கள்புரி   சுத்தர்கள்பரவிய
கிரீடனைவிலச   மெய்யோர்க்கும்
மலைகளெனுமா   துமையார்க்கும   (மங்க)

சரணங்கள்.

செகமேல்வருமாயை   நினைத்துந்
தவறுமல்லவைஞான   மளிக்கும்
வருதேசிகனுக   விருக்கும்
குருநாதன்செல்வன்   முகர்க்குந்
சிறபிறைநிதல்குற   மகவளளிக்குநே
சுராபதிதிரிமகள்   தெய்வயானைக்குந்

ஆனைமுகனுக்குங் கலைமகளுக்கும்
திருமகளுக்கும் முயலை வண்ணனுக்கும்
சீருலாவுருநாடல் துகிலுரிதலைப்
பேரிலாவுநன் றுடகமுறைசெய்த
செந்தமிழ்க்கவிராமச் சாமிரன்தனக்குஞ்
சந்தமாய்ப்பாட மனங்கொண்டவர்க்குஞ்ஜெயமே

விநாயகர்வரும் - பொது - விருத்தம் - இராகம் - தோடி.

ஆதருமாகியா கிருமறையொருமாகி
விந்துவுநாதமாகிமெய்ப்பொருடானேயாகும்
இந்துமேலணியணிந்தவிறைவியோருமுதல்வனை
கந்தமாமலர்தந் தென்றிசைவிடைந்தனைபருவருக்கனின்றே,

விநாயகர்வருகிறதரு - இ - ம் - பூரிகல்யாணி - ஆதிதாளம்.

பல்லவி.

தர்மவிநாயகர்தாமிதோவந்தார் அருள்புரிந்திட
தர்மவிநாயகர்தாமிதோவந்தார்.

அநுபல்லவி,

நன்மைசேர்சென்னைபுரி பாக்கத்தில்

வேதவிநாயகர்வீதியில்வந்துகுடிகொண்ட

வல்லபைப்பெண்மணவாளா-நல்ல

கல்விதருங்கிருபை யாளர் எழில்

வளகத்தினில்-மேவுமுக்கிய-தேவருக்குமே-யாவருக்குநல்ல

வளமிகும்பல கலைபயின்றிட

வுளமிதங்கின-னருள்சுரக்கிறதே (நம்ம)

சரணங்கள்.

*மங்கையுமையருளக்குஞ் பார்சர்-கருணைவிலாசு

மல்லன்மருகுழம் வல்லமைப்பிராணேசர்

தங்கும்பலகலைதங்கருளும் நேசர்-கோடிசூரியப்பிரகாசர்

கஞ்சமென்றேதிட நெஞ்சத்தனில்வாசர்

பொங்குகஜமுகசூரனை வாட்டிய

பூரண்வெற்பினில்பாரதத் திட்டிய

ஐங்கரனேநல்லமுடிசெய் தாட்டிய

ஔவைக்கிக்கைலாயத்தைக் காட்டிய

ஆகமெய்ச்சதுர்வேதமெய்ப்பொரு

ளாயிருப்பவராதலாற் சிறப்பவர்

அங்குமிருப்பவரெங்குமிருப்பவ

ராணைமுகத்தவாமோவமிருத்தவர் (நம்ம)

கட்டியக்காரன்வருகிறபொதுவிருத்தம்

இராகம்-சங்கராபரணம்,

மட்டில்லாக்கீர்த்திபெற்றமதிகுலக்கொழுந்தோனித்த

அட்டதிக்கெல்லாங்காக்குமடல்பெருமாசர்கோமான்

துட்டரையடக்கும் ஸ்ரீமன் சூரியமாராசன்வாசற்

கட்டியக்காரன்வந்துகளரியிற்றோன்றினனே.

கட்டியக்காரன் வருகிற-தரு-இராகம்-சங்கராபரணம்

மிசுரசாபு.

பல்லவி.

வாசற்கட்டியக்காரன்வந்தான்   மகா
ராசனைதரிசியோர்தவாராஜாராஜகெம்பீர

அநுபல்லவி.

தலையிற்பெண்டாருமாலை   துலங்கக்கையிற்
சமுகாபேபாபனொவ   நிலவகலரு
வலயகக்களிருதேசமில   தரித்தகாசிலக
வஸ்திரவல்லவாட்டி   விரித்து

சரணங்கள்.

வலுவாய்ச்சல்லடங்கட்டி-வரிசையாய்ச்சலைகட்டி

வலதுகையில்மீசை   முறுக்கிவக்க
பருமன்னர்பயப்பட   வந்தகிட

பருவமண்டலாதிபதிகள்வந்தெதி   ரடடணிகி விறகமிருகதா
மதிகுலாதனில்வருதாரந்தர   அரிபவெனவிதிமகிழ்பாவந்தி
சமயமிதுவெகுசமயமிதுவென   சனையிகனேவருபமுறுபுள

கட்டியக்காரன்

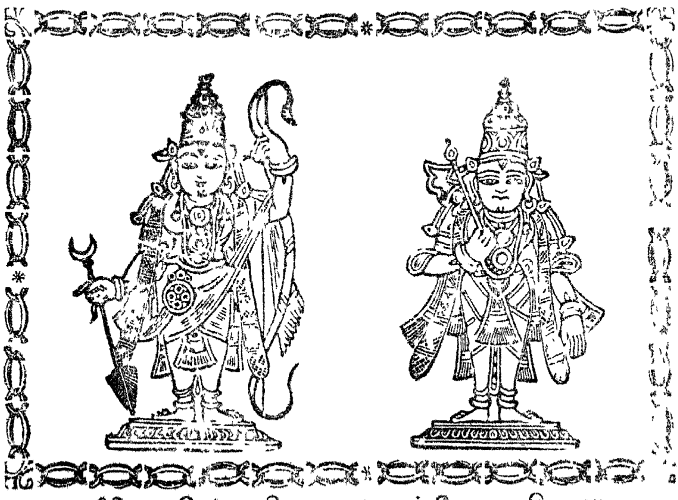
சைனம் ஆகோதெப்படி பெண்ணூல் யேகசக்கிராதிபதியான சந்த்ரவம்ச உதாராகருணா ரூசபாபங்காருச கெம்பீர ரசமோகதா ண்ட ராசபரமேஸ்வர ராசாதி ராசன் தரிசோதனை பகா

இகொலுவுக்குவருகிறார் பட்டவர்த்தனர் மகுடவர்த்தனர்சகலராசாக்களெல்லோருமெச்சரிக்கைஆடாகொலுவாசறகாரரோசீக்கிரமாய்க்கொலுவை அலங்காரப்பண்ணும்பிள்ளாய்.

பொது-விருத்தம்.

ஒலிகடல்சூழ்புவிக்கவலமிலாமொருகுடைக்கீழ்
இலகவேயாளவல்லராசாதிராசனுமா
வலுமையில்மிகுவீரமகாதுரியோதனன்றன்
குலவியவழிக்கிசைமிககொலுவுக்குவருகின்றனனே.

(வ-ம்) அகோதெப்படியென்றால் பாண்டவாளசெய்தஇராசசூயகத்துக்கு துரியோதனன்சென்றபொழுதுபடியிற்ப்பொலவிக்கவர்களிடத்திலேபட்டகஷ்டமெப்புகளைனையுந்துரியோதனன்மனதில்வைத்துப்பொறுமையிருப்பேலமனசளாகது அரண்மனைபுறமயமாகியிருக்கிறவஸ்திரத்திலேயும்பாண்டவர்களையேசெனுசெய்து அவர்களுக்குச்செய்தஇராசசூயத்தையும் செல்வத்தையும்பறிக்கவேணுமென்று யோசனை செய்யும்படியாய் துரியோதனமகாராசன்கொலுவுக்குவருகின்றானென.



துரியோதனன்கொலுவருகிற-தரு-இராகம்-தோடி-ஆதிதாளம்.

பல்லவி.

ராஜாதிராஜன்மகாராஜன் துரியோதன
ராஜமார்த்தாண்டன்வந்தான் கொலுவிருக்க

அநுபல்லவி

சேகும்வீஷ்மன்விதுரன்சகுனிகர்ணன்-துச்சாதனன்
மாசிலாத்துரோணன்கிருபன்அஸ்வத்தாமனைமெய்ப்பாய்வா (ரா)

சரணங்கள்

ஏகப்பூச்சக்கரக்குடை கவ்விய
எதிரெதிர்மன்னர்கரம் குவிக்க
வாகையரவக்கொடி பிடிக்க
வைரியர்வெற்றிகளைப் பழிக்க
தோகையர்வெண்சாமரம் வீச
சொற்கடிகையாதிகளைப் பேச
யோனமாதரால மேந்த
மொய்குழலார்காளாஞ்சி யேந்த
போகதேவேந்திர னென்ன
யோகராஜேந்திர னென்ன
பூரிகைபேரிகை-காக-சுராதிகள்
நீடியவார்கடல்-போலொலிமீறவே
அந்தரமின்றெதிர்கந்தர மென்றிட
முதிமிதிமிதுந்துமி யென்றிட
பம்பையதிர்கிடசங்கு முழங்கிட
இலங்கிதமுடனெவெகுமங்களகரமுடன் (இராஜாதி)

கட்டியக்காரன் எச்சரிக்கை.

ஆசிரிய-விருத்தம்.

மணிமகுடமன்னவர்க ளிருபுரநெருங்கவே
மருமலர்வணங்கிவரவே
வயிரியர்கள்விருதுகள்படிக்கவேவிலைமாதர்
வரிசைநடனம்புரியவே
அணிகொண்டகுதிரைப்பெரும்படைநெருங்கவே
ஆனையின்றிரள்சூழவே
அமச்சர்களிலக்கவேபிரதானிசேனைபதிக
ளங்கக்குதங்குலாவவே

பணிவிடைக்காரருந்திருவடிவணங்கவே
பார்த்திபர்வணங்கிவரவே
பாவையர்கள்வெண்சாமரங்கள்தனைவீசவே
பம்பைதாந்தமிகுமுறவே
இனிகொண்டாவாத்தினசிம்மாசனக்கொலுவில்
சேருடனேயாகசெய்ய
ஸ்ரீதுரியோதனமகாராசன்வருகிறார்
சேனைகளேஎச்சரிக்கை.

துரியோதனன்-கடவுளைத்துதிக்கும்-விருத்தம்.

தக்கவோரண்டரண்ட சராசரமனைத்துந்தந்து
விக்கமேயளித்துக்காக்குமேன்மைமுத்தொழில்நடாத்திய
பக்குவமுடையாறுபாதத்தைப்பெறவேண்டுக்கெல்லாம்
கைச்சனிபோல்விளங்கும்கடவுள்செஞ்சரணம்போற்றி.

துரியோதனன்சொல்விருத்தம்.

பஞ்சபாண்டவர்களுக்குப் பாதிநாடளித்ததாலே
மிஞ்சினர்கெர்வங்கொண்டார்வீரமும் வளமும்பெற்றார்
வஞ்சமில்லாதார்சுயாகமுஞ்செய்தாரின்னம்
கொஞ்சநாட்சென்றுலிந்தகுவலயமுழுதுங்கொண்டார்

வ-ம், கேட்டீர்களோ இராஜஇராஜாக்களே பாண்டவர்களுக்குநாம் பாதிநாடுகொடுத்தபடியினாலே கெர்வத்தினாலும் வீரத்தினாலும் செல்வத்தினாலுமிஞ்சிப்போனார்கள் ஒருவராலுஞ்செய்யப்படாத இராசசுயாகமும் செய்தார்களின்னும் கொஞ்சநாட்போனால் இகவுலகமெல்லாம் அவர்களைநோக்கி என்வார்களினியென்னசெய்யப்போகிறேன் இராசாக்களே.

கர்னன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மன்னவன்தருமராசமகாராசன்சூயயாகம்
இகரிலங்கனிற்செய்யாதபோலவர்செய்துகீர்த்திபெற்றார்
இன்னுமக்கவர்க்கொப்பாகவொருவருமலசேவில்லை
அன்னுமிவ்வுலகையெல்லாந்துஜக்கட்டியாளுவார்.

வ-ம், துரியோதனமகாராசனே தருமராசனசெய்தராசசுயாகத்தைப்போல்ஆர்தான்செய்யப்போகிறார்கள் அவர்களுக்குச்சமானமாகயாரைச்சொல்லலாமஇன்னஞ்சிலநாளைக்குஉலகமெல்லாமவர்களேயாளுவார்கள போலத்தோறறுது உங்கள்வீரியமயிப்படியிருக்க லென்ன செய்லாந்துரியோதனமகாராசனே.

சகுனிதுரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஏருழுமவனிளைத்தாலெருதுச்சமசினைக்கொண்டாடும்
பாரித்தேன்கொட்டாவிட்டால்பகர்பிள்ளைபூச்சியாகும்
சூரியசிங்கஞ்சும்மாகுகைக்குள்ளேயொடுக்கங்கண்டால்
வீரியஞ்செலுத்தியானைமேலவிழுந்தடிக்கிடாதோ.

(வ-ம்-) கேளும்என்னுடையமருமகனுனதுரியோதனமகாராசனே ஏருழுகிறவன் இளப்பமானால்எருதுமச்சினைக்கொண்டாடாதா ஒடுங்கியிருந்தால் பாண்டவாகள் அடித்து ஆட்டங்காண்பித்ததுபெண்டு தான் துரியோதனமகாராசனே.

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

செழிப்புடனவர்பெற்றசெல்வமும்புகழுங்கண்டு
பழிப்புடனீயிருக்கும்பருவமுமெண்ணிப்பார்த்தால்
விழிப்படுங்கதிரோன்முன்னே வன்பகல்மழுங்கினாற்போல்
இழிப்படுஞ்சந்திரன்போலிருக்குதுன்செங்கோலண்ணே,

(வ-ம்-) கேளும் அண்ணனே அவர்கள் தருமபுத்திரர்கள்பெற்றிருக்கிற செல்வத்தையும் கீர்த்தியையும் நீயும் பார்க்கலாயகற்காலத்திலேசூரியன் முன்னேமழுங்கிப்போனசந்திரனைப்போலிருக்கின்றது உன்னுடையசெங்கோல் அண்ணே இதற்கென்னசெய்யலாம்,

துரியோதனன்-துச்சாதனனுக்குசொல்விருத்தம்.

ஆமிதுமெய்தான்தம்பியடங்கியுமிருந்தோமானும்
பூமியைமுழுதுமாண்டதருமபுத்திரனையாகசெய்வான்
தாமிதுஞ்செயமாற்பின்புசாதிக்கக்கூடாதுதக்க
சேமமாயவர்வசல்வமடக்கிந்தவோருபாயஞ்சொல்வீர்.

(வ-ம்.) ஆமாந்துச்சாதனா இனிநாமசும்மாயடங்கியிருந்தால்பூமியெல்லாம்பஞ்சபாண்டவர்களையாள்வார்கள் இனிநாம்சும்மாயிருக்கலாகாது தர்மபுத்திரர் இவர்களை எந்தவிதத்திலேயும் வெல்லும்படிக்குஒருபாயத்தை தேடிச்சொல்லுங்களபார்ப்போமசகுனியோர்களே,

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

குஞ்சரக்குதிரைதேரால்கொல்வதற்குபாயமுண்டு
கனுசினைமூட்டிக்கொல்லநமக்குள்ளேசமர்த்துமுண்டு
வஞ்சனையாலேகொல்லமாமனுர்சகுனியுண்டு
பஞ்சபாண்டவரைக்கொல்லயாரேசொல்லுமண்ணே

(வ-ம்.) கேளுந் அர்ஜுனே ஆனையின் பேரிலும் குதிரையின் பேரிலும் ரதத்தின் பேரிலும் ஏறிக் கொல்லுகிறதற்கு அனேகம் உபாயமுண்டு விஷங்களையூட்டிக் கொல்லுகிறதற்கு ஒரு நொடிக்குள்ளே சாமர்த்தியமுண்டு வஞ்சனை துரோகஞ்செய்து கொல்லுகிறதற்கு சகுனிமாமனுண்டு பாண்டவர்களை வெல்லுவதற்கு [illegible] வது பெரிதாய்ச் சொல்லவேண்டாம் அர்ஜுனே

கர்ணன் துற்சாதனனுக்குச் சொல் விருத்தம்.

ஒருகணை பாலையந் தமையர் தம்பஞ்ச பாண்டவர்களைக்
கருவறுக்கிட சமர்த்தன் கர்ணனிருக்கும்போது
மருவெவ்வ மாமன்னவ வஞ்சனை விஷங்களேனோ
பருவமில்லாதவார்த்தை பாரதத்திடம் முனைவ சொன்னாய்

(வ-ம்.) கேளுந் துற்சாதன மகாராசனே இந்த ஒருகணையில் பாண்டவர்களைக் கருவறுக்கத்தப்போட சமர்த்தனான கர்ணனிருக்க வஞ்சனையாலும் விஷத்தினாலும் உபாயசாமர்த்தியத்தினாலும் கொல்லலாமென்று சாரமில்லாத வார்த்தையை இந்த ராசசபையிலே பேசலாமோ துற்சாதன மகாராசனே.

சகுனி-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

மைக்கண் துரோபதைக்காயன்று வளைத்தவில்லடிபட்டங்கே
மிக்கதோர் சலிதனும் பாரில் வீழ்ந்ததை மறந்திட்டாயே
அக்கணம் விசயன் செய்த ஆண்மையைப் பார்த்திருந்து
வெட்கமில்லாமற் கர்ணா வீண்பேச்சு பேசலாமோ

(வ-ம்) கேளு கர்ணமகாராசனே ஒரு துரௌபதைக்காக வில்லை வளைக்கப்போம்போது அந்த வில்லினாலே அடிபட்டு கீழே விழுந்து உதைத்துக்கொண்டது மறந்துவிட்டையா அந்தக்ஷணத்திலே அர்ச்சுனராசனுடைய இராஜனியைச் செலுத்தினதைப் பார்த்திருந்தும் வீண்பேச்சை பேசலாமோ கர்ணமகாராசனே.

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தப்புறு பாண்டவரைச் சண்டையால் வெல்லலாமோ
இப்பிறப்பிலு மாகாதெப்பிறப்பிலு மாகாது
ஒப்புறு கபடவஞ்சசூதினால் வெல்லலாகும்
ஒப்புறவிதுவல்லாமலொன்றிலும் வெல்லமாட்டோம்

(வ-ம்) கேளுமென்னுடைய மருமகனான துரியோதன மகாராசனே அந்தப் பாண்டவர்களைச் சண்டைசெய்து வெல்லலாமென்றாலே இப்பிறப்பிலுமாகாது இனியெப்படியேழு பிறப்பிறந்தாலும் வெல்லக்கூடா வஞ்சனை ன்

னிருதினாலே வெல்லலாமேயல்லாமல்மற்றபடி ஒன்றாலும்வெல்லமாட்
டோமென்னுடையமருமகனை துரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன்சகுனிக்குச்சொல் - விருத்தம்

ஆமாமாமெய்தானப்படிதானேசெய்வோம்
மாமாசொன்னதுவேபுத்திமாமாவென்னருகேவாரும்
ஏமாத்திருதினாலேயெப்படிவெலவோமத்தச்
சாமார்த்தியமின்னதென்றுசட்டமயுரைசெய்வீரே.

(வ-ம்) ஆஹா ஆஹா ஆஹா அதுவேசரி அதுவேசரி சகுனிதரும் அதுவே
புத்திமாமா என்னருகேவாரும் சூதாடிவெல்லலாமென்று சொன்னீர
ல்லவா அந்தவுபாயத்தை நன்றாய்த்தெரியும்படி சொல்லவேணும் என்மா
மாவே.

சகுனி - துரியோதனனுக்குச்சொல் - விருத்தம்.

மண்டபமொன்றுசெய்துமற்றுந்தானடைபக்கை
கண்டிடவாவழைத்தேகொண்டிருந்துபொழுதுபோக்கி
அண்டியேசொக்கட்டானையாடுதுதன்னிசையச்செய்து
வண்டிறலேவர்தங்கள்வாழ்வெலாங்கெலித்துத்தாறேன்.

(வ-ம்) கேளும்என்னுடையமருமகனை துரியோதனமகாராசனே புதிதா
ய்ஒருஅலங்காரமண்டபஞ்செய்து அதைப்பார்க்கும்படியாய்பாண்டவர்க
ளையழைப்பித்து அதைக்காண்பித்து போசனஞ்செய்தபின்பு பொழுது
போகவேண்டுமென்று சொக்கட்டான்சொல்லுபாண்டவர்களைத்தோற்கடி
த்து அவர்களுடைய நாடுநகரம் பண்டாரங்களையெல்லாம் உனக்கே
வரும்படியாகச்செலித்துத்தருகிறேன் என்சமர்த்தைப்பாரும் மருமக
னே.

பொதுவிருத்தம்.

வெற்றிசேர்கானஞ்சொல்லும்வியாவியதப்பிசொல்லும்
மற்றவர்சொன்னமறுத்ததன்மாமன்சொன்ன
குறமாஞ்சகுனிசொல்லைக்குருமொழியாகவெண்ணி
கொடியவன்துரியனாசைகொண்டான்துன்றுவானே.

துரியோதனன் - சகுனிக்குச்சொல் - தரு

இ-ம் - கண்டா - அடதாளசாப்பு,

கண்ணிகள்.

உன்னாலேயல்லோநானுலகத்தையாள்வது — சகுனிமாமா - இனி
உன்னையல்லாலெனக்குற்றதுணையுண்டோ — சகுனிமாமா

என்னாலேயாகுமோவிக்கிரமோசஞ்செய்ய சகுனிமாமா-நாம
எண்ணியெண்ணச்சமையிலேடுறவைப்பாயே சகுனிமாமா
சமையத்துக்கேற்றசூதுகெடுத்துச்சொன்னாப் சகுனிமாமா-அந்த
தந்திரஇந்திரசாலவித்தைகள்சொல்வார் சகுனிமாமா
நம்மைப்போலும்பாண்டவர்களாலாச்சுதே சகுனிமாமா-அந்த
நாடுநகரமுநாமாளவேணுமே சகுனிமாமா
சிங்காரமாயாகஞ்செய்தழைப்பித்தாரே சகுனிமாமன்நம்மை
செல்வமாய்க்கூடிக்கொண்டெல்லோருமபோனோமே சகுனிமாமா
பங்காளியென்றெண்ணியாராமறபோனாரே சகுனிமாமாநம்மை
பத்திம்பதிறென்றுயபார்த்திருந்தார்களே சகுனிமாமா
துன்னியபாண்டவர்சின்னஞ்செய்தார்களே சகுனிமாமா அந்த
துச்சனத்திறவிப்போதுனாதவிசையவத்தே சகுனிமாமா
மன்னவனென்றெண்ணிமதியாமறபோனாரே சகுனிமாமாஎன்னை
மரியாதைசெய்துவணையமிருந்தாமே சகுனிமாமா
பஞ்சவர்களிலும்சொன்னாரபோதமல் சகுனிமாமா அந்த
பட்டிதுரோபதையென்னைப்பார்த்துநகைத்தாளே சகுனிமாமா
கொஞ்சமானவண்ணிசலுவகைகைத்தாளே சகுனிமாமா அந்த
குக்கச்சிரிக்கிறான்வேடிக்கைசெய்தாளே சகுனிமாமா
நீயிப்புறிக்கநிலத்திலிருந்தேனே சகுனிமாமா அக்கை
நினைக்கநினைக்கநெருப்பாயெரியுதே சகுனிமாமா
வேலிக்குழப்போட [illegible] தே சகுனிமாமா அந்த
நெஞ்சினைத்திருந்தி [illegible] போனேகவிடை [illegible] தே சகுனிமாமா
எத்தனைக்குத்தான் [illegible] விதனைகானூமக [illegible] சகுனிமாமாஎன்னை
எப்படியாகிலும் [illegible] றந்தேன்றுசெய்வினோ சகுனிமாமா
குந்தியைபாண்டவர் [illegible] பாவிலன் சகுனிமாமா-உன்
குலமெய்வமாய் [illegible] வைத்துக்குடியிட் [illegible] சகுனிமாமா
சொக்கட்டான்பாண்டவர் [illegible] செயநால சகுனிமாமா உன்னை
துணையாகவைத்துநான்சொல்லபடிகேட்பேன் சகுனிமாமா
கைக்குக்கண்டுள்ளங்களை [illegible] சகுனிமாமா என்னை
காத்தருளுமாகிராமலெசாதகாருமநீயேயென் சகுனிமாமா

பொது - விருத்தம்.

இப்படிதன்மனத்திலிருந்தியபொறுமையெல்லாம
ஒப்புடன்தரியன்சொல்லஉளமதுமகிழ்ந்துகேட்டு
தப்புறுசகுனியுன்னைசாறறியாமலிரத்தை
அப்புறமவைருங்கேட்கச்சொல்லுவான்சொல்லுவானே.

சகுனி துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மண்டபமொன்றுண்டாக்கிப்பாண்டவரை
வரவழைத்துக்காண்பித்துமகிழ்ந்துபேசி
உண்டுமுதலானவின்புபொழுதுபோக
வொருசூதுக்காடலென்றுரைத்தோமானால்
தண்டிவருமதருமனுமபின்வாங்கமாட்டான்
சபைதனிற்சூதாடுதற்குச்சம்மதிப்பான்
வண்மையுடனிரையேபோலெனசமாதத்தால்
தாழ்வுடைப்பலவாயமாதோர்க்கவகைசெய்வேனே.

(வ-ம்) கேளு என்னுடைய மருமகனான துரியோதனமகாராசனே நான் சொன்னபடி ஒருசபாமண்டபமுண்டாக்கினீயானால் அதனைக்காணும்படியாய்ப்பாண்டவர்களை யழைப்பித்துபோசனங்கள் செய்தபின்பு பொழுதுபோகவேணுமென்று ஒருசூதாட்டமசொக்கட்டானாடவேண்டுமென்று தருமராசனும் சம்மதிப்பான் அப்போது பந்தயம்வைத்துவிளையாடி அவர்கள்நாடு நகரம் சேனை பண்டாரம் சொக்கரானை இதுமுதலாகிய செல்வமுனக்கேயாகும்படியாய்க்கெலித்து தருகிறேன் பொருப்பாய் என்சமர்த்தைப்பாரும் துரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

மிகுதிநல்கியதனைவிதுரனேயின்றுநீயோர்தி
சகுனியென்மாமன்சொல்லுமாறுபாயகதையே
நகமபுகழ்மேவுநகரநாடோய்வேன்
தருகவுன்னாவுமாறுசம்மதிக்கவேசொல்வீர்

(வ-ம்.) சரணம் சரணம் விதுரமகாராசனே என் மாமனான சகுனி சொன்ன உபாயத்தினாலே பாண்டவர்களுடைய செல்வத்தை நானே அனுபவிக்கபோகிறதுபோலே தோணுது அது உனக்குச்சம்மதிதானோ தெரியசொல்லுமையா.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

பாண்டவர்க்குப்பிழைபுரிதுடனீதலைத்துமாந்த
சூதினால்வெல்வோமென்றுசொல்லுவதுதருமந்தானோ
நீதியோவிதையோஐயோநீசொல்லுங்கொடியவார்த்தை
காதினுங்கேட்கலாமோகனவிலுநினைக்கலாமோ,

வ-ம, கேளுமப்பா துரியோதனா பாண்டவர்களுக்குப் பாதிநாடுகொடுத்தோமே இப்போ தவர்களை இங்கேயழைப்பதுகபடமார்க்கமாய்ச்செக்கட்டாடச்செய்துமறுபடியும் அவர்களுக்கு கொடுத்துவிட்டபட்டை

அபகரித்துக்கொள்ளுகிறது தருமமா இதுநீதியா ஹரிஹரி இந்தவார்த்தை
யைகாதிலுங்கேட்கப்போகாது கனவிலும்நினைக்கப்போகாது துரியோதனா

துரியோதனன் விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

நீதாகெவனது வாழ்வையுஞ்சிறப்பையுங்கொடுத்துத்தாங்கள்
மீதாகவினைக்குத் துஷ்டவிரோதிக்குக்கொடுத்தநாட்டை
வாதாடிபறித்துக்கொள்ளமனுநீதியிருக்குமேலுஞ்
சூதாடிபறித்துக்கொண்டால்தோஷமென்றுரைக்கலாமோ.

வ-ம். ஆகா ஆகாவென்றுச்சொன்னீர் பிழைத்துப்போகட்டுமென்றுபா இந்நாட்டைக்கொடுத்தால் அதைதலைத்தக்கொண்டு அடக்கமாயிராமல்லொருவராலுஞ்செய்யப்போகாத இராசசூயாகமும் செய்யலாமா ஒருபெண்ணாய்ப்பிறந்தவள் விரலத்தலைநெறிக்கி வந்ததுபோலபதைஎன்னைப்பார்த்துநகைக்கலாமா அப்படிப்பட்டதுஷ்டருக்குக்கொடுத்தநாட்டை அடித்துப்பறித்துக்கொள்ளவேண்டும் அப்படிச்செய்யாமல் சொக்கட்டாடிப்பறித்துக்கொண்டால் இது அதருமமாபோபோமென்றுச்சுது.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

காயானசூது வேண்டாம்கருதினால்கொடுத்தநாட்டை
தாவேணுமெனக்கென்றுகன் தகப்பன்கையோலைப்போனால்
பரியாசநாட்டைவிட்டுப் போவண்டவர் வனம்போவார்கள்
வாவாகுவுலகுநீயேயொருமிக்கயாள்வாயப்பா

(வ-ம்.) கேளுமப்பா துரியோதனா சொக்கட்டாடி உபாயமாய்நாட்டைப்பறித்துக்கொள்ளவேணுமென்று தேவையில்லை மங்காயித்தநாட்டை மறுபடியுங்கொடுத்துவிடச்சொல்லி உன்தகப்பன் கையோலைபோனால்சநதோஷமாகத்தானே நாடுநகரத்தையுங்கொடுத்து விட்டுபாண்டவாகள காட்டுக்குப்போய்விடுவார்கள் அப்பால்நீயே இந்தவுலகத்தையாளலாமேந்தபடி சூதாடிபறித்துக்கொள்ளுகிறது கருமமல்லவே துரியோதனா.

துரியோதனன் விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

வாசலில்மரத்தைவைத்து வளர்த்திடமரம்வளர்ந்து
பேசவுந்தெருவிற்போறபேர்கதுநிழல்தந்தாப்போல்
ராசரும்வாழ்வுமன்னவஸ்திரமில்லாமிங்கே
ஆசையுமன்புமங்கேயாகில்நீயதுவோசொல்வாய்

வ-ம் கேளும் சிற்றப்பா வாசலிலே நிழலிருக்கவேண்டுமென்று மரத்தை வைத்து தண்ணீர் வார்த்து வளர்த்தால் மரமுழுதும் வளர்ந்து வீட்டுக்குத்தெருவிற் போகிறபோக்கு நிழல் கொடுத்தாற்போலிருக்கிறது உன்னுடைய நடத்தை அதெப்படியென்றால் உனக்கு அன்னமும் வஸ்திரமுமிங்கே ஆசையும் அன்புமங்கே பாண்டவாள் பேரிலே அப்படியானால் இதுமாத்திரமா சொல்லுவாய் இன்னமும் அநேகஞ்சொல்லுவாய்

விதுரன் துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

உற்றதுஞ்சொன்னேனீங்களொருவருக்கொருவர்நெஞ்சில்
பற்றியேபகையைக்கொண்டால்பாரில்மன்னவர்நகைப்பார்
மற்றுமுன்மொழிகடந்துவஞ்சனைசொன்னேனென்று
குற்றமுமென்மேற்சொன்னாற்கூறவினிவேறுண்டோ

(வ-ம்.) கேளுமப்பா துரியோதனா பாண்டவர்களும் ஒருவருக்கொருவர் சண்டைசச்சரவுபட்டால் மற்றராசாக்களெல்லாம் நகைப்பார்கள் நடக்கிற காரியத்தைச்சொன்னால் சொன்ன சொல்லுக்கேளாமல் வஞ்சனையா சொன்னேனென்று சொன்னால் இனிநான் வேறென்ன சொல்லப்போகிறேன் துரியோதனா.

விதுரன் - துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

துன்னியகபடுஞ்சூதுந் துறைபுகழ்தர்மமெல்லாம்
என்னிடத்தினிலேதானேயிருக்குதுமெய்காண்மெய்நான்
சொன்னசொல்மறுத்துவிட்ட துஷ்டனுனையாலே
பொன்னடிகமலம்போற்றிப்பொறுத்துக்கொளவேண்டுவீரே.

(வ-ம்.) அப்பா சிற்றப்பா அந்தமட்டிலேபோதும் என்னிடத்தில் கபடும் சூதும் அற்புதமும் தர்மமுங்கொண்டிருக்கிறது பெரியோர்கள் சொல்லப்பட்ட வார்த்தையைத் தள்ளிவிடப்பட்ட துஷ்டனாயிருக்கிறது ஆகையால் என் குற்றத்தையெல்லாம் பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டும் சரணம் சரணம் எழுந்திரும் போய்வாரும்.

விதுரன் துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்

ஆன்றதோருன்குடிக்கு அஷ்டமச்சனியோல்வந்து
தோன்றியசகுனிமாமன் துர்புத்தியாலேயுந்தன்
நின்றனரசுவாழ்வுமிழந்திடக்காலம்வந்தால்
ஊன்றினபெரியோர்வார்த்தையுனக்குமேலுமாத்திடாதே.

(வ-ம்) ஆடா துரியோதனா உன்னுடைய குடிக்கு அஷ்டமச்சனிபோல் வந்தவாய்த்த சகுனியினுடைய தாயபுத்தியில உன்னுடைய செங்கோலும் வாழ்வுமாயிருந்து போகிறதற்குகாலம்வந்துநோக்குதானால் நல்லோர்கள் வார்த்தையுடனசெவிகேட்கிறதுமா யோசாது மறறதெல்லாம அனுபவிக்க வேணுமதுரியோதனா

பொதுவிருத்தம்

விதுரனுங்கொலுவைவிட்டுவெகுண்டுமேபோனபின்பு
கதிர்முடிவேந்தன்றானுங் கபடுசெய்சகுனிதானும்
சதிசெய்யுந்தம்பிதுற்சாதனனுமற்றவருங்கூடி
நிதிதருமண்டபத்தைநியமிக்கதேடினாரே.

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்

தம்பிதுற்சாதனனேகாமிஷமாயிராமல்
கம்பிதசித்திரச்சிற்றகைகளைவிசித்திரமுந்தோய்ந்த
வெம்புருமகிழ்க்ககவொருசிற்பசாரிதன்னை
நம்முடகொலுவுக்கிப்போநலினமாயழைப்பிப்பாயே.

(வ-ம்) அடா தம்பிதுற்சாதனா இப்போது மிஷமாயிராமல்சிற்பசாஸ்திரமெல்லாம் நன்றாய்கரைகண்டவனாகவொருசிற்பசாஸ்திரியையழைப்பியும் தம்பிதுற்சாதனா.

துற்சாதனன்சொல்-வசனம்

அப்படியேயழைப்பிக்கிறேன்.

துற்சாதனன்சேர்வைக்காரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஆரடாசேர்வைக்காரா அதிசீக்கிரமாகயோடி
பாரடாபுகழைப்பெற்றபார்த்திபனழைத்தானென்று
சாரமாநுசொகுசிற்பசாரியையிக்ஷணத்தில்
சீருடன்கொலுவுக்கிப்போ சீக்கிரமாய்வரச்சொல்வாயே

(வ-ம்) ஆரடா சேர்வைக்காரா ராஜாதிராஜனான துரியோதனமகாராசன் அழைக்கானென்று நம்முடையசிற்பாசாரியை இக்ஷணமகொலுவுக்குவரச்செய்யும்பிள்ளாய்சேர்வைக்காரா.

சேர்வைக்காரன்சொல்-வசனம்

அப்படியேவரச்செய்கிறேன்-சுவாமி,

சேர்வைக்காரன்சேவகனுக்குச்சொல்கவி

மற்புயவீராசிற்பனையிப்போ
ஒப்புடனழைத்துக்கொப்பனவாடா

(வ-ம்) ஆரடாசேடிகாசிற்பாசாரியைஅதிசீக்கிரத்தில்அழைத்துவாடீ

பொது-விருத்தம்.

விதித்தமுன்னூலும்பூண்டுவிபூதியட்சதையுமிட்டு
துதித்தநீர்க்காவிச்சோமன்சொகுசுடனுடுத்திகன்றாய்
மதித்திடுஞ்சிற்பநூலுமட்டனற்பலகையேந்தி
கதித்திடுஞ்சபையில்விஸ்வக்கர்மனும்வருகின்றானே.

கட்டியக்காரன்சொல்வசனம்.

அகோதெப்படியென்றால் இராசாதிராசனானதுரியோதனமகாராசன்கொலுவுக்குசிற்பசாஸ்திரிவருகிறவிதங்காண்க.

விஸ்வகர்மன்வருகிற-தரு-சங்கராபரணம்-ஆதிதாளம்.

பல்லவி,

விஸ்வகர்மனானேதிசையெட்டும்புகழ்பெற்ற

அநுபல்லவி,

இசையும்பாரிலெட்டுத்திசையுங்கீர்த்திபெற்ற (விஸ்வ

சரணங்கள்,

வேதியரெல்லோருஞ்செய்கின்றதொழில்களும்
வேள்வியு மென்னாலே
மேதினியாளகின்றவேந்தர்கைசெங்கோல்
விளங்குவ தென்னாலே
நீதில்லாநாலுவைசியர்களுஞ்செய்யுஞ்
சீவன மென்னாலே
நிரமானசூத்திரர்யாவரும்போற்றிடுமெ
செல்வமு மென்னாலே
பூதலமீதில்தேவாலயமானதும்
புனல்சேர்தடாகப்பிரதிஷ்டைக ளானதும்
சோதிதருமரிட மாளிகையானதும்
சூதாடுஞ்சூதுரைகளுண் டானதும்
ஈதெல்லா மென்னாலே-உலகம்
ஈரேழு மென்னாலே
தாதவிழ்மாலைகுருகுலபாண்டவர்
தப்பிப்பிழைத்திட்டதந்திர மென்னாலே
ஆதலாலுள்ளதுசொன்னேன்சொன்னேன்
ஓதினேன்பொய்யல்லவுற்றுப்பார்க்க வேணும்-விசுவ

சிற்பன்துரியோதனனுக்குப்போற்றி-விருத்தம்.

மன்னர்கள்மன்னாபோற்றிமகுடாபிஷேகாபோற்றி
கன்னல்வில்மதனாபோற்றிகண்டகர்மிண்டாபோற்றி

பொன்னணிமார்பாபோற்றிபூச்சக்கிரவர்த்திபோற்றி
எங்ஙளையிங்கழைத்தசேதியியம்புவீர்போற்றிபோற்றி,

(வ-ம்-) சரணம்சரணம்இராசமார்த்தாண்டஇராசவுத்தண்டராசகெம்பீராதேவரீரடியேனையழைப்பித்தகாரியம்அருளிச்செய்யவேணும் சுவாமி.

துரியோதனன்-சிற்பாசாரிக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சிற்பனேகேளாய்நல்லசித்திரவிசித்திரமாக
அற்புதமாகயாருமதிசயப்படுவதாக
உற்பவமண்டபந்தானொன்றினைச்செய்யவேண்டும்
விற்பனமாகச்செய்தால்வெகுமதிசெய்வேன்பிள்ளாய்

(வ-ம்) வாரும்சிற்பாசாரிஇவ்வேளைக்குஉன்னிதமாகஒருசபாமண்டபஞ்செய்யவேண்டும்அந்தப்படிசெய்தால்உனக்குநல்லவெகுமதிகள்செய்வேன்பிள்ளாய்.

சிற்பசாரி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

மூவருமெச்சமற்ற முனிவருமெச்சவானிற்
றேவருமெச்சவெங்கள்தேவரீருமெச்ச
யாவருமெச்சநல்லவெழில்மண்டபத்தைச்செய்வேன்
தாவறுமெனதுசிற்பசமர்த்தைநீபாருஞ்சுவாமி

(வ-ம்) கேளுமசுவாமிமும்மூர்த்திகளும்முனிவர்களுமதேவர்களுமற்றவர்களுந்தாங்களும்மெச்சும்படியாகச் சபாமண்டபஞ் செய்கிறேன் என்னுடையசாமர்த்தியத்தைப்பாருஞ்சுவாமி,

துரியோதனன்-துச்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

அருமையுறுதுச்சாதனனேகேளாய்சாற்றிமனதுக்கேற்ற
மருவியவெள்ளிபொன்னுமாணிக்கமுதலாயுள்ள
பெருநவரத்தினங்கள்பின்னுமவேண்டுவதெல்லாம்
ஒருகுறைவதிடாமலொருமிக்கக்கொடுத்திடாயே,

(வ-ம்) தம்பிதுச்சாதனாசிற்பாசாரிகேட்டவெள்ளிபொன்மாணிக்கமுதலானவைரத்னங்களுமமண்டபத்துக்குவேண்டியசகலசாமான்களும்குறைவில்லாமல்கொடுப்பாய்தம்பிதுச்சாதனா,

துச்சாதனன்சொல்-வசனம்,

அப்படியேகொடுக்கிறேன்என் அண்ணாவே
சிற்பாசாஸ்திரிமண்டபஞ்செய்ததுவரைதுசொல்விருத்தம்
செவ்வையாயுலகுமெச்சக்காலசெலுத்திமண்டபமொன்று
பூவிதயுலகுமெச்சுமூவராதினத்தால.

எவ்விசித்திரமாகவுன்னிதமிகவேவகல்ல
திவ்வியமண்டபந்தானசெய்திதோமுடிந்ததையா

(வ-ம)கேளும்இராசாதிராசபரமேஸ்வராதேவரீர்ருத்தரப்படிக்கும காஉன்னிதமாகசபாமண்டபஞ்செய்துமுடிந்ததுசுவாமி

துரியோதனன்சகுனிமுதலானவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

தந்திரசகுனிமாமாதம்பிதுற்சாதனனும்
சுந்தரகர்ணவீஷ்மதுரோணரே சொலவேன்கேளீர்
விந்தையாய்செய்தவந்தவியன்புறமண்டபத்தை
புந்தியிலமகிழ்ச்சிகொள்ளப்போயுடன்பார்ப்போம்வாரீர்

(வ-ம)கேளும்சகுனிமாமாதம்பிதுற்சாதனாகர்ணராசனே ஐயாவீஷ்மரே துரோணாசாரியரே நமமெல்லோருமசிறபசாஸ்திரியார்செய்தமண்டபத்தைப்போய்ப்பார்ப்போம்வாரீர்பெரியோர்களே.

சபையோர்வசனம்

அப்படியேபோவோம்துரியோதனமகாராசனே

துரியோதனன்சொல்-ஓரடி-தரு-இ-ம் சங்கராபரணம் அடதாளம்

பல்லவி

அதிசயத்தைப்பாரும்பாரும் இந்த- அதிசயத்தைப்பாரும்பாரும்

சரணங்கள்,

சகுனிமாமாவிங்கே வாரும்சிற்ப
சாஸ்திரிசெய்ததைப் பாரும்
பளுநகிறுமறாலுக ளமைத்தான்-மேலே
பவழகதம்பொதிகை வைத்தான்
இளங்கிளிபசைசயாற செய்தான்அதி
விடைக்கிடைதககத்தைப் பெய்தான்
வச்சிரகொடுகைகையைச சேர்த்தான்-அதின்
வாயபெல்லாமபொன்னிரை வார்த்தான
உச்சிதபச்சையை நுழைத்தான்அதி
னோரமெல்லாமிரத்ந மிழைத்தான்
கோததுசிததிரவேலை யடித்தான்-நான்
குறித்தப்படியே முடித்தான்
இததனையுமெத்த தொலலை-நா
மிதையோவெலக்குமபாரத்த இலலை அதிசய)

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சகுனியென்மாமாசிற்ப சாஸ்திரிகெட்டிக்காரன்,
புகலும்காமினைத்தாபோலப் பொருந்தமண்டபத்தைச்செய்தான்
இசழுமென்றீர்ப்பிவாடா சிற்பசாஸ்திரிக்குவேண்டும்
வெகுமதியெல்லாக்கந்து மேன்மையாயனுப்புவாயே

வ-ம் கேளும்என்சகுனிமாமா ஈற்கச்சிற்பசாஸ்திரிமெத்தக் கெட்டிக்காரன் காமகினைத்தபடியே பொருத்தமிட்டமாய் மண்டபத்தைச்செய்தான் அடா தம்பி துர்சாதனா இச்சிற்பசாரிக்கு வேணுமென்றவெகுமதியெல்லாங்கொடுத்துச் சந்தோஷமாயனுப்புந்தம்பி துற்சாதனா

துற்சாதனன்சொல் வசனம்,

அப்படியேகொடுத்து அனுப்புகிறேன் அண்ணாவே

துரியோதனன்சகுனிக்குச்சொல்விருத்தம்.

மண்டபமுடிந்தவாறு மனதினிலினைக்கவாறு
தண்டகப்பாண்டவாளைகுதிரைவெல்லும்வாறும்
கொண்டவன்பிதாவுசிதசைக்கூறியேயவர்கையோலை
அண்டியேபாண்டவாகளை அனுப்பிடவேண்டும்மாமீர்

வ-ம கேளும் என்சகுனிமாமா மண்டபம்கட்டினது பஞ்சபாண்டவாகளைக்குதிரைகெலலேவேண்டுமென்று நினைத்திருக்கிறதும் இதுகளையென்பிதாவாகிய திருதராட்டிரமகாராசனுக்குச் சொல்லி அவர் கையெழுத்து ஓலையனுப்பி பாண்டவாகளை அழைப்பிக்கவேண்டுமே ஆனபடியினாலே என்பிதாவினிடத்துக்குப்போவோம் வாருமாமீர்.

சபையோர்கள்சொல்வசனம்.

அப்படியேபோவோம்வாரும துரியோதனமகாராசனே
என்னைப்பெற்றவனேபோற்றியென்னையாண்டவனேபோற்றி
என்னையழைக்கபான வெற்றிலைமுடிதரித்தாய்போற்றி
என்னைப்பெற்றவேணடியாதொன்றுந்தடைசொல்லாமல்
என்னுள்ளேநினைத்துவந்தவெண்ணந்தனைமுடிப்பாய்போற்றி

திருதராட்டிரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்

ஐயனேவாடாயென்தனமுத்துக்கண்மணியேவாடா
வையகமுழுதுங்காக்குமன்னவாமன்னவனேவாடா

துய்யதோர்குருகுலத்துத் துரைகளாத்தினமேவாடா
செல்வசெங்கோல்செலுத்துஞ்செல்வனேவாடா

வ-ா மகனே துரியோதனா என்சுவாமி உன்னுடனே கூடயார்வந்திருக்கிறார்களப்பா அய்யா துரோணாச்சாரிவந்திருக்கிறார் தெண்டம்தெண்டமையா உட்காருங்கள் வீஷ்மாசசாரி வந்திருக்கிறார் சரணஞ்சரணமையா உட்காருங்கள் கர்ணமகாராசன்வந்திருக்கிறார் வாடா அப்பா எங்கள்சகுனிமாமன் வந்திருக்கிறார் அப்படியா அப்படியா அத்தான் வாரும்வாரும் உங்களைத் தானிருக்கும் போது எங்களுக்கென்ன குறைச்சல் ஒருகுறைச்சலுமில்லையே

துரியோதனன்-திரிதராட்டிரனுக்குச்சொல் விருத்தம்

நல்லதுபிதாவே சித்திரமண்டபமொன்றுண்டாக்கி
எல்லையிற்பாண்டவரை யெத்துசெய்தழைத்துக்காட்டி
தொல்லைசூதாடி ஐவர் தனைத்தனம்பறித்துக்கொள்ள
ஒல்லையில்நாங்கள்நல்லயோசனைசெய்தோமையா

வ-ம் கேளும்என்பிதாவே வரைத்திலகிதமாகிய ஒருமண்டபமுண்டாக்கிபாண்டவரையழைத்துகாண்பித்து சூதாடும்படியாகச்செய்து அவர்கள் வழ்மையெல்லாம்பறித்துக்கொள்ள யோசனை செய்திருக்கிறோமையா

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்,

ஓசந்துபோனார்களைவரோடுங்கினார்மக்களென்று
இசைந்திராப்பகலுமையோ, ஏக்கங்கொண்டடிவயிற்றைப்
பிசைந்துகொண்டழுது நொண்டிப்பிரட்டல் கொண்டாட்டைக் கொண்டு
அசைந்துநித்திரையில்லாமலேயே நான் தவிக்கின்றேனே

வ-ம் அடா என்கட்டி மகனே பாண்டவர்கள்பேச்சு உயர்ந்துபோச்சுதென்று இகில்விழுந்து ஏக்கங்கொண்டு அடிவயிற்றைப்பிசைந்துக்கொண்டு அழுதகண்ணீருஞ்சிந்தையுமாயிருக்கிறேன் அன்னமுண்டா நித்திரையுண்டா நீங்களிந்தயோசனைசெய்ததுசரிசரிதகும்தகும்-ஆ-ஆ,

இதுவுமவன்சொல்-விருத்தம்.

உடந்தையாய்நீங்கள்செய்த யோசனைப்படிக்குத்தானே
நடந்ததேயானாலிப்போ நமக்கிணையொருவருண்டோ
அடர்ந்திடுபாண்டவரையதோகெதியாக்கிநீயே
கடந்துலகாண்டாலென்தன்கண்கள்வந்தாற்போலப்பா

(வ-ம்) மகனே துரியோதனா நீங்கள் செய்த யோசனைப் படிக்கு தெய்வ கடாட்சத்தினாலே அப்படியே யவர்கள் உலகத்திலே மக்குள் இருண்டாயா ண்டவர்களையோட்டி விட்டு ஓராக்கனை மேருநகவுலகத்தை யாளவையே யானால் உனக்குப்போனகாலை [illegible] இந்த யோசனை [illegible].

துரியோதனன் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

போர்செய்யவோவென்று [illegible]
சேர்செய்யுமற்று [illegible]
கூர்செய் [illegible]
போர்செய்யு [illegible]

(வ-ம்) செருக்கொண்டு [illegible] முதல் வெல்ல வேண் டுமென்று சொன்ன [illegible] செய்ய லா மென்று சொன்ன [illegible] சகுனி மாமன் சொன்ன தா குனினால் பாண்டவர் [illegible] செய்கிறனெ ன்று பிரமாணிக்க [illegible].

திருதராட்டிரன் சகுனிக்குச்சொல் விருத்தம்.

உச்சாயப்பாண்டவர் [illegible] ட்டவாகளதன்னை
வைச்சானுமுந்தன்பாரமாயக [illegible] தன்பாரம்
பிச்சானபிள்ளையேயென்பிள்ளையு [illegible]
மச்சானின்வருளிருந்தால் [illegible].

(வ-ம்) ஐயச்சகுனி [illegible] பாண்ட வானை ஓட்டிவிட்டு [illegible] பூமியிலவை [illegible] த்தாலுமுந்தன்பாரம் [illegible] தபிள்ளைகள் [illegible] இவர் களை முன்னுக்கு [illegible]

சகுனி திருதராட்டிரனுக்குச் சொல்லாவி

அத்தானு [illegible] உற் [illegible]
இத்தரணி [illegible]

திருதராட்டிரன் [illegible] விருத்தம்.

பெருக்க [illegible] கூட
இருக்க [illegible]
வருகத [illegible]
கருத்துடன் [illegible].

(வ-ம்) சேருக்கு [illegible]
டியிலேயும் [illegible]

றுடனேநம்பவேண்டாம் உன்சகுனிமாமன்சொன்னபடிநடந்துகொண்டா யேயானால் கடந்தேறிப்போவாய்மகனே துரியோதனா.

துரியோதனன் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மகத்திரீமுனிவர்சொன்ன வார்த்தையைமறந்திட்டாலும்
சகுனிமாமன்சொல்லைத்தட்டியேகேட்கமாட்டேன்
சக்கிரபாண்டவனைச் சூதாகவரவேசொல்லி
யென்னைப்போல் கையோலையெழுதியேயனுப்புவீரே

(வ-ம்) கேளும்பிதாவேதாமனுக்கிரமமாமுனிபராசரமகாத்துமாக்க ளுடையவார்த்தையைத்தட்டினாலும் சகுனிமாமன் சொல்லைத்தட்டக்க மாட்டேன் இப்போதுபாண்டவனைவரச்சொல்லியுன் கையோலையாக எழு திஅனுப்பவேண்டும்பிதாவே.

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

நல்லதப்படியாகட்டும்மகனேயினியிருக்காதே
வல்லபாண்டவர்களிங்கே வந்திடச்செய்கிறேனயான்
சொல்லுந்துச்சாதனனேநீ தூதனையனுப்பிவைத்து
வில்லினில்வல்லமைபெறும்விதுரனைவரச்செய்வாயே

(வ-ம்) கேளுமப்பாதுரியோதனா உன்சொற்படிக்காரமகனேயினித்தி க்குள்ளே பாண்டவர்களிங்கேவரும்படிசெய்கிறேன் அப்பாதுச்சாதனா நீசீக்கிரமாய் ஒருதூதனையனுப்புவில்லின்வல்லமையுள்ளதம்பி விது ரனையழைத்துவரச்சொல்லடாதுச்சாதனா.

துச்சாதனன்சொல்வசனம்.

அப்படியேஅழைக்கிறேனையா

துச்சாதனன்சேவகனுக்குச்சொல்கவி.

பேசியவீரா-வீசியேயோடி
பூசியவிதுர-ராசனையழைப்பாய்

(வ-ம்) ஆடாதுதா எங்களசிறியதகப்பனார் விதுரமகாராசனையழை த்துக்கொண்டுவாடா,

சேவகன்-வசனம்- அப்படியேஅழைத்துவருகிறேன்சுவாமி,

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

மக்களேசகுனியெங்கள்மைத்துனன்துரியனாவு
மிக்கவேயிந்தசேதி வெளிப்படப்போகுதப்பா
அக்கரைப்பாண்டவாளவர் கபடமிதனிலுமேவம்
பொகவெனக்கிணறில்லைபேசிட்டாப்போகிறுகளப்பா

(வ-ம்) கேளும்என்மகனேதுரியோதனா அப்பாதுச்சாதனா சகுனி மச்சானே இவ்வகையாலோசனைபண்ணினது வெளிப்பட்டால்மோசமையா

ண்டவாள்ளம்பிடைகையிலகப்பட்டுகிறாகன்னிலும் கிணற்றிலே கல்லைப்போ ட்டாப்போலிருக்களபோய்வாருகிறேன்,

துரியோதனன்சொல்-வசனம்.

சரணஞ்சரணம்அப்படியேபோயிருக்கிறேனையா

சேவகன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

துதிபெறும்விதுரன்குராபோற்றி விதிகருமருவியவா-போற்றி
சதிபெறுயறநெறிதவறாபோற்றி மதிமிகுவிதுரமகிபா போற்றி

(வ-ம்) சரணஞ்சரணம்விதுரமகாராசனேசுவாமியாக்கு

விதுரன்-சேவகனுக்குச்சொல்கவி

விசியவராகரியென்ன
சிறு ஆன்னையாரவரவிட்டார்

(வ-ம்) ஆரடாதூதா உனையாரழைப்பித்தார்சொல்லும்பிள்ளாய்,

சேவகன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அக்கினியே வாயுங்கரைவிசுவப்பரம்போற்றி
திக்கிசைமுழுதும்போற்றி மிக்கதாமறைகாணனை
வித்தகன்திருதராட்டிரவேந்தனுனையைப்போது
மெத்தவுமாகவிரவுடன்வரச்சொன்னரே

(வ-ம்) கேளுமையா விதுரமகாராசனே ராஜாதிராஜராஜ பரமேஸ்வர ராசமார்த்தாண்டஉத்தண்டகோலாகலமான திருதராட்டிரமகாராசன் தங்களை அழைத்துவரச்சொன்னார்சுவாமி,

விதுரன்வருகிற-தரு-இ-ம்-புன்னாகவராளியிராகம்.

பல்லவி

சகியேவிதுரராசன்வந்தான்-படை சுற்றப்புடைசூழ
தவிமுரசுடமபுசம்படைத்த (சகி)

சரணங்கள்.

ஒருவருமெதிரில்லா வில்லான்-நீதி
உலகமுழுதும்பொருள் செய்யுஞ் சொல்லவன்
விரதமுள்ள்காளமுன் வில்லாளை-வேறும்
பெரிய னிபொருளெல்லாம் விண்மேயாருள்சொல்லான் (சகி)
துணைக்கதறாத சீலன்-ஒளி
துவறில்லாதகல்விபெற்ற சச்சனர்க்கனுகூலன்
அருமைப்புதல்வி விலாசம்-நிமம்
அனைவர்க்குக்கயாளன் ஆப்தபதி பாலன் (சகி)
வாடையன்றவளை பெண்ணாடல்
மாயவார்த்தையெண்ணுமறுவார்த்தை விளைமகிழ

சாதேகமேனுங் — கொள்ளாமல்
துயையனைமுக்கதற்குத கடைசொல்லி — தளளாமல் (சத்ய)

விருதக்-இருசாட்டி [illegible] போற்றி-விருத்தம்

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

இரு [illegible] துகவி

[illegible]
[illegible]

விதாரணசெல கவி,

மின்னியக [illegible] வோசு [illegible]
மன்னிலமுத [illegible]
தலையை [illegible]
மன்னையும [illegible]

இருசாட்டி [illegible] விருத்தம்

விது [illegible]
மதுர [illegible]
இடமுது [illegible]
மகுட [illegible]

வ-ம) கேகுதாவிசிவாரா [illegible] தொகடையுந் சொல்லாமல்பாண்
[illegible]
[illegible]

அப [illegible]

இருசாட்டியர்-இராச க்கணக்கணு துச்சொல்கவி

[illegible] தொழுதாசகனே
[illegible]

இராயசவசொலவசனம.

அப்படியேபொழுதுமிதேச-சுவாமி.

இராயசகாரய-[illegible]-விருத்தம

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

இருசாட்டியன் வசனம,

ஆாட இராயசகாரா [illegible] எங்க
[illegible]

இராயசக்காரன்-வசனம்

அப்படியே கொடுக்கிறேன்சுவாமி,

விதுரன்ஓலைகொண்டுபோகும்போது-விசனப்படச்சொல்லுகிறது

தரு-இராகம்-நீலாம்புரி-திரிபுடைதாளம்

பல்லவி

ஐயையோ இப்படியுஞ்செய்வாரோ — துரோகம்
ஹரிஹரியிப்படிக்கோதை லாருமோ — கோபம்

அநுபல்லவி.

ஐயையோசகுனிபாலவினைக்க — மூலமே
அகமிகுந்தகவுரவராதிக்குமுடிவு — காலமே (ஐய)

சரணங்கள்.

கர்ணன்துச்சாதன்சகுனிதுரியோதனன் — கூடி
கருதியாவக்கொடுமையாலசபையிலவத்தை — மீது
இன்னஞ்சிறுபாண்டவர்க்குமுன்னங்கருத்திகரி — யாது
இருவுளமேதுமேயல்லாமலறிக்கொருவரிணி — மேது (ஐய)

நத்துதிருதராட்டிரனுக்குரேவுரா — னிரண்டே
நம்பவைத்தனைகுழந்தைகளுக்குமெனுயமேனைக் — கொண்டே
குத்திரஞ்செய்சகுனியிவர்கதுமறக்கவென்ன — கண்டே
கொலைசெய்துவைமுகவர்களைருமலயதின் — மூன்றுபாடே

தருமபுத்திரனுக்கிரக — சாரும்பொல்லாதோ
சதிராகதிவினைமுன் — வருமருமையில்லாதோ
அருளைதயென்னைப்பார்க்கலோ — யகாமுமயவெல்ல தோ
அரசனன்றுகொன்றாக்கால் தெய்வமின்றுகொல்லாதோ

பாண்டவர்கள்தேசத்திற்கு-விதுரர்போகும்போது
தூதர்கள்முன்னோடி-தருமராசனுக்குச்சொல்லுகிறவிருத்தம்,

தரணியிலுதித்தகோரக்கல்லாகாயகமாயிருந்து
கருணையாலருளிக்கும்பஞ்சாக்ககனேவின்ருளம்பாற்றி
இருவெலாம்படைத்தவுலகைசிற்றப்பன்விதுரராசன்
வருகிறானாயவுவகைமலாயபதமேபோற்றிபோற்றி

(வ-ம) சுவாமியாருக்கு உங்கள்சிற்றப்பனான விதுரமகாராசன் அஸ்தினாபுரத்திலிருந்து தங்களிடத்திற்கு இதோவருகிறார்சுவாமி.

பாண்டவர்கள்-விதுரனுக்குச்சொல்போற்றிவிருத்தம்

காவியங்கடலேபோற்றிகாருகலையாய்போற்றி
கோவியலமுழுதுங்கொண்டகுறமறையேபோற்றி
சேமவியனைவோர்டசிக்குமயித்தகாபோற்றிதர்ம
தேவதையானவெயனைசிற்றப்பாபோற்றிபோற்றி

விதுரன்-பாண்டவர்களு-வாழ்த்து-விருத்தம்

மெய்வருதீதிகோதமிகுவிதரணமேவ ழி
கைவருஞ்சிலையிலவெறிகண்டவீரகவேயாழி

பொய்வருமொழிசொல்லாதபுருஷவுத்தமரேவாழி
ஐவருமவாழியந்தனருமைசதாகளேவாழி,

துரோபதை- விதுரனுக்குப்போற்றிகவி,

நேதாகருணைநிதியேபோற்றி வமாவடியார்வாழ்வேபோற்றி
ஞானதகலாப்புயனேபோற்றி மாமாவுன்றன்மலரத்தாளேபோற்றி

விதுரன்-துரோபதைக்குவாழ்த்து விருத்தம்.

கற்பினுக்கரசேயெந்தன்கண்ணினுண்மணியேவாழி
மறுவொருமைவாசிங்கை பகிர்தல கொழுந்தேவாழி
பொற்புறுமாதர்க்கெல்லாமண்டாருபூஷணமேவாழி
சொற்புறுணர்ந்தசலதுரோபதைதாயேவாழி

பாண்டவர்கள்-விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

நீதியுநெரியுநல்லகினையயுஞ்சிறுமன்பும்
ஓதுமிசெலவாழுள்ளவுத்தமாநின்னருள்போற்றி
தீதுவாதவனேயிந்தசிரிபோனைப்பொருட்டாயெண்ணி
ஏதுகாரணமாவந்தீரென்னையுரைசெய்வீரே.

(வ-ம்)கேளும்யெங்கள்சிறியதகப்பனைவிதுரமாராசனே எங்கள்மே
ல்கடாட்சமவைத்துவந்தகாரியமென்னவென்றுசொல்லவேண்டுமையா

விதுரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம

பாலரேசொல்லக்கேளிர்பாண்டுராசனுக்குமுத்த
சீலனும்பெரியதந்தைதிருதராட்டிரமகி[illegible]
மேலுமுனைவைனயழைத்துவிசையுடன்வரவேசொல்ல
மேலவேயெழுதிதந்தானோலையிதிறைகண்டா

(வ-ம்) கேளும்பாண்டவர்களே உங்கள்தகப்பனுக்குமூத்ததிருத
ராட்டிரமகாராசன்உங்களை அழைத்துவரும்படிசந்தோஷமாய் ஓலையு
மெழுதிக்கொடுத்தாரிது உங்களுக்குவேண்டியதாயிருக்கிறதுபாண்
டவர்களே,

தருமர்விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்,

காப்பானொழத்தனுப்பதனை யதுசொன்னோமானால்
கைப்பற்றுவதிலுள்ளோர்நல்லதப்படிபோவோம்
வகைகூடிராபனசன்மறைவுவைனுமுண்டா
துகைப்படசொல்லிசொன்ன குருவாயுரைசெய்வீரே

(வ-ம்)கேளும்சிறியதகப்பனைவிதுரமாராசனே எங்கள்பெரியதகப்ப
னுனதிருதராட்டிரமகாராசன் [illegible] அதறகு உடன்போனாலு
உலகபழிக்காக [illegible] இருப்போதுனக்கு
சூழ்பவிதக்காரியமதெரியச்சொல்லவேணுமையா

விதுரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நீசெய்யும்யாகத்தன்கழ வதிருத்து
நின்புகழ்பெருமையுங்கண்டு

நெடுமுடி துரியோதனன்கொடுசகுனி
 நெஞ்சிறபொருமையையெண்ணி
மாசிப்பெருமண்டபஞ்செய்து
 மகிழ்ந்ததிலகுடிபுகுந்தினதில்
மைமங்கையுமையிலவாவலமுதலா
 மாயசூதாடியேயுகள
தேசமுமாசுஞ்செல்வமுமபறிக்க
 திருட்டுஆலோசனைசெய்து
சிறவு பெரியசகப்பிறவுகளை
 செப்பிறைாசமறியாம
ஆசையபெயைகோ [illegible] தீயபே
 [illegible]
யட வுடனைபூ [illegible] பரிய
 [illegible]

தருமன்-அரசனனுக்குரைசெய்கவிருத்தம்

தொந்தரைபெவசெய்தாலுநரு [illegible] செய [illegible]
தந்திரமேவாசெய்தாலு [illegible] செய [illegible]
அந்தமிகுந்த [illegible] சகுனாடமுதல
எந்தையாருப்புயோஜெய [illegible] யே.

(வ-ம்) கேளடாதம்பிஅரசகுலமக்குப்பகையாமிருக்கிறவர்கள் தன்னைதொந்தரவுகளசெய்தாலும் [illegible] வஞ்சனைகள செய்தாலும் தருமமேசெய்யம் [illegible] பெரியதக ப்பனார்எழுதியிருக்கிற [illegible]

அரசனான்-ஐயையைக்கேட்டவிருத்தம்

சிரஞ்சீவி [illegible] செயக [illegible]
வாருசெய்திதம்பிமாகள [illegible]
திருசனம [illegible]
தாருசெறிவித்தா [illegible]

தருமாசெல்விருத்தம்

தன்மையும் [illegible] நல்லஞானமும்வளவும் [illegible]
தன்மையுமபழுதுநீதியாகக்குலமுஞசிறும
மேன்மையும் [illegible] யுஞ்சார்ந்த
தொன்மையுமுடையோனையோ [illegible]

(வ-ம்) நலமுமகீர்த்தியும தயாளமுமஞானமும செல்வமும வலுமையும் அழகும் நீதியும்குலமும்சிறப்பும்பராக்கிரமமும் [illegible] சத்தியமும் உள்ளவர்களசேர்க்கட்டாக்முதலான [illegible] பயாகளோ இதென்னகாரணம்அறிஅறிவாசுதேவா

பீமன் சொல்விருத்தம்

வசையுள்ளோர்தர்மதுஷ்டர்வஞ்சகமானமில்லா
சுசிகரமில்லானோர்சூதாட நினைப்பதல்லால்
இசையுளளோர்தி [illegible] மடயிலைசய [illegible] ராயிகனிலுக்கான்
கசிதருகளைருமிக [illegible] மகளையுமகுமக [illegible]

(வ-ட) பழிகளுஞ்சாக [illegible] நம் [illegible] மானமில்லாதவரும சுத்தியமில்லாத [illegible] சூதாடநினைப்பாரகளேயல்லாமல [illegible] பாகளா இதைக் [illegible] கவனைசுட்டுக [illegible] கல்லது

[illegible] பாஞ்சால் விருத்தம்

பஞ்சபாதகத்திலே [illegible] யுமசெறிவன்று
மிருசியவேதசாஸ்திரங்களை [illegible] விட்டா
சஞ்சலசூதுவிதனை [illegible] செய்யாட
நெஞ்சிலிலைனைதத [illegible] பதுசகுனிமாமன்

வ-ம ஆரிஆரிகோ [illegible] சொககட்டாம்மூதலாஞசூதுகள்பஞ்சபாதகத்திலே இதுவுமொன்றென்று பெரியோர்கள் [illegible] இந்தசூதினைக் [illegible] ஆடவேணுமென்றுங்னைதகால் [illegible] இருந்தான் ஞ்ஞ் ஆடுகிறதற்குஎன்னை [illegible] சகுனிமாமன.

ஆச்சனை [illegible] விதுரனுக்குசசொல்விருத்தம்

பொல்லாசதுஷ்டரிக்சபுத்திமையனத்திற்கொண்டு
மல்லாடிக்க [illegible] சொலலெழுதினுமம
வில்லானுடைய [illegible] பாபிக்கு
கலைதகிறியோ [illegible] வுரைசெய்வீரே.

(வ-ம) கல்லது [illegible] துஷ்டப்பட்டதுர்புததியையினைத் [illegible] சொல்லு [illegible] வியாதிருகின்றதா [illegible] பப்ரானவிருமாவரோ

விதுரன் - தாயருக்குசசொல் விருத்தம்.

வாதாபோகதரிதுயதனுக்குசகுனிக்குங்கர்ணனுக்குஞ்
சூதாடலாகாதென்றுசொன்னதுகோடியுண்டு
காத [illegible] செல்லா [illegible] கருதியில்லினைதிட்டாயம்
வதேவுனபிதாவுக்கொண்டுவெங்கையுமனுப்பினரே

வ-ம் கேளுங்களம்மகளே துரியோதனனுக்குமசகுனிக்குங்கர்ணனுக்குஞ் சூதாடுகிறதொழிலனைகளை நினைக்கவேணடாமென்று அனேகந்தரம் [illegible] சொன்னாலும்கேளாமலதங்களுக்குள்ளே [illegible] நிருதராட்டிரயகாராஜனுக்குச்சொல்லி அவனாலேகொண்டு எனக்குத்தெரியப்படுத்தி உங்களை அழைததுக்கொண்டு [illegible] கொண்டு வரும்படியாயச்சொன்னார்கள் அப்படி இருக்குது அவ்விடத்தில் ஆலோசனை [illegible]

வீமன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வாவியல்வசியைகட்டுமெடுங்கிடச்செய்தான்முன்பு
தீவியமாளிகையில்நெருப்பிட்டுக்கொல்லப்பார்த்தான்
மேவியசூதாலிப்போவென்றிடநினைத்தானத்
பாவிதன்முகத்தைநாமும்பார்த்திடலாமோவண்ணனே

(வ-ம்) ஆதியிலேசலத்திலேவசியைகட்டுக்கொல்லப்பார்த்தான் பின்பு அரக்குமாளிகையில் நம்மைவைத்துநெருப்பிட்டுக்கொலைப்பார்த்தான அதுவும்போதாமல் இப்போதுசூதுமூலமாயப்பறியெடுக்க நினைக்கிருக்கிறான் அப்படிப்பட்டமகாபாவியானதுரியோதனன் அழைக்கால்நாம் போகலாமா அண்ணனே.

அர்ச்சுனன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வழிமறைநூல்கற்றோருயர்வு [illegible]
பிழைபொறுத்திடுவெகலையாம் [illegible]
புழுதியுமமோசம் [illegible]
வொழுவிலாப்பகைவர்க [illegible]

(வ-ம்) கேளும் அண்ணனே [illegible]
றுபிழைபொறுப்பதலலாமல் [illegible]
அவர்களசெய்யப்பட்டமோசத்து [illegible]
போதும் அழைக்கிறார்கள அவர்களுடைய [illegible]
கேபோகலாகாது அண்ணனே.

நகுலன்தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம;

விதிக்கொருபாவஞ்செய்தால்மேலதைஅநுபவிப்பார
பதைகதிடாதிருக்கேதயின்னம்பார்த்திடுவோமென்றாலும்
உதைக்ககாற்புறக்குமுன்னேவுளப்புமேபொருக்கொணாது
மதித்தவர்கட்புவேண்டாமவருநதுயர்நமக்குவேண்டாம

(வ-ம்) அண்ணனே அவர்கள்செய்தபொல்லாங்குக்கு பின்னாலநுபவிப்பார்களென்றாலும உதைத்தகால்புழுக்கிறதற்கு நாட்செலலுமஅதுதனிலும் உளப்புபொறுக்கமுடியாது அதுபோலவர்களிடத்திலேகுப்போனால் ஏதாகிலுமஒருபொல்லாங்குவிளையும ஆகையினால்நாமும்போகவேண்டியதில்லைஒருபொல்லாங்கும்வரவேண்டியதில்லை அண்ணனே

சகாதேவன்-தருமருக்குச்சொல்விருத்தம்.

பூனைவாயெலியும்வேங்கைப்புலியின்வாய்மானுங்காட்டில்
ஆனைவாய்த்தழையும்பொல்லாவரவின்வாயதேரைபோல
மானமும்வலுவுங்கெட்டுவையகம்யிருந்துபொல்லா
ஈனமும்வருமாகையால்கேயேகவொண்ணாதுசொன்னேன்,

(வ-ம்) பூனைவாயிலெலியைப்போலபிழைத்தாலும் புலியின்வாய்மா ன்போலபிழைச்சாலும் ஆனைவாய்த்தழைபோலகுழைகளும் பாம்பின்வாய் த்தேரைப்போலபிழைந்தாலும அதுவபவிக்கவேண்டியதாய்வரும் ஆகையா ல்நாமங்கேபோகக்கூடாது அண்ணே.

தருமர்-தம்பிமார்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஏரிபடவண்டகோளமிடிந்தாலுமாழிபொங்கி
பிரளயமவந்திட்டாலும்பிதாவாக்கியந்தள்ளலாமோ
வருவதுவருமெப்போதும்வருவதுவாராதொன்றும
இருகொன்றுஞ்சொல்லவேண்டாம்சென்றுநாம்வருவோமே

(வ-ம்) இந்தபிரமாண்டகடாகமிடிந்துவிழுந்தாலும் சத்தசமுத்திரம் பொங்கிசலப்பிரளயமானாலும்பிதாவாக்கியத்தைதள்ளலாமோ நாம்போ காமலிருந்தாலும்வருகிறதுவரும்வராததுவராது நாம எப்படியும்போய் வருவோம்தம்பிமார்களே.

தருமர்சேவைக்காரனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

பொரிபுலிசேவைக்காரபுகழஸ்தினாபுரிக்கு
பரிவுள்ளவிதுரன்பின்னேபயணமாய்ப்போகவேணும
தரணியிலரசர்சதுரங்கசேனையெல்லாம்
விரிதுபேரிகைமுழங்கவிரைவுடன்வரச்செய்வாயே

(வ-ம் ஆரடாபொற்புலிசேவைக்காரா விதுரமகாராசர்பின் அஸ்தினா புரிக்குபோகவேணும்பிரயாணபேரிகைமுழங்கிசகலராசாக்களும்ரதகஜ துரகபதாதிகளும்வரும்படியாய்ச்செய்யடா சேர்வைக்கார.

சேர்வைக்காரன் வசனம் அப்படியேசெய்கிறேன்சுவாமி.

சேர்வைக்காரன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

துதிபெறுகுருகுலத்துதுரைகளாத்தினமேயுந்தன்
பதமபொற்பாதம்போற்றியாக்குளச்சரிக்கைசுவாமி
மதிபெறுமதுதேசமன்னருமற்றுமுள்ள
சதுரங்கசேனைவந்துதகையொடுசோங்காரையா

(வ-ம்) சகளுங்ராசாதிராசபரமேஸ்பர பாரக்குசகலதேசத்தாரகளு ம்வந்தார்கள சதுரங்கசேனைகளும தயாராயிருக்கிறார்கள்சுவாமி.

தருமர்-அஸ்தினாபுரிக்குவருதல்-தரு-இ-ட-சலியாணி
திரிபுடைதாளம்-பல்லவி.

இராசராசன்-மகிபதிதரணியில்-மகிபதி-தருமராசன்வந்தானே.

மாசில்லாதல்லமனுநெறிமுறைமாறிடுணை சேகரன்
தேசலாவியகுணாசமிலகு சுதாகரன்
விசுபுகழ்பாண்டுபுத்திரன்மித்திர னெவர்களுடன்
பேசரியமறைமந்திரன்சுபசித்திர பரிமள
வாசமிகுந்தான்-உருவில்மாரன அதிகுலகுமார பலதீரன

வரும்பிரசண்ட திண்டிறல்மேரு — நெறி
தருமகண்ட மண்டலாதிபதி — மக-ராசா

சரணங்கள்.

மருமலரின்வளர் திருமருவிநெடுமாலே — காமஸ்கரித்து-நல்ல
வருகுருவெனப்பிரபை தகதகவென வேலேரிமாமுடியைத் — தரித்து
பொருதிலுருபுயநெளிலிணையுறு புதகிர்தகிதியைப் — பொறுத்துநல்ல
புதியநவமணிவடமிரமகமிற்புனிதமொடு — திருத்தி
மருவலர்களொதிதிசைதோறும் திகிரிநடன்று — தாழ
மருமகபதிகளருமையினிருபரருது — சூழ
அரிவையர்களெல்லாம்வெண்சாமரை — போட
வைரிகளபலபேர்பண்பாடினை — பாட
அற்புதமதுமிக்கதம்பிரதாபகருகலம் ன துகிசை — சம்பிரமம்துமிக்க
அந்தரமிதுங்துமிசவுரிகளவொம்பரஜ்பிறை, — பமமைசவுரிகள
வண்டிறல்செங்கண்டிகள — குடிகள்
மங்களமிருசவருகள — சவுரிகள்
ஆராபரிபூரிகை — விர்த்தங்கிய
காமரவிசைபூரிகை — அவண்ட
மல்லரிடலசிலைவரி — கருவிகள்
ஆலகடலிடையமுழங்கு — ஒலியென
அடாமறைமுநிலதம்சரு — கவியென
அகமுமுகலிருதகள — பலசொல்ல
மிகமகிழ்ந்துசபகர — வருகுல-ராசா

பாண்டவர்கள் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சந்திரகுலத்தில்வந்ததயாபரா போற்றி
மைந்தர்போல்கனிவுகூர்ந்தமன்னவா போற்றி போற்றி
விந்தைசேர்வேந்தர்க்கெல்லாம்மேருவே போற்றி போற்றி
தந்தையேயுந்தஞ்செம்பொற்றாளிணை போற்றி போற்றி

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்க்குவாழ்த்துகவி

பூவிலேவரும்பூரணனருளால
கோதுயறகவிறகுறைவிலாமையால்
ஆவிபாணவெல்லஞ்னெருமையமாகவே
மேவிபஞ்சகனென்மேலும்வாழ்கவே

துரோபதை-திருதராட்டிரனுக்குப்போற்றிகவி.

பூமாதெனவ்வோபொதுமைபடைத்த
கோமானிந்தநிலப்புகழ்வெற்றி
தாமாயாற்குந்தலைவாயுந்தன்
மாமாயுந்தன்மலர்த்தாள் போற்றி

*திருதராட்டிரன் - துரோபதைக்குவாழ்த்து-கவி

அருமையுமறிவுமன்புமொருமையுமிகவுமுள்ள
தருமகன்கோரதாரமருமகளேவாழி,

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

வழிவிலாமாரசுகல்லவலுமையும்வாழ்வுஞ்சீரும்
அழகுடன்பெற்றிருக்கசகலகாரசமபிரமத்தை
தழுவுமென்றம்பியுங்களைதந்தையம்பாண்டுராசன்
பழுதறக்காணுமவாறும்பாக்கியஞ்செய்கிலேனே.

(வ-ம்)கேளுங்கள் மக்களே உங்கள் அரசதினத்தையும் பராக்கிரமத் தையும செல்வத்தையும அழகையுமஉங்களபிதாவான என்தம்பிபாண்டு ராசன்கண்களிகப்பார்த்து சந்தோஷப்படுகிறதறிலலாமறபோச்சுதே அதுதான் எனக்கொருகுறையின்றொருகுறையுமில்லைமக்களே

தருமர்-திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தூயவிர்க்குமிழிவானில்தோன்றியமின்னலபோலும்.
மாயுமிவ்வுடலமென்றுல்வருந்துவதினியேனையா
தாயுமாந்தந்தையாகதருமமாநீயிருக்க
சேயராமெங்களுக்குச்சிந்தையிற்குறைவேறுண்டோ

(வ-ம்)கேளுங்எங்கள்பெரியதகப்பனானதிருதராட்டிதமகாராசனே எங்களைவிட்டுபோகத்தைதகப்பனாகிய பாண்டுமகாராசன்பார்க்கிறதறகில் லாமற்போச்சுதென்று சொல்லவேண்டியதினால்சகலத்துக்கும்நீரேதாயு ந்தந்தையாயிருக்க எங்களுக்கு வேறொருதாழ்ச்சிவுண்டோ பிதாவே

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்க்குச்சொல்-விருத்தம்

மனமகிழ்தம்பிமார்கள்மண்டபமொன்றுசெய்தார்
கனமிகுநீங்களவந்து காணவேவேண்டுமென்று
நினைவுகொண்டழைத்தேனப்பாநீங்களும்வந்துவிட்டீர்
இனிதுடனவருமநீருமமிஷ்டமாயிருங்களப்பா

(வ-ம்)கேளுங்கள்என்னுடையமக்களானபாண்டவர்களே உங்களைகாண் கிறதற்கு,எனக்குக்கண்ணில்லாமற்போனாலும்உங்களவசனத்தையாகிலு மாதுரியமாகிலேகேட்கிறதற்குஎனக்குஆசையாயிருக்கிறது அதுவுமல்லா மல உங்கள்தம்பிமார்களஒருமண்டபஞ்செய்தார்கள் ;அதைநீங்களபார்க்க வேணுமென்கிற ஆசையாயழைப்பித்தேன்கண்டுகலந்து பேசியருமையா யிருங்களப்பாமைந்தர்களே,

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

வளருஞ்செழுமுங்கள்வரவுகண்டநாள்
உள்ளங்களிகூரதனையொருமைமைந்தரே
விளங்கியதாழையும்வீஷ்மர்தம்மையுங்
களங்கமில்லாமறையோயகண்டுகொள்வீரே,

(வ-ம்) என்பிள்ளைகளைப்பார்க்கிலும் இஷ்டமானபிள்ளைகள் இங்கேவந்துவிட்டீர்களே அதுபோதும்வீட்டிற்குப்போய் உங்கள்தாயார்காந்தாரியையுங்கண்டுகொள்ளுங்கள் என்றனைமக்களே

பாண்டவர்கள்-வசனம்.

அப்படியேகண்டுகொள்ளுகிறேம்பிதாவே
பாண்டவர்கள்-காந்தாரிக்குப்-போற்றி-கவி

வயமிகுவாசர்வாழ்வேபோற்றி-ஜெயமிகுகமலத்திருவேபோற்றி
வியமிகுமூலகவிளக்கேபோற்றி-தயைமிகுபெரியதாயேபோற்றி.

காந்தாரி-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்விருத்தம்

பன்றியானதுதான்கும்மாபலகுட்டிப்போட்டாப்போலே
கன்றிடநூறுபிள்ளைகளைக்குடன்பெற்றேனப்பா

(வ-ம்) பன்றியானதுபலகுட்டிப்போட்டாப்போலே கணக்குநூறுபிள்ளைகளைப்பெற்றேன் ஒன்றுக்காகிலும் புத்தியுண்டா திறமையுண்டா சௌரியமுண்டாத ஷ்டைகமுண்டா உங்களைப்போல கீர்த்திபெறறதுண்டா ஆகுமப்பாகெட்டேனேஏதாகிலுமுண்டா அது எனவயறுசெய்தகொடுமைஎப்படியாகிலும்நன்றாகஇருக்கஎப்பா

துரோபதைகாந்தாரிக்குச்சொல- விருத்தம்.

இ-ம்-ஆனந்தபைரவி,

திறமுடன்திறமுமிக்கசெல்வமுஞ்சிறப்பும்சீரும்
பொருவிலாவளமுநல்லபுத்திரபாக்கியமுமபெற்று
ஒருவருமிணையிலாதவுகதமியென்றுசொல்லும்
மருவியபெரியமாமிமலர்ப்பதமபோற்றிபோற்றி

காந்தாரிதுரோபதைக்குச்சொல்விருத்தம்

எருமைகள்கூட்டம்போலெனக்குவாய்த்திடு
மருமகப்பெண்களெண்மக்கட்கோர்வையோ
ஒருமையாயுன்னைப்போலொருபெண்காண்கிலன்
எரியுதுயென்னசெய்வேனெழுந்திராப்பெண்ணே

(வ-ம்) எருமைக்கூட்டமபோல இத்தனைபேர்மருமக்களிருக்தும்உன்னைப்போலேமருமகள் ஒருத்திஇல்லாமற்போனாளே என்வயிறெரியுதுஎன்னசெய்வேன் எழுந்திரமமாஎழுந்திரு,

தருமர்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மங்கைதுரோபதையேயுந்தன்மாமியாரிடத்திற்றுனே
சங்கையில்லாமல்நீதான்சதிருடனிருந்தையானல்
துங்கமாம்பீஷ்மகிர்பர்துரோணரை நற்றுள்ளோரை
பொங்கமாய்ப்பணிந்துபோற்றிபொருந்தவேவருகுவாயே

(வ-ம்) கேளும்பெண்ணே துரோபதைநாங்கள் பீஷ்மர் துரோணர்கிர்பாச்சாரியர்களைக்கண்டு வருகிறோம் அதுவரையிலுமுன்னைமாமியாரிடத்திலிருப்பாயபெண்ணே

துரோபதைசொல்-வசனம், அப்படியேயிருக்கிறேன்சுவாமி,

துரியோதனன்-சோலைக்காரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

இளமறுஞ்சோலைக்காரா [illegible]
மண்டபத்தையேபார்க்கக்காரசொல்லேனென்றுசொல்லி
[illegible] பூமியெல்லாம் [illegible] மண்டபமே
[illegible] அலங்கரித்துவை [illegible]

(வ-ம்) சோலைக்காரா [illegible] சிரமிராஸ்தகுதிகேயிருந்து [illegible] டவர்களைப் [illegible] மண்டபத்தைப்பார்க்க [illegible] அலங்கரித்துவைத்த [illegible] சோலைக்கார

சோலைக்காரச்சொல் வசனம்
அப்படியேயாகும் [illegible] சுவாமி
சோலைக்காரன்-கூறுவதுகுருசொல்விருத்தம்

மன்னர்களெல்லாம் [illegible] மறுபடி [illegible]
கண்கிரில்லாமல் [illegible] பூபாலர் [illegible]
பொன்னிமலர் [illegible] பொருத்தியுங்களையிப்போது
நன்மையாரச்சனலங்கா [illegible]

(வ-ம்) இராசாதிராசராசேஸ்வரராசமார்த்தண்டசத்தியாசேகதிராசகதிய பிரபுமகா சக்கிரவர்த்தி [illegible] மகாராசனேசுவாமியாருக்கு துரியோதனமகாராசன் உங்களை அழைத்துவரச்சொன்னார்,

தருமர்-வசனம்-அப்படியேவருகிறோம்பிள்ளாய

தருமர்-துரியோதனனைத்தழுவிக்கொள்ளுதல்-விருத்தம்.

திருவருளுலகமூன்றும் திறமுடன்றுதிப்போயபேற்றி
தருமபுத்திரனைவேகதன் தன்மையேசரணம்வாரும்
பெருமையும்புகழும்வாழ்வும்பொருந்துரியோதனவுன்
அருமைசோதரமீமார்களை ஒருங்கேயுமவாழி.

துரியோதனன்-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வருவுமவுங்களுக்குமயனென்றுதெய்வதச்சன்
சபூவுமச்செயதசபையிலுமதிகமாக
செழுநவரத்தினத்தாற்சிறக்கநான்செய்துவைத்த
அழகியமண்டபத்தி லலங்காரமபாராயண்ணே,

வ-ம் கேளும்அண்ணா தருமபுத்திரரேமுன்னாலேஉங்களுக்குமயனென்னுந்தச்சன்செய்துகொடுத்தசபையைப்பார்க்கிலும் அதிக உன்னிதமாகச்செய்துவைத்தேன் இந்தமண்டபத்தினுடைய அலங்காரத்தைப்பாராய்அண்ணே?

தருமர்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சுந்தரமிகுந்ததம்பிதுரியோதனுநீகேளாய்
அந்தமாமண்டபங்களனேகம் நம்பார்க்கவுண்டு
விந்தையிதெவ்வசொல்லுவேன் விளக்குமூவுலகங்களிலோ
இந்தமண்டபத்தைப்போலே பெருமைநான்கண்டிலேனே

(வ-ம.) தம்பிதுரியோதனா நானநேகமண்டபங்கள் பார்த்திருக்கிறேன் ஆனாலிந்தசொர்க்கமத்தியபாதாளத்திரிலோகத்திலேயும் இப்படிப்பட்ட உன்னதமானமண்டபத்தைநானெங்குங் கண்டதில்லை யெங்குமிலச்சணமாயிருக்கின்றது.

சகுனி துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

நூதனமாகச்செய்துநாட்டமாயலங்கரித்து
சோதிசேர்மண்டபத்திலுத்தமர்களைவரவழைத்துக்கூடி
போதவேமகிழ்ச்சியாகப்பொழுதுபோக்கு மப்படியுமிங்கே
ஏதொருகாலட்சேபமில்லை மவேருக்குமிதோ

(வ-ம்) கேளுமண்ணனைசமஸ்தசனங்களைத்துரியோதனன் இந்தஅலங்காரமண்டபத்திலே எங்களைப்போலொத்தராசாக்களெல்லாம் வந்துகூடிச் சுகமாயிருக்கிறதற்கு ஏற்றவிதமாய்ப் பொழுதுபோக்கும்படியாயே தாகிலும் ஒருகாலட்சேபம் பண்ணவேணுமென்றுதுரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஆயினுமெய்த்தாமமொத்தானனத்தவளோருவிண்ணப்பம்
நாமெல்லாம்பாசணத்துக்குசமூகத்தோகலிலுமிருக்க
மாமனுநீயும் சூதிச்சியாடித் திரிவருந்தா
தோமரவேயாராட்டருசொக்கட்டானுங்கிவிரே.

(வ-ம) ஆ-ஆ-மெய்தானெமதெய்வதான ம சகுனியுசசொன்னீர் அன்னனாயபுத்திரமகாராசனேகாவலலேலாருஞ் போசனத்தைக்குப்போனு முறையாகமாமனும்நீயு மொருஆட்டஞ்சொக்கட்டானாடப்போகிறேனென்னோ.

தருமர்துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தேசனலிருக்குநாமவிளையாட்டாருக்குஞ்சொல்ல
நீதிசாஸ்திரமிருக்கநிபுணர்சனமலிருக்க
நூதனமாகச்செய்தநலவனுமண்டபத்தில்
ஆயிதுமடையாசெய்யுந்தொழிலையே செய்யவேணும்.

(வ-ம்,) கேளுந்தம்பிதுரியோதனா வேதங்கள் சாஸ்திரங்கள் மனுவிக்யானங்கள் இதுமுதலானதுமசாஸ்திரங்களிருக்க இந்த அலங்காரமண்டபத்தில் முதல்முதல புத்தியிலொத்தவர்களாட்டப்பட்ட சொக்கட்டானாட வேணுமாவேறேயொருதொழிலில்லையோதம்பிதுரியோதனா,

வீமன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சண்டையும்பகையும்யாருஞ்சாற்றியபிழையும்பொய்யும்
கண்டிதமொழியும்பொல்லாக்கவலையுங்குடியிருப்பார்
கொண்டுளசூதுவித்தைகொற்றவாகூடாதேஇந்த
மண்டபந்தனிலின்னமற்றொன்றைச்செய்யலாமே.

(வ-ம்) சண்டைகைக்கும்பகைக்கும் அசத்தியத்திற்கும் பொய்யுக்கும் கோபத்துக்கும்யேதுவாயிருக்கப்பட்ட இந்தசொக்கட்டாளுஇங்கேஆட வேணும்அதுஇராசசபைக்குயோக்கியமல்ல வேறேயொரு காலட்சேபஞ்செய்யலாந்துரியோதனமகாராசனே.

அர்ச்சுனன் துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மனதினிலொன்றைவைத்துவாக்கினிலொன்றைப்பேசி
துனிவருந்துரோகஞ்செய்வோர்சூதாடநினைப்பதல்லாற்
றனதுபாராட்டிதம்பிதமையவொன்றொருமையுளோரா
கனவிலுஞ்சூதமாடக்கருதினினைக்கிடாரே

(வ-ம்) கேளுந்துரியோதனனுமனதில்ஒன்றைநினைத்துவாக்கில் ஒன்றைச்சொல்லி ஒருவருடையபொருளை அபகரிக்கவேண்டுமென்றுநினைக்கப்பட்டசாமதுரோகிகள் அந்தச்சொக்கட்டாளுடுவார்களேயல்லாமல்தனதாய் அண்ணன்தம்பிகளென்று ஒருமையாயிருக்கப்பட்டவர்கள்ஒருக்காலும் இந்தச்சூதாடநினைக்கமாட்டார்கள் துரியோதனா

தருமர்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மனத்தினில்வஞ்சனைநினைந்தமாமனையெதிரியாக்கி
சினத்துடசூதாலேயெங்கள்செல்வத்தைபறிக்கலுற்றாய்
நினைத்துநீசொதுகேட்டாலுந்நிமிஷத்திற்றருவேனிந்த
அனர்த்தமாஞ்சொக்கட்டானையாடிவதொழிந்திடாயே

(வ-ம்) கேளுந்தம்பிதுரியோதனசகுனிமாமனை எதிரியாக்கி கபடசூதாடி எங்கள்செல்வத்தைபறித்துக்கொள்ளவேண்டியதில்லைஎதைக்குறித்துக்கேட்டாலுந்தடையில்லாமல்நான்தருகிறேன் இந்தச்சூதாடுகிறதைநிறுத்தவேணுந்தம்பிதுரியோதனா.

சகுனி-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சுந்தரமாயோராட்டஞ்சொக்கட்டாளுடச்சொன்னால்
சிகையிரநடுங்கிதிகிற்பட்டநீதானுமேல்
புகதியினினைதுகேட்டபொருளெலலாந்தருவேனென்றாய்
பந்தமாயநீதொடுக்குமபவுஷிதோதெரிந்துபோச்சே.

(வ-ம்,) கேளுந்தருமராசனேஒராட்டஞ்சொக்கட்டாளுடுவோமென்று சொன்னமாத்திரத்திலேபயந்து நடுநடுங்கிதிகிற்பிடித்து கழகழ வழவழ பசபசவென்றுமுழிக்கிறீர்நீதானு துரியோதிரமகாராசன் கேட்டதெல்லாங்கொடுக்கபோகிறாய்நீகொடுக்கப்போகிறபவுஷு இதிலேதெரிந்துபோச்சுதே போ-போ-ஆ-ஆ-தருமபுத்திரமகாராசனே,

கர்ணன்-தருமருக்குச்சொல் விருத்தம்

கதிர்க்குமாரன் வெல்லக்கூசுவிலாகாதநீதான்
எதிர்த்துப்போர்களத்திலிங்கு யானைநீ வெல்லப்போகீர்
விதத்தகமபீமருநீருடவிலவிலத்தாளறி கொண்டு
பிதற்றிரவிட்டுவிட்டேபயப்பட வாயேக்காத்துக்கொள்வீர்

(வ-ம்) கேளுந் தருமராசனே செக்கடாறை வெல்லப்போகிறாய் அது வெளிச்சகன் இவ்வளவுக்கு உன்தமபிமாருநீயுமவிலவில [illegible] லைலகத இந்தவிடன் றுகவெகயிறுன்பிஸ கேகா [illegible] மெல்லகதுக்கீதாள கல்லாறுட களைவிட்டுவிட்டேபயநீங்கள் அடங்கு [illegible] உக [illegible] ப்பாறிக்கொள்ளுமபோக்களபோககல் வேலைமனக்கிட்ட தாசிரிகளே,

அர்ச்சுனன் கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

கஞ்சனைநீனத்களைமுன [illegible] ருதலடச்சொல்வி
கெஞ்சுவெள்ளி [illegible] சைசையது [illegible] றுயடாகர்ணா
நஞ்சினையிகழச்சொல்லென் [illegible] கையா [illegible] வுகதன
கொருசினைப்பினாக்டுவெட்டிநினைக்கூடவெல்லப்போபாராய்

(-ம்) கேள [illegible] அட [illegible] நா [illegible] பாடமாக்கோாக எங்களை அழைப்பித்தவ [illegible] குருகாட்சி [illegible] ச்சிவிருக்கிபேசுகிற உனைக்கையாறாகது வெருவசப் பினகதிரைச்சடவெல்லுவிக்கிறன் இதோ ஆஸ்திரமவருகிறது இனதப் பித்துக்கொள்ளடா.

துரோணா-அர்ச்சுனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அடுத்தடுத்த [illegible] சொன்னதை [illegible] கப்பியர்சன [illegible]
பொருக்க [illegible] பொருபடை [illegible]
கடுத்தவா [illegible] சன்னை [illegible] ருமமேஜொலிசை [illegible]
வொறுககிட்பாம [illegible] ரு [illegible] பொரபட்டமாக்கை [illegible]

(வ-ம்) கேளடாமயிலுசை [illegible] பொருககவாயுபியா [illegible] வொ [illegible] ள வர்காடான்வலிரன [illegible] வார்கைசதீர் [illegible] நீரனே [illegible] யண்ணிறுவுப இக்ழ்தகே. கிரு [illegible] உயர் [illegible] பொருபகருககாரிவருக்கு [illegible] புட்டகைய பயமுவோம் திருவளயிருக்கு.

துரியோதனன்-தருமருக்குச்சொல் விருத்தம்.

இராசிகன்றுப்பல் [illegible] ளின் றுன்னை மெச்சிக்கொண்டேடயை
சதிவெ [illegible] வைகை றுசொல்விசத துபேயஞ்சலேவன் [illegible]
திதியிலவி [illegible] நுமுதுபெலையபீதா [illegible] கெபக்கவேவருவும
பதியில்லை [illegible] மன்னேறறபக [illegible] மதகமனைதாவேசா

(வ-ம்) இதுவேலசாரிவாக இப்படியல்லோ துணையேபோனறும் அவனரு [illegible] மபுத்திரரே இப்போது [illegible] யங்கோமெச்சிக் கொண்டேயா [illegible]

னைசம்மதிக்கலாகாதா காம்பாலுந்தேனும்போலஇருக்கிறதுன்னைந்த ர்பிசுளுக்குள்ளே யேதாகிலுமொருவஞ்சனை நடக்குமா நடக்காது ஆனால் நீரதேற்றமே செயுண்டானால் நீரே சொதிக்கவேணுமென்ன மாமன் தோற்ற பொருளை நானேகொடுக்கிறேன் போடுங்கள் பார்ப்போம்,

தர்மர் சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

எந்தனுக்கெதிரியாகவிருக்கின்ற கெடுசூதாட
தொடங்கமாய்வாயுனைகையுந்துடிக்கின்றசகுனிமாமா
விந்தையாய்நூறுகோடி விலைபெற்றமுத்துமாலை
பந்தயமாய்க்குறித்துப்பண்புடன்வைத்தேன்பாராய்

(வ-ம) என்னுடனே கூட சொக்கட்டாலுகிறதற்கு வாயுங்கையுந்துடிக்கின்றசகுனிமாமா இதோ நூறுகோடி பொன்பெற்றமுத்துமாலை இதை பந்தயமாயக்கட்டிவைத்தேன்பாரும்.

துரியோதனன் தர்மருக்குச்சொல்விருத்தம்.

சந்தமாங்குணசிறக்கமிக்கதர்மபுத்திரரேகேளாய்
வெந்தனெனமாமன் வைக்கவேண்டும்பந்தயத்துக்காக
போங்கிடுநூறுகோடி பொன்பெற்றவலம்பித்தைப்
பார்த்தமாவருமபார்க்கப்பந்தயம்வைத்தேன்பாராய்

(வ-ம) கேளாய் அண்ணே தர்மபுத்திரரே என் சகுனிமாமன் வைக்கவேண்டியபந்தயத்துக்காக இதோ நூறுகோடி பொன்பெற்ற வலம்புரியத்தை எதிர்பந்தயமாகவைத்தேன் இதோ பார்த்தீரா இதோ பார்த்தீர,

முதலாட்டஞ் சொக்கட்டாலுகிறது.

*

தருமர்சொல்-தரு-இ-ம்புன்னாகவராளி அடதாளம்

ஸ்ரீகிருஷ்ணஹரிகிருபை யாளா-யுக்தன்
செயலல்லவோயிது திவாகயனா ஸ்ரீகிரு

தர்மருக்குவிழுந்தபந்தயத்தை-சகுனிசொல்லியவசனம்

ஓய்தர்மராஜாவேமுதலாட்டத்தொன்று முகல்முதல் விழுந்தபடியினுலடம்முடைய ஆட்டந்தோற்றுப்போகும்காண் போகிறனையாகும்.

சகுனிசொல்-தரு

ஓடிவாடாகுட்டிச் சக்தாய்-எந்தன்
உருட்டேக்கும்பிரட்டுக்கும் உதவுசெய்காத்தான்-ஓடி

வ-ம் பன்னிரண்டு-பத்து-காய்வைத்தபிற்கு

தர்மர்சொல்-தரு

சத்தியமேதுணைதர்மமேஜெயம்.

சத்தியமேதுணையென்றுந்தர்மமே ஜெயமென்றும்
உற்றுநினைத்தபோக்குவுண்டோடவுண்டோ லயபா-சத்தி

வ-ப்-நாலத்தோரஞ்சு

சகுனிசொல்லல்

தந்திரமேதுணையென்றஞ்சமர்தமே செயமென்று
இந்திரஜாலககறளை கென்னமோ லயம்-தந்தி

இதுவும்-சகுனிசொல்வது.

அக்கிறமத்துணையென்றும்ஆவதகே ஜெயமென்று
தக்கவித்தைகளகற்றசகுனிசொன்ன பயம்-அக்கி

வ-ம, இருபகடை-பன்னிரண்டு-எட்டு இரிகல் ஒன்பது

தருமர்சொல்வது,

பதாரமலேயாடுக்காணும் மாமா
பதாரமலேடாடுககாணும்
பாராமற்பாச்சிகைடக்குவமாய்ப் போட்டு
பதயம்விழுகதைப்பாத்தாட வேணும்-பதாரா

வ-ம்நாலுமூணேமூ

சகுனிசொல்வது

சுறுக்காகத்தாருட வேணும் ஆட்டம்
சுறுக்காகத்தாருட வேணும
சுருககாகபாச்சிகைவெறுக்காமலே போட்டு
கிறுக்காகவேயாடுகுறுக்காகப் போராதே-சுறுக்

வ-ம்-இரண்டெட்டு-இரண்டுனைபத்து

தருமர்சொல்வது.

விழுபன்னிரண்டொருபத்து ஆ-ஆ
விழுபன்னிரண்டொருபத்து
விழுமனிரண்டொருபதாம்விழுக் தாக்கால்
முழுதுகருநருமககாயால்முன்னேசுட்டலாஞ் சொல்விழு

மூணதகொண்ணு

நான்கட்டுவேன்முன்னேசொடு தம்பி
நான்கட்டுவேன்முன்னேஜோடு
நான்கட்டுவேன்முன்னேகமக்குமூன்டோ நா
நான்கட்டக்குருகுமககாயைடொடையுவ குக்கேன்

வம இரிக்கால் பன்னிரண்டு ஒன்பது,

பத்தும்பகடையும்வேணும் இப்போ
பத்தும்பகடையும்வேணும்
பத்துடனேயொருபகடையும விழ்ந்தாக்கால
குதஇனகாய்கட்டுகுககுமவ கட்டலாம்பத்து

[illegible]

[illegible] இப்போ
[illegible]
[illegible]
[illegible] -கட்டி

[illegible]

எங்கையிற்பங்கயங்க [illegible] மாமா
என்கையிற்பங்கயங்க [illegible]
என்கையிற்பங்கய [illegible] காதோன்
மூன்கையிலாமொருவன் [illegible] லோடல்-என்

[illegible]

[illegible]

பன்னிரண்டு [illegible] ஒரு
[illegible]
பன்னிரண்டு [illegible] தாக்கா
பனிக்குள் [illegible] மொரு-பன்

[illegible] -துளை-பங் [illegible] எட்டுபத்து.

சகுனியும் [illegible] சொல்விருத்தம்

என்னைச்சமருமகனென்று [illegible] துரியோதனனே கேள்
மன்னனருக்கு [illegible] தங்
பொன்னைமாமவுனைப்புகழ்ந்திடவென்றலாமோ
முன்னை வலக்கைதாருமக்க [illegible]

(வ-ம) [illegible] -என்னைச்சமருமகனென துரியோதனராசனே [illegible]
[illegible] ஆ ஆ சகுனிமாமா
உன்வலக்கையைத்தாரும் [illegible]

சகுனிமாமனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

[illegible]
[illegible] மறிலுகவெல்லப்பாருத்தன்
[illegible] குறித்துமேலும்
இ [illegible] மாமே,

(வ-ம) [illegible] ஆனை
[illegible] குறித்து [illegible]
[illegible] ஆகுமோ தருமராசனே

தருமர்சொல் வ-ம-அப்படியே ஆகுமோ [illegible]

இரண்டாவது ஆட்டம்

சகுனிசொல்-தரு-இ-ம்-ராகங்காமக்கிரியைமிசாரதாளம்

நம்மைவெல்லவிறன்யார் இந்தாட்டமும்
காயைவெல்லச்சத்திறன்யார்
கொருமாகாயப்பொற்காசுமணிகளும் குதிரையும்
ஆனையுஞ்சேனையுமவாராருக தேசமும்-நானே

ஷ-ம்-துகை இரிக்கால்-எட்டு ஈரண்டு-பத்து

தருமர்சொல்வது.

தர்மமேசத்தியம் அரிஅரி
தர்மமேசத்தியம்
இம்மையிறகோடியிடருகள் வந்தாலும்
நம்மைசேர்காப்பத்தை தோற்றாலுமதர்ம

ஷ-ம-துகை-ந வெறுதோரஞ்ச

இனிவிடுவேனோ நான்கொஞ்சத்தி
லெழுந்திருப்பேனோ
சனியனேழரைநாட்டுச்சனிபோலவே பிடித்து
முடியவெதிர்ப்பகையமுழுமையடி யடித்துநானே

ஷ-ம்-பனிரண்டு-பத்து

தருமர்-சொல்வது,

விட்டுவிட்டாலும் விடாமல்நான்
கட்டுப்பட்டாலும
குட்டுப்பட்டாலுமுறைவந்து சேர்ந்தாலும்
நஷ்டப்பட்டாலுமகப்பவந இட்டாலும்-தர்ம

ஷ-ம்-இரிக்கால்-பத்து.

சகுனிசொல்வது.

ஏற்கவேருது மூவமுன்று
விதற்கெல்ப்பேது
பார்க்கிவெனதுகையம்பகடைபோக்கிஷத் தொட்டி
சூதாக்கவடதாடையடிமுமனே சோடுகட்டி-நானே

ஷ-ம்-பனிரெண்டுதுகை-பத்து

தருமசொல்வது

சூதுசெய்தாலும எண்ணையிப்
பொதுசெய்தாலும

காதகஞ்செய்காலுக்கபடமே செய்தாலும்
தேதகஞ்செய்தாலுந்தொந்தரை செய்தாலும்-தர்ம

வ-ம். ஆறொன்றேழு

சகுனிசொல்வது

பாண்டவர்சாரை சகுனியென்னும்
பாபபின்வாய்த்தேனை
பாண்டவரென்னையழித்துச் சொல்லாவண்ணம்
மூனடாகுதுமுடிந்தது என்னெண்ணமடா-நானே

வ-ம் பனிரெண்டே-எட்டு-ஆறுநாலுபத்து.

தருமர்சொல்வது.

மிக்கவேயின்றுஎங்களை எவ்
விதத்திலுமவென்று
சோககட்டாளுடிதுசகுகட்டி யாண்டாலும்
இகட்டாலெங்களுக்கிடர்வந்து மூண்டாலும்கர்ம

வ-ம். மூணத்தொன்று.

சகுனி-சந்தோஷப்பட்டு-துரியோதனனுக்குச்சொல்வசனம்.

அஞ்சுபேருக்கவிரயானைபரிசேனாதம்
இஞ்சலுள்ளநகரின்பமிகுசேனாதம்
ஞசவுப்புசட்டிவரவோடுகமில்லாமல்
பஞ்சவரைபஞ்சாயப்பறக்கடித்தேன்பார்த்திரோ

(வ-ம) ஆ-ஆ-சேஞர்என்னுசைமருமகனுதுரியோதனமகாராசனே இந்தப்பாண்டவாகளைவாதவிரமற்றஇருவர்களுக்குள்ளே ரதகஜதுரகபதாகளையுமசெலீத்து உப்புசட்டிவரவோடுங்கூட இவர்களுக்குச்சுதந்தரமில்லாமல்பஞ்சவரைஇலவம்பஞ்சாகப்பறக்கடித்தேன்பார்த்தையோ, துரியோதனமகாராசனே,

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்

இத்துடன்விடலாகாதுஇவர்க்குள்ளத்தம்பிமாரும்
அத்துடனிருவருமாகவைந்துபேரையுங்குறித்து
எதிடலனியோராட்டமிசையவேகன்றுயாடிக்
கோத்துடன்கெலித்தாலெங்தன்குலதெய்வமநீயேமாமா

(வ-ம்)கேளுநானுர்ஓமாமா இதிலேயிருந்துபோருஎன்ன வீமன் அர்ச்சுனன்நகுலன்சகாதேவன் இன்னம்நாலுபேரிருக்கவில்லையா இந்தராசா இருக்கவிலலையா ஆக,ரு-பேரையுங்குறித்து இனியோராட்டம்போட்டாலல்லவோசரி

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

நகைமொழிசொன்னீ ருரட்டனோர்தவர்க்கிரான்டோ
மருவுமென்வார்த்தைக்குக்கேளமைதியில்சிசமென்னெனி
ஆகமகிழ்க்காண்பேவமெய்ந்தவங்கொல்சொல்லுவாகளை
கருமருமகனேசுமகாராசநம்தநீயிருப்பாய்

(வ-ம்) ஆ-ஆ-மருமகனே நட்டநளைமயர்களுக்கு சாமூன்டோகும் நகரம் ஆனே சேனைபரிவாரமிருக்கின்ற வெப்பொருத்தாறதுவிட்ட மகாசிராஷக்காரரான பாண்டவர்கள்தக்கவே ருசுபேனையுங்குறித்து ஆடுகிறதற்குபின்வாங்குவார்களா அவர்கள் தானேவலிய ஆடப்போகிறார்கள் பொருசதுரியோதனமகாராசனே

சகுனி-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்

தருமபுத்திரனேநீதான்சதபுத்திரனையாலே
மருவுமென்வார்த்தைதன்னை மனதினிலெசிசனெண்ணி
ஒருமையாயுந்தமபிமாருமுன்னையுங்குறித்தியவிளையாடு
அருமையாகமேராட்டமாடுவோமவரோடே

(வ-ம்) கேளுந்தர்மபுத்திரனேநீசற்புத்திரனானபடியால் என்சொல்லைத்தள்ளமாட்டாய் இப்போஉன்தம்பிமாருமஉன்னையும ஆகூ-ரூ பேனையுமகுறித்துஇன்னம்மாராட்டம்ஆடுவோமவாருந்தர்மராசனே

தருமர்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஆவதுங்கெடுவதுங்காலேசுழியெழுத்தெனுங்காலே
மேவியதமமாவிங்கேகமெறுமுநாடபரிவும்
தாவியெவனையுமட்டமேகுறுவதாடுவேகதீர
கோவியினமூறைதனையசவொடவிரும்புப்பெனவுமேயோமே,

(வ-ம) ஓய்மாமாவீதாறபுமகேல்ப்புகழ்மனயுந்தன்வாரிய ஆமைதுவும்அழிவதும்இருவளச்செயலேபல்லாபமும்கமுமுடையவெசயலமால்எலலாகதேதாறதுப்போனஎனகளையுகுறித்து ஆடுவெயன்று சொல்லுகிறீகல்லவிஇப்படியே ஆடுவோமவாரும

சகுனிதுரியோதனனுக்குச்சொல்-வசனம்

ஆ-ஆமருமகனேதருமபுத்திரன் மகாபுத்திசாலி-ரூ பேனையுங்குறித்து ஆடுகிறதமகுப்பின்வாங்கமாட்டானன்று முன்னதாமேசொனனேன்பாததிராடுகக்குக்கிருஷ்டாங்கிரம்

மூன்றாவது ஆட்டம்.

அஞ்சுபேனையுமிப்போ செலிகக்கிறதாகக
கடுமைத்தொழிம்புரிய வலிக்குதேனை
கொஞ்சமபரியுங்கருமம் குடையுமபரியுமபாசா
தஞ்சமூகமேகாஞ்சகலமூ சுமமுதாச்சுஆடுசு
உ-ம்-மூறு-பனிரண்டுஏட்டு-இரிக்கால்-ந லக்ஷோதாஞ்சு

தருமர்சொல்-தரு.

உங்களுக்கேசெல்வம் பெருக்கட்டும்-நாங்க
ளொட்டேகிறேனுங்கள் மிருக்கட்டும்
எங்களுக்கினி யிரு யிட முன் வேதானும
அங்கங்குள நீயுகட்டகமையாய் பேறுணும-உங்க

வ-ம-காலத்தோரஞ்சு

சகுனி-சொல-தரு

கடலெல்லாந்தாண்டியோர் காலை ...
மலைமேலாகாவென்று ...
காட்டையெல்லாம்வெட்டி ... -ரு
கரும்பைவெட்டப்பயப் படுகிறோயிங்க
அடியிலெதிர்க்கவடர்க்க பக்கமபோட்டு
அதனிதககதிப்பமறிகதநிகொடுத்தி குத்தி-அஞ்சு

வ-ம்-கலெட்டு-இரணடுபனிரண்டுஇருக ல்துகைகாலத்தோரஞ்சு

தருமர்சொல்தரு

பெருபணருமனைவும்பெணபிள்ளையு நாம்
பிறந்தபோதுகூடப் பிறந்ததோ-தோகப்
பெசசுசெயதுஅவனிதனிசெய்து ...
பெறறசெலவமுயமே பிறந்ததோமாமா
செருமிரவுதன் ... சிலதுகாலம்
ஆமமுளைக்கருமிருறந்த சிலதுகாலமுங்க

வ-ம்-கச-தோரஞ்சு

சகுனிசொல-தரு

மகைகளை ... குண்டு
மணிகளைககை ... பவேறு-பகை
கைதுசோதபோதுகேக்க கெலவிடாமல்
முறைமுறைமுகண்டு விருவேறு-இதோ
மெலயுமபமறிசசமை கேள்விறபுறமபடாமல
கெட்டிகளை ... கட்டி-ஐஞ்சு

ம-ம்-இரணடுபனபனடு-... துகை-... ணத்தொண்ணூறு

தருமர்சொல்-தரு

போமபொருளதனைப்பாவென்று சொன்னாலும
... தாருமாவிடுமப்
போ ... போகாமலிருக்கவும
புனைதத ... னிருககுமோ-மாமா
... லேமமுயுந்த சிலதுகாலம
கேகடமமகோடைகொண்டு சிலதுகாலமுங்க

வ-ம-மூன்றுதகைதாணறு,

சகுனிசொல-தரு

பூண்டுனைத்துகாப்பயின்லேவைத்து னன்றல
முடியமசென்றுசகுனி பாவேறு-என்னை

முடியுமட்டுமொரு   காலிற்றிற்றேயனை
முடிக்காமலெழுந்தான்   போய்வேறேதான்
சொகுனசொல்லுக்கொரு   சிவனையுமொட்டாமற
கூட்டிக்கூட்டிப்போட்டு   காட்டிமூட்டிவாட்டிவந்து

வ-ம்-கலெ [illegible] இராமையிக்கால்தனைகளுக்கு [illegible]

தருமர்சொல்-தரு

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
குனியமா [illegible]   [illegible]
குடிகருமை [illegible]   [illegible] சகுனியாமா(கம.)

வ- [illegible] காலமுதோரந்த

சகுனி-சொ-விருத்தம்

கருதாபுத்திரன்செருக்குத்தாமவிமன்கொழுப்பு
மருவுநாக்கனார்தமைப்புறமதித்தாரபாதையும்
அரிமலநதரோபதைசெப்பும்லனபிரிஷிவிருசிரிப்பும்
ஒருவெராடியினிலென்னுடைய வெருமையேயவளைக்கண்டீர்,

(கு-ம் பார்த்திரகளா கர்மபுத்திர மசெருக்கும்சயவிமன்கொழுப்பும் ஆச்சுனனுடையதானவதேதுகம் சகுனம் அம்புமறக்கூதமதுரோபதையினுடையருளுக்கு [illegible] பும்சிரிப்பும் ஒருசகுனிகையி லொக்கிப்போனதைப்பாரதிர்கள் -ஆ-ஆ,

துரியோதனன்-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்

தெயவத்தி செபலோரால்முன்சொபதபுண்ணியமோதிகள்
ஐவருந்தோர்தடுபோகைடகிடையொயப்போகிரிப்பால்
மைவிருகண்ணுளைடமாதுதுரோபதையைவைத்து
கைவர - னியோராட்டங்கருத்துடனுகிவீரே.

(கு-ம் கேட்டீரோ கர்மபுத்திரோதிகள் ஐவரும்தோற்று எங்களுக்கு அடிமையாகப் போனதினாலேநீங்களெல்லாருக்கும்பேருந தொட்டுப்பார்க்கிறீர்க ளோ அந்த அழியாத பதத்தினையைக்குறித்தாலாட்டம்போடுகையாய்ப்போ ம.

பொதுவசனம்,

இந்தப்படியாயபதுரோபதையைக்குறித்துஆடச்சொல்லித்துரியோத னன்செல்லதிருதராட்டிரனேபாரதத்தில்துமகாராசன் சொல்லுகிறவிதம் காண்க,

விதுரன் திருதராட்டிரனுக்குச்-சொல்-விருத்தம

ஐயையோவிடுவாயிக்கலங்கீதமுலகிலுண்டோ
னையவுன்குடிக்குநாசகாலமும்வந்துதோதான்

பொய்வளர்அண்ணன்தேவிபெற்றதாயாச்சேய்த்த
தையலைக்கூறுதப்பேசபாடக்காதென்றுசொல்லொண்ணாதோ

(வ-ம்) கேளாய் அண்ணை திருதராட்டிரமகாராசனே! இவ்வநியாயம் உலகத்திலுண்டோ உன்னிட சமஸ்தானத்துக்கு என்னகேடுகாலம்வந்ததோ உன்மகனுக்கு அந்ததுரோபதியை பாரியாளாகட்டியினால் தாயக்குச்சமானமாச்சுதே அவளையும் வைதுகாட்டச்சொல்லி உன்மகன் சொல்லுவதைக்கேட்டு நீசும்மா யிருக்கலாமா உன் சொல்லைத்தள்ளிப்போவானோ வேண்டாம்வேண்டாமென்றுஒருவார்த்தைசொல்லலாகாதா ஐயையோ அண்ணே

சகுனிவிதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தோற்றுப்போனவர்களைனுக்குச்சொல்லாமலிருக்கவேணும்
வார்த்தைசொல்லாமலுறவுமன்னவர்பார்த்திருக்க
ஊரமைத்தலையிரக்கமுனைகவிப்போவதென்ன
மெயுறவுஞாயமில்கொரிருகட்டுப்போம்போர்காணும்

(வ-ம்) தோற்றுப்போனபாண்டவர்கள் மாணிக்கம்போலவாயைத்திறவாமலிருக்கமற்றவர்களெல்லாம் சிக்கெப்பொய்கைகெட்டு மலிருக்கவுனக்குத் தலையிரக்கம்வந்ததேன்காணும் இப்போவிருக்குஞாயம் நேசவந்தாய்போ போம்விதுரா

விதுரன்-சகுனிக்குச்சொல் வசனம்.

ஓய்சகுனிமாமா உன்னாலேதானிந்தசமஸ்தானம் வெட்டவெளிச்சம்பட்டம்பகலாகப்போகுது உன்பேச்சுக்கு ஏரவில்லை நீகுமமகமிருமே.

விதுரன்-திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

பிள்ளைகளிங்குசெய்தாய்பிதாநல்லபுத்திசொல்லி
தள்ளவேவேணுமதந்தகடைமையுன்னிடத்திலில்லை
உள்ளநாலுள்ளமட்டுமமோரவஞ்சனையேசெய்தாய்
என்றுந்தண்ணீருநாளையாருனக்கிறைக்கப்போரு

(வ-ம்) கேளும் அண்ணை திருதராட்டிரமகாராசனே பிள்ளைகள் ஒருபொல்லாதகுறுசெய்தால்தகப்பன் நல்லபுத்திமதியைச்சொல்லி யதைத்தள்ளிபிள்ளைகளுக்குஞாரவஞ்சனையேசெய்தாய் உன்பிள்ளைகளை நாளைஎனக்குந்தண்ணீருமிறைக்கவுதவவேணுமே அண்ணே.

இதுவும்-விதுரன்சொல்-விருத்தம்

தம்பிபிள்ளைகளைமூத்ததமையன்பிள்ளைகள்கெலித்து
கொம்பனையாளைகூடகுறித்தாடச்சொல்லலாமோ
வெம்பியுன்மகனுமைத்தவேலையேநடக்குமானால்
நம்புருயாசுகவாழ்வும்நாசமாய்ப்போகுதுசொன்னேன்

(வ-ம்) தம்பிபிள்ளைகள் உடன்பிறந்தமைதமைப்பிள்ளைகளுடையாக்கிக் கொள்கிறது அவர்கள் பெண்சாதியைக்கூட பேதுமியுந்திரௌபதையை

க்கிக்கொள்கிறது உன்மகன்சொல்கிறானுனக்குச்சரியாயிருக்குதா அப்படிநடக்குமென்னுவிச்சுதுனைவிசாரித்துச்செய்யவேண்டும் சொன்னேன் சொன்னேன்,

சகுனிதர்மருக்குச்சொல்-வசனம்.

தம்பிதர்மபுத்திரா அந்தகிழவனும் இந்தகிழவனுமேதோபேசிக் கொள்ளுகிறார்கள இந்தக்கிழவன்பேச்சு இந்தத்துரியோதனனென்னு ரக்காரனுக்குயேற்கவே துரௌபதையைக்குறித்துநாமொருவட்டம போடுவோமவாரும்,

தருமர்-வசனம்- அப்படியேசெய்வோம்.

துரோபதியைவைத்தாடுகிறது

நான்காவது-ஆட்டம்,

சகுனிசொல்-தரு இ-ம்-புன்னாகவராளி ஆடதாளம

என் மருமகனுக்குஇதெல்லவே — நாட்டம
எப்படியாகிலும்வெல்லுக்கிறே — னிந்தாட்டம

சகுனிசொல்-வசனம்.

இரண்டுபனிரெண்டு-இரண்டெட்டு-இரண்டுநிக்கால்துணைபத்து

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்வசனம.

ஆ-ஆ-ஆ-ஆ-ஐப்பசன்மகாராசனே பாத்திரா எங்கள் சகுனிமாமன் கையேயைப் பறப்போர்மையுலகமகத ன அடிக்கடிக்காய்ப்பந்தயம் விழுகிறசொகுசை நானென்னசொல்வேன் ஐயமாமா உன்கையை இப்படி தாருமனக்கண்ணிலேவைத்துக்கொள்ளவேணும்,

தர்மர்சொல்-தரு.

ஐயையோ எதெல்லாம் ராசாக்குத் — தர்மமல்ல
அந்நீதஞ்செய்தாலுமிந்நாள — னென்சொல்ல

சகுனிசொல் வசனம்

ஆ-ஆ-விளங்கச்சேதமா பந்தயமாதல் மூணத்தொண்ணு காண்

சகுனிசொல்-தரு,

நன்மையிலுஞ்சிலதுன்மையிலு — மந்த
காயிலுமேகதேவிலுமே — பாக்கில் (என்ன

சகுனிசொல் வசனம்

மூன்றுடனிரண்டுமூன்றெட்டுமூன்றிக்கால்மூன்றுதுணைபத்து

தர்மர்சொல்-தரு

மெய்யானமூர்க்கமும்பொய்யான — மோக்கமும்
விச்சுகளுங்கொஞ்சம்பேச்சுகளும் — (பார்த்தால் ஐயை

வ-ம்-துகைக ஒன்றுமேனோ

அஞ்சுபேரையுங்கூடவெலித்ததும் — பெரிதல்ல
வாமையாக்கிக்கொண்டதுவும — பெரிதல்ல

ஆனைகளும் பரிசேனைகளுமவர்
அஸ்திரங்களும் வல்லமஸ்திரங்களும் ரத
ஆரங்களுஞ்சுத்தவீரர்களுமாக
ராஜாக்களுஞ் சித்திரமேடைகளுங்கட்டும்
ஆடைகளும் ராக்ஷசாதிகளுமவர்
அட்டதிக்கலஞ்சத்ரகட்டில்களுமவர்
ஆட்டங்களுமாதர் கூட்டங்களுந்திர
ளாடுகளும் பசுமாடுகளுமா
ஆஸ்திகளுஞ் சிலகோஸ்திகளுமிரு
மைவலைவம் கோசமோவெல்லாம் வெளித்தேகாலோர
அதுவும் பெரிதல்ல இதுவும் பெரிதல்ல

தருமர் சொல் - தரு

சொக்கட்டாடலே யோசனை பண்ணினதும்
தோர்க்கடிப்பமென்று மனதிலெண்ணினதும
தோதகமும் வஞ்சமும் பொய்மொழியுஞ் சூதைச்
சூட்டுவதுங் கோட்டு மூட்டுவதும் டல
தொடர்ந்து வழக்கும் பொல்லாப்பு வழக்கும் வரு
தர்புத்தியுங் கெடுவிதபுத்தியும் நத
சொற்படியுஞ் சிநேசனையும் பேய்போல்
தன்னுவதும் மடிகொள்ளுவதும் மிக்க
சொறபிரட்டுக்கள்ளமடபிரட்டும் மித்திர
கழலுகளும் புழுதாட மூதக்களுங்கெட்ட
குணங்களும் விவேகங்களும் பாதகில் (ஐயை

தரியோதனன் - வீஷ்மருக்குச் சொல் - விருத்தம்.

தரிததிரன் தாமபுத்திரன் பாண்டவர்க்கே
தயங்காச் செய்தவினை தாழ்வுதானே
இதில் நாங்களுமொரு சகுனிக்கு ஊக்கமடச்சை
செயிற்பையனது பாபமதை செய்திருந்தானே
பொருக்கருளை வாங்க மாமன் சகுனி செய்த
புண்ணியமோ பாக்கியமோ பரிதூஷணதானே
வருந்தியின்றிப்பாண்டவர்கள் கந்தவாறு
வாட்டவிட்டதினில் வீமனார்க்கு பாரீர

(வ-ம்) நீங்களெல்லாம் பாட்டனாகிய வீஷ்மரே இந்ததர்மபுத்திரன் செய்த தர்மமோ தபமி ஆறாப்ப நாருடைய தவக்குறையோ அல்லாமலு மஆங்கலேசிரிதது அநேக யோசிகோடிக்கு அப்படி முறிக்கி இப்படி திருப்பி களுக்கென் றுருவுகி பொறுத்தயெல்லா புரிருசிப் போருளே அநதது ரேடையை யாலேதவும் யாள்ஸெய்தபொல்லாய்கோள சகுனிமாமனுடைய புண்ணியமோ என்பாக்கியவசமோ - ஆ - ஊ - இததப்பாண்டவர்கள் அங் கேயிருந்துவந்ததும் இக்கேவந்தயிடத்திலேஇவர்கள் அதோகெதியாய்ப் போனபோக்கும்பார்திராயட்டனரே.

வீஷ்மர் துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

நமதுகுலப்பிறர்களைக்குக்குலமேயல்ல
நராதிபருக்கிதுகளெல்லாநியாயமல்ல
சமரசமாம்பாண்டவர்களன்னியரல்ல
சகோதரரைக்கெடுக்கிறதுறுமுறையல்ல
அமிர்தகுணபாஞ்சாலிசொற்படியல்ல
அவர்கள்சபித்தாலுமவனைவிட்டுப்போறதல்ல
விமலமில்லாதட்டுரியனையேயாவிக்க
விடரீகருணைமுனைக்குநீவண்டாமப்பா

(வ-ம்) ஆ-அ-அடா துரியோதனா என்னடா நம்முடைய குலப்பிறர்களைக்கப்பட்ட குலமல்லவே அந்தபாண்டவர்களன்னியர்களல்லவே சகோதரர்களுக்கு ஒருகேடுவிளைக்கிறது காரியமல்லவே அந்தபாஞ்சாலியினை நீ ஏசியதை அறப்பெரியபல்லவே அவளைக்கிருதேலைக்கறைச்செய்தது ல்லஞ்ஞைவி. இப்போதல்லனுவையோ இந்தவிபரீதகுணமடைவார்க்கு கள் வேண்டாமப்பா துரியோதனா.

துரியோதனன்வீதுரனுக்குச்சொல் விருக்கம

பெருக்கவென்னைப்பலைக்கினைப்பெரியவர்கிரிகாட்டுதல்
ஒருத்தரேயாக்குக்காரத்தைக்கூடப்பட்டுப்பரிகு
கைதந்தேசிறுமிகரல்ல பாண்டவர்துசொல்லுதல்ந்தை
இருக்கவேறேந்தறைசொல்லிமப்போதுமைமுகங்கூடே.

(வ-ம்) சரி-சரி-சரி-சரி-ஆ-ஆ-இதிலேதுறைசதிவில்லையேதாமைதுறுட எனைப்பக்என்னைப்பெற்றவனை இருதாட்டிரமகாராசனைசிறுமைப்படுத்திச்சொன்றல்அப்படிக்கேட்கவும வீஷ்மர் துரோணரையாரிசொல்லப்பட்டதைத்திறுமையில்லாமலாட்டூசுத்தைசொன்னதால் அதைவிலக்கிவிடுவேனே ன்னைச்சொல்லுகிறது எப்போதுமைமுக்கிக்கண்டிசிறப்பா வைலதாட்டிம்.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சிறப்பாடுசிலபேசாயனுப்பினையா
தேசமெல்லாஞ்சூரர்மனையனைட்டுச்செல்லும
வத்தவைப்புசட்டுவாரேவார்னை டட
வைக்காமல்கெடுத்துவரோவசொலலும
குறமுறைளைஞுவரைஎழுதிருக்கச்சொல்லு
கொதக்கையானவாமுறைசெய்யச்செல்லு
சித்தினிதுரோடதைதயைசெய்யவிப்பேர
சீக்கிரமாய்முக்குவரச்செல்லுவாயே

(வ-ம்) அப்பாசிறப்பா இனிமேல்முக்கிய்ன்போசனைபண்ணவேண்டியதில்லை சிலபேரையனுப்பிபாண்டவர்களை தேசமெல்லாம தோரணங்கட்டச்சொல்லும் அவர்களைவிட்டுவிடு ஒருக்கப்பட்டவப்புசட்டுவாரேவா ரெங்கூடபாக்கியில்லாமல் எல்லாரிட்டு மேலிகொண்டுவந்துவிடச்சொல்லும் இந்தப்பாண்டவர்களுக்குமடையும் எழுதிருக்கச்சொல்லி அடிமை

வேலைசெய்யச்செல்லும் அப்பனிடத்திற்சிறிதுகாலம் இட்டதுரோபனைகளையு
க்கேளிழூர்த்துக்கொல்லும் எழுந்தப்ப மனமூர்த்துபோம்சிற்றப்பா.

சிற்றன் ஞானியோடு தனதுக்குச் சொல்விருத்தம்.

எல்லாக்கிரி [illegible] செய்து இவைகளையெல்லாஞ்செய்தாலும்
[illegible] ஞானியைத்துரோபனையாலே [illegible]
[illegible] வாழ்வாமறவேபகும்
[illegible] ஞானசிறுகாலவாழ்வாய்

([illegible]) அப்பா ஞானியே தருநீசெலவிகொற்செலுத்தப்பட்டவன்செல்வோ
னுக்குறன்பினைசகந்தநாரும் நீரனையென்னசொல்லும் எனைஎப்ப
மசெய்தாலும் ஆகிலுமதாமானாபிறர்மனைமென்றுமப்பாரம வந்தால
காகரபுனை மனையாத்துரோபனையா ஞாதச்சனையவிலேசின்னமாசுக்ஞக்கு
கதுவேடகிறையே அதுகலமலைஆனையிமனைகவேயககூறல் [illegible] கோடிகா
லமவாழ்வாயப்பா

ஞானியோடனக்கிடரனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

சற்பயநன்றாச்செய்கொல்லா லறுவேபருக்க
செப்பமாயக்கூடிக்கூடிநிலத்துரோபனையை ஞாசு
கறவேபதுமானமேமதுரனைக்கே துராரிமேமா
சொறபணத்தினிலுமகப்பாகளைவயமறைத்திட்டேனே

(௰-ம) சிற்றப்பா கன்றாகச்சொன்னாய் உனக்குப்பையிலேஞானிவனைவ
க்காப்பேயிருக்கிறது நீசெய்துகின்றதுயேதகொணுமிக்கர்ஞானா
பேருடன் கூடப்போகிறவேசி அவனுக்கு நற்பா-பாவம-காரியமா-அனா
க்க-பனாபனா-ஆங்காரசகாமத்திலே எல்லாமேயவைலவா பார்த்தனைத
தானதுஎனபனைகிடைவிருக்கின்றதுவேயவேனு

விதுரன்-ஞானியோடனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

இடமையில்லாவிட ஞானியோடனுக்
    சேதியொன்றுகொணுமறம்பெரியாய்கே ஞா
பொறுமைபெரிமேவி ஞாசபூமிகீதமே
    பூமியாரமெபாருசபமா விடமென்று
திரமுயமய பூமிசொல்லவைத்தக
    தீர்மக்கிறவையும்றுசெல்லிவிடமதனும
தனைதனில்சக்கமதிரமயமாகேவேபால
    சக்திருசுகிதப்பட்டகோனையப்போமாய

(௰௧-ம) கேளுமப்பா ஞானியே தருபூமியிலே ஆகிராமமிருக்கும் பூமிகேவி
யானைவள பூமியாரம்பெருக்க [illegible] விஷ்ணு வினை முறையமி
ட்டான அதுகமகாவிஷ்ணுவுமா அந்த பூமியாரக்கொக்க திரக்கிறனென்று
வாமிலேயொருவராகவந்து அவதரித்திருக்கின்றார் ஆனைவிளுக்லயேகோ
ஒருவிபரீதமனிலைபபோகுது அதுகேட்டுப்போலே நீயுஞ்சக்கிரமக்கி
போகிறாய்வேண்டாம் மேசம்மறும்சொன்னேன்சொன்னேன்.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

பின்னைபூதலமேயந்துயேர்கைப் படைக்குனாறால்
இன்னுஞ்சாக்கரைபங்கலியிலை சேர்மாரிபொழிந்தபோல்காண்
கொங்கிருமடப்பேடனைபோலப்பருகைகேலைத பேசதைதான்
தன்னிதாணிலைதரப்பிரஞ்சுறுக்காமைக் குறிவியிலை

(வ-ம்) ஆ-ஆ-ஆ-ஆ-பெண்ணையுருசகேசமூக்கு அப்படிப்படைக்குனை னல் சக்கனை பங்கலின்வேசைமாரிபொழிந்தகாயபாரனுக்கன் ருறல் வ லினைதக்காரியற்கையெல்லாமசுதாக்பாபரப்பேன்

துரியோதனன்-பிரதிகாமியனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

பிறிச்சதுபிதாகாவைப்பாபிரதிகாமியனேவாடா
சறிச்சகீளமாங்களேபோலேவசைபயிலே பைபாக
பறிச்சபாசை பவர்களின் பவையிலைமைகுக்காற்ற
மூறிச்சிறிக்கையைகேபேமெய்முருகத்துருஎன்னிருச்சுவாடா.

(வ-ம) அடாபிரதிகாமியனேவாடா இப்பொபாண்டவர்கள்சபையிலே வைத்துதோற்றார்களே அசுவகுறிசசிறிதைசைய இங்கேழுத்துக்கொண்டு வாடா *.

பிரதிகாமியன் துரியோதனனுக்குச்சொல்-கவி.

கெற்பகவேணுகர்புயமன்று
பொற்புடன்செண்ணைசொற்பிறபேசப்பிவன்

பிரதிகாமியன்போய்திரும்பிவந்து துரியோதனனுக்குச்சொல்கவி.

இடம்பெறுமன்று அடக்கவனக்கே
தொடர்வொருவழக்குடைக்கதுகேளும்

(வ-ம்) அழைக்கப்போனவிடத்திலே நடந்ததைக்கேளுங் சுவாமி

துரியோதனன் - பிரதிகாமியனுக்குச்சொல் கவி.

கன்னியையிழுத்துக்கொண்டுமுன்வாமேவரவேலேசொன்னால்
துன்னியழைக்குண்டென்றானென்னடாசும்மாவந்தாய்

(வ-ம்) துரோபதையை இழுத்துக்கொண்டுவாசசொன்னால் என்னடா அழைக்கொன்றுசொல்லவந்தாய்

பிரதிகாமியன் - துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

என்னைமுன்தோற்றபின்புஎழிலவர்தோரதிட்டாரோ
பின்னுமவர்கள்தோற்றுபிறகென்னைத்தோர்த்திட்டாரோ
முன்னமேஎன்னைத்தோர்த்தாலமொழியுன்முன்னேதோர்த்தால்
அங்கேதமென்னையழைக்கயடுக்குமோமாசாகசெல்குறான்

வ-ம் என்னைமுன்னேதோர்த்து பிறகு ஐந்துபேர்களுந்தோத்தார்களோ ஐந்துபேருநதோர்த்து அதின்பிறகுஎன்னைத்தோத்தார்களோ. அப்படியில்லைமுன்னதாக என்னைத்தோத்கால்பேசநன்று ஐந்துபேருந்தோர்த்தபிறகு எனனைதோர்த்தபடியினாலே அதுநியாயமல்ல அந்தசபையிலேயழைக்கிறதுகருமமல்லவென்று அந்தம்மாள் சொல்லுகிறாள்சுவாமி

சூது-துகிலுரிதல்.

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

கொப்பிலைகொம்புபட்டுக்குறிஞாக்குழலோக்கதென்றான்
நட்புபாண்டவரைப்போல நமையுமெண்ணிக்கொண்டாள்
தம்பிதுற்சாதனாவோர்காண்டிலேபோய்அந்த
வம்பிதுரோபதையைமயிர்பிடித்திழுத்துவாடா

(வ-ம்) யடா தம்பிதுற்சாதனா, கேட்டையா? அக்கச்சிருக்கிக்கொண்ட ஐயா பகம்றுனையோதாராறவைாளைக்குமிக்கோதோற்றவர்களைப் பமையொரு மழுக்குண்டாக்கினாளே; கொம்பிலைகொப்புறலைத் தக்க துரோபதை தன்னுடைய வெச்சக்காரர்கள் நமபுவார்களே அப்படி நமமையும் எண்ணிக்கொண்டாப்போலிருக்கிறது அவளைப்போய்மயிர்பிடித்திழுத்துவாடா தம்பிதுற்சாதனா

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

தாட்சண்ணியமென்ன மாட்டேன் தாயவையுமென்னமாட்டேன்
நாட்சென்றவைமெல்லாம் காணிட்டேன் ருவிட்டுக்கொள்வேனே
வாட்செஞ்சமன்னரெல்லாமருவிடவேனே,
கூட்டியாக்கொண்டுவருகுருக்கினிவம்பர்வளவனேனே,

(வ-ம்) அண்ணா தாட்சண்ணியமுள்ளவர்களுடைய முகத்தைக் கூடப்பார்க்க மாட்டேன் இதோ அடியில் அவளை இழுத்துக் கொண்டுவருகிறேன் பாரும் அண்ணே

துற்சாதனன்சொல்லிக்கொண்டுபோகிற-தரு

இராகம்-மோகனம்-மிசுரதாளம்

பல்லவி.

அப்படியவள்சொல்ல லாச்சா-எங்களுக்
கடிமையாய்ப்போனபின் பேச்சா

அநுபல்லவி

தப்பிச்சிறுக்கியைத்தவிடாகக்கொடுக்கின்றேன்
தடித்துச்சொன்னவாயைப்பிடித்துக்கிழிக்கின்றேன் (அப்ப)

சரணங்கள்.

புலியைப்பூனைகள்வென்று வெல்லுமோ-இவை
பொலபொலமினியின்கை செல்லுமோ
வலியமயிர்பிடித்துநானேயிழுக்கிறேன்
ஞாயமென்னதுச்சொன்னால்நாக்கையறுக்கிறேன் (அப்ப)

சக்கரபாணியுன்னைத் தின்னுமோ-அவள்
சதிராயினியிங்கே பின்னுமோஎத்தனை
சத்தங்கேட்டவுடன்வந்தவேலைபார்க்கிறேன்
தடங்கல்சொன்னால்சக்கைசக்கையாய்ப்பேர்க்கிறேன் (அப்ப)

பெண்பெண்ஜாதிக்கித்த வார்த்தையா-ஓகோ
பிரிதிகாமியனே பார்த்தையா
என்ன பட்டுச்சேலையுரிப்போகழைக்கிறேன்
இக்கெடித்துச்சொன்னவளைப்பிடித்திழுக்கிறேன் (அப்ப)

துச்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மதித்ததுரோபதையேநீதான்மானமுள்ளவளேயானால்
விதித்தநூற்றுவரன்புவேணுமென்றவளேயானால்
கொதித்தவென்னண்ணனுன்னைக்கொலுவினிலழைக்கச்சொன்னார்
எதிர்த்தவுத்தாரஞ்சொல்லாமலெழுந்திருந்தென்பின்வாராய்;

(வ-ம்) கேளாய்துரோபதையே நீ நல்லமானமுள்ளவளேயானால்- எங்கள் நூறுபேர் தயவுவேணுமென்றவளேயானால் மறுவார்த்தை சொல்லாமல் எங்களண்ணன் கொலுவுக்குச்சீக்கிரமாகவா,

துரோபதை-துச்சாதனனுக்குச்சொல்-கொச்சகம்,
இராகம்-புன்னாகவராளி.

மட்டுமெருங்கு மரியாதையில்லாமல்
பொட்டெனவேவந்தழைத்த புத்தியில்லாதமைத்துனரே
தொட்டமுடியுங்களண்ணன் குரூஞ்சபையிலென்னை
இட்டுவரச்சொன்னவிதம் இன்னதென்றுசொல்வீரே.

(வ-ம்) மருங்குமரியாதையுமில்லாமல் வந்தழைத்த மைத்துனரே இராசஇராசக்களிருக்கப்பட்ட சபையிலென்னை உங்களண்ணன் அழைத்துவரச்சொன்னவிபரம் இன்னதென்றுதெரியச்சொல்லவேணும் மைத்துனரே.

துச்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மன்னியதர்மபுத்திரன்வலியசூதாடினையே
முன்னிலைக்கராடு முழுதுமேதோற்றான்பின்னே
தன்னையுந்தோற்றான்தம்பிமாரையுந்தோற்றான்முன்னே
உன்னையுந்தோற்றனெல்லாமறிந்திருள்வா துபதராய.

(வ-ம்) என்னவென்றால் தர்மராசா ஒரு ஆட்டத்துக்குச்சொக்கட்டான் ஆடுவோமென்று சொன்னான் அதற்குச்சரியாகிறதல்லவென்று சொன்னோம் அப்படியல்லவென்று ஆடி சகரமுதலானதுகளைத்தோற்றான் எருக்கடைசியிலே உன்னையுந்தோற்றான் ஆடினபடி ஒருகையிலேஉட்கார்ந்துக்கொண்டிருக்கிறாய் அவர்களெல்லாம்பார்த்து வருவாயவா.

துரோபதை-துச்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

என்னையுந்தொக்கட்டனில் வைத்ததுயாரடா
மன்னவரெமக்குச்சொல்லி வைத்ததுமில்லையடா
உன்னையார்கண்டாருங்களண்ணனையார்கண்டார்
பின்னமாய்ப்பேசவேண்டாம்பேசாமலோடிடாயே

(வ-ம்) என்னைச்சூதாடித்தோற்றமக்கள் பிறனை யாரென்னை வரவழைப்பார் உன்னையார்கண்டார் உங்களண்ணனையார்கண்டார் அதிகமாய்ப்பேச வேண்டாம் நடநட.

துச்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்விருத்தம்.

நடக்கத்தான்வந்தேனித்த நாழிகைதனிலேயுன்னை
அடக்கத்தான்வந்தேனிக்கணமுன்கொண்டுபோகவே
விடுக்கத்தான்வந்தேனந்தவேந்தர்கள்சபையில்வெட்கம்
கெடுக்கத்தான்வந்தேனந்தகொவ்வைவாயெழுந்துவாடி,

(வ-ம்.) நடக்கவோ ... க்கவும் உன்செல்வத்தை அடக்கவும் எங்களண்ணன்முன்னே கொண்டுபோய் விடுகவும் அத்தசபையில உன்வெட்கத்தைக்கெடுக்கவுந்தான் வந்தேன் அறியாயோ வென்னே

துரோபதை-காந்தாரிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

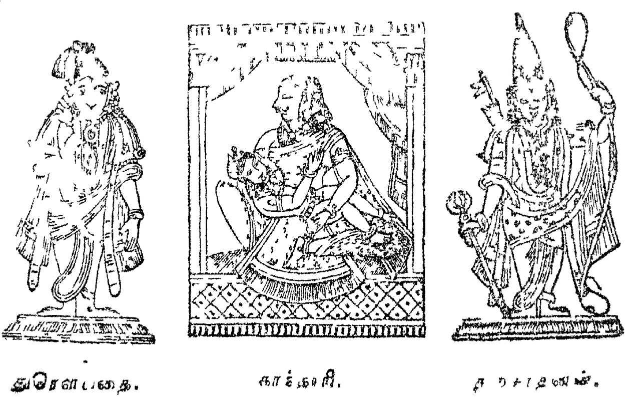
மாமியேயாயுமென்மகன்செயுமனியாயத்தை
தாமதமன்னொருமுச்சபைகளிலவமேசெய்தி
காமிகளே ... லெயெங்க ... கைபதி ... கந்துகையாரான்
பூமியில்விதம்பியேபாரும்பெரல ... குலையுண்டோ,

(வ-ம்,ஆ-மாமி, இதை ... அந்தசசபைக்குவரச்சொல்லி
உன்மகன் ... நீ கேளாதமாமர்த்தையாமாமி

துச்சாதனன்சொல் விருத்தம்.

கெட்ட ... நிதாயங்கள கொத்துடனெங்களுக்கு
அடிமை ... நாகள ... மல்லியெவ்வுள்ளோ
... காண்டத்திலே
... கடாத்துவாடி

(வ-ம்)கெட்டவேலையென்னடி ... அடிமைகளுக்கு கொக்கிமையா ... டாள எங்களுடைய ... கொண்டுதிருந்தேல ... வேணுமடிவா



துரோபதை. காந்தாரி. துச்சாதனன்.

துரோபதை காந்தாரியிடத்திலே புலம்பல்.

தரு-இராகம்-கண்டாரமிசிர தாளம்-கண்ணிகள்

ஆயிழையே நானென்ன செய்வேன்	மாமி-இந்த
அநியாயமானதுண்டோ	மாமி
செய்யுங்காரியந்தானோ	மாமி-யெந்தன்
சிந்தை வாடுகுதே	மாமி
தஞ்சமென்றேயென்	மாமி-பெற்ற
தாயாருமில்லேனே	மாமி
வஞ்சனை செய்யாதே	மாமி-யென்
மானங்காக்கவேணும்	மாமி-இவனைக்
கண்டவுடனே	மாமி-யெந்தன்
காலுகளாடுதே	மாமி-உன்
அண்டையிலிருக்கையிலே	மாமி-யென்னை
ஆகாதிக்கலாமோ	மாமி-நீ
காட்டிக்கொடாதே	மாமி-யென்னைக்
காப்பாற்றவேணுமே	மாமி-உங்கள்
வீட்டிலில்லாதவளோ	மாமி-என்னை
வெளியிலே தள்ளாதே	மாமி-நல்ல
பெண்ணைப்பிறந்தாயே	மாமி-என்போல்
பெண்ணையும்பெற்றாயே	மாமி-இந்த
மண்ணாளும்வேந்தர்க்கு	மாமி-இது
மரியாதையோசொல்லு	மாமி-நூறு
பிள்ளைகளைப்பெற்ற	மாமி-யென்னைப்
பேதகஞ்செய்யாதே	மாமி-யென்னைத்
தள்ளிவிட்டாலேயோ	மாமி-இவன்
கள்ளிக்கொண்டுபோவான்	மாமி இப்போ
நம்பினேனுன்னையே	மாமி-யென்னை
கைக்கூப்பன்றாடுகிறேன்	மாமி-சும்மா
வையாதேயென்னுடைமை	மாமி-இந்த
வேளைக்காகவேணும்	மாமி

காந்தாரி-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

காகங்கள் சென்றாலோடி கணவனைக்கட்டிக்கொண்டு
ஓடையாய்ப் புடைகியென்னையல்லால்வேறேயுண்டோ
வாகைசமைத்தனர் அரமுறுமையன்மார் குற்றம்பொற்றோர்
ஏகமாயிறைக்கலைக்குச் சேகவென்றுந்தபோடி.

(க-ம) அடிகுழப்பா பெண்ணே ஆமயினுடைய வீனான்வல மரியாதியே துடனே போகிறவளை நூகியாக அவன்காககாரென்று கதறினால் அநகனேயோடி ஆமயினுடைய னை அப்பாவென்று கட்டிக்கொள்ளுவாள மஅவனே நீ அநறவென்ன மாமனைமைத்துனவுறவாரென்றா இருக்கிற சபைக்குப்போகிறதற்கு என்னடிபோடிபோமாதகலி.

துச்சாதனன் துரோபதைக்குச் சொல்-விருத்தம்

பிழையுடனிங்கு முழையாந்த பருடகையே போரவேசி
தழையுறும் ஒலிக்கு மேருவை சகுனிவாட போகாதே
குழையுறுப்குழமை தகூடம் குலுக்கு செலையகொஞ்சி
இழையுறு வெடையு மொத்த துகிலுரிகின்வாடி.

(வ-ம) அடி இருக்கரல் பெயலுக துர்ப்பதன் மேன் கோதுல இனக்கிகுளி
ரவிட்டுப்போனத சிதாவேள நீவங்கள ன்னைவரமுங் வேவராவரகாருழை
ருசிப்பயகிறு வண்மடிங்கா இங்க சிதனையெல்லாம அறிவேனவாடிவா

துச்சாதனன் துரோபதையைத் தொட்டிழுக்குதல்.

துச்சாதனன் துரோபதையைத் தொட வருகும்போது துரோபதை
செல்லுது - சங்கராபரணம் - மிசுர தாளம்.

துரோகி இது செய்ய சொல்லடா - என்னை
தொட உண்டோடா கன்னா இல்லடா
துரோகியே துரைகளிருக்கக்கால்
தூக்கிப்போய்ச் சொல்லுகைக்கை மறுப்பாரோ (துரோகி)

துச்சாதனன் சொல்லல்.

தொட்டிழுக்காமல் காண் போவேனோ - யோனுல்
துரியோதனன் தம்பி யாகேனோ
பட்டினும் பாண்டவா பாதேவியானுமா
படிவாங்கிச் சோறுண்டடிமையாய் போனாரே (தொட்)

துரோபதை சொல்லல்

தூக்கட்டமிங்கே படிக்கிறாய் - உந்தன்
சமரத்தெல்லாஞ் செல்லித அடிக்கிறாய்

மூக்காலுங்காக்க — மூழூகிக்குளித்தாலும்
கொக்காகுமோபோடா — வக்காகுமோ ஆடா (துரோபதி)

துற்சாதனன்-சொல்லல்.

என்னடி என்னுமற் — பேசுறாய்-உனக்
கேற்றபடியெல்லாம — விசுறாய
மன்னியுன்னிக்காலே — பின்னிகாணிக்கொள்ள
இன்னபின்னமாக — முன்னுமபின்னுமாக (தொட்)

துரோபதை-சொல்லல்.

முழுதுமென்னுடைய் நீ — மலைக்கிறாய்-வெறி
மூண்டநாயைப்போலே — குலைக்கிறாய்
கழுதைக்குபகேசை — காதிலேசொன்னாலும்
அவயகுரலல்லாமல்லவர்கிவிலைலெஸ் — சொல்லாய துரோபதி)

துற்சாதனன்-சொல்லல்.

ஆட்டத்திலுனைவைத்துத் — தோற்றாரே-நீ என்ன
அடிமையாய்ப்போனதாக் — பார்த்தாயே
ஆட்டிநீட்டிப்பூச்சிக்காட்டிச் சொல்லா — தேயெய
விட்டுக்குத்தொங்க — வெளாட்டாய்ப்போனபின் (தொட்)

துற்சாதனன்-துரோபதையைத் தொட்டபோது - துரோபதை

புலம்பல்-சுருட்டி-ரூபகதாளம்.

அய்யையோயாவிதெய்வமேயிந்த
வதியாயந்தானுண்டோ — தெய்வமேயெந்தன்
மன்னவர்கோதிமலர்சூடிக்கூந்தலை
மடையன்தொடலாமோ — தெய்வமேஎந்தன்
போர்வீரர்கொட்டும்புகழுமென்கூந்தலை
புலையன்தொடலாமோ — தெய்வமே-எந்தன்
கண்ணுளர்தொட்டுக்கலைக்குமென்கூந்தலை
சடையனுந்தொடலாமோ — தெய்வமே-அந்த
முனிவீரர்கூடிமுடிக்கின்றகூந்தலை
மூடன்தொடலாமோ — தெய்வமே-நல்ல
அந்தவீரர்மலர்சூடுமென்கூந்தலை
குண்டன்தொடலாமோ — தெய்வமே-நல்ல
மல்லிகைசூடிமணக்கின்றகூந்தல்
வண்மைபறபோகுதே — தெய்வமே-நல்ல
சிம்பிட்டுவாரிச்சிக்கழுமென்கூந்தல்
செருவிறபோகுதே — தெய்வமே

துற்சாதனன்சொல்-விருத்தம்.

பஞ்சவர்கைகருந்தமைபட்டமாக்கிரத்திற்பொல்லா
வழூசமிதுன்னுடம்புவைக்குமோவனாகதுரோபதியே

மின்றியென்கைபட்டாலுஞ் சிறுக்கிகலையாமகுலைந்துபோமோ
அந்தகடைஞறுகட்டி சேலையைகொண்டு இழுப்பேனடி

(வ-ம்.) ஓ-ஓ-எங்கடி உன்னுடைய அப்பா ... ரத்து பேருடையவை
உன்பேரில்வைபட்டமாததிரத்திலை ... மணக்குமோ பூரிக்
குமோமின்குசினவைகைபட்டால உனது ... சிறுக்கிகலைந்து சிதறிப்
போமோயதற்கென்ன ஐந்துபேருடைய ஆசை ... யிருக்கட்டும் எழுந்து
வாடிவா.

துரோபதைசொல்- ... -ம்-சகாரபாணம்

அட ... ளம்-கலிவனிசன்

பேசாதெல்லாம்பேசிப்போட்டாயடா துன்றாய்
பெண்களமெச்சபெருமையடையக் கொள்ளுறாய்
நீசனேநீதத்திலத்தில விழுகிறாய்
நினைகயென்றென்னுமாய் கெருப்பில்விழுகிறாய்
பேதகனேதுஷ்டகாதகனேயிட்ட
சாதகவேவொணாபாதகனேஅட ... பிசாத்தாதே
அடாதுஷ்டா-சிச்சிபினதரமே

துச்சாதனன்சொல்-தரு.

மெச்சமெத்தத்துள்ளிவிழுக்கிறாய் யென்னடி
மேல்வரம்மெனறுசல்பேசுறாய் யென்னடி
கற்றசமர்த்தெல்லாங்கட்டுறாய் யென்னடி
கண்ணீருதிர்த்துக்கதறுறாய் யென்னடி
கற்றுக்கள்ளிபோடியெத்துக்கள்ளியிந்திர
சி ... தூக்கள்ளியழிவித்தைக்கள்ளி ... நடந்துவாடிவாடி
சொலுவுக்கு-நடந்துவாடி

ஸ்ரீ துரோபதை-புலம்பல்-ராகம்- ... குலகாம்போதி

ஐயையோபாவிசெய்மோசம்பேசுமோ
அலைப்படவிட்டாயோ தெய்வமே
ஐவர்க்குக்கைகொடுத்தாயுநாயாயிருந்தேனே
அகம்பாவிப்படிசெய்யலாமா தெய்வமே
மணவாளருடன்கூடியமர்ந்தசபையினிலேயாடி
அலங்காரமாயிருந்தேனே தெய்வமே
வந்தவிடத்திலேயுதவியில்லாமைக்கு
வருமோமுன்மறியேன் தெய்வமே

துச்சாதனன்சொல்-விருத்தம்.

வந்திடுமிடத்திற்பொல்லாமாரீசக்கள்ளிபப்புச்
சிந்திப்போனதுதானென்னசினுங்கியழுவதென்ன
முந்திவில்வளைத்தபோதுமுடமன்னாசனைக்குநீதான்
வந்ததுயிலையோசும்மாமைக்குறாவெழுந்துவாடி.

(வ-ம்) வந்தவிடத்திலே என்னடிபப்புச்சித்திப்போனது ஆதியிலேயி ல்லனைத்து மாலையிடுகிறபோது வந்தராசாக்க ளெல்லாம் விழித்தகண்ணி மைக்காமல் பார்க்கும்படியாய் அந்தராசசபையிலே நின்று அந்நாளிலே திரும்பி அந்நானைமறித்து அநேகரோடிருக்கும் அந்நாளிலிருக்கின்ற தேவ டியாள்தானே நீஇப்போது பாமன்னர் மைத்துனமார்களிருக்கிற சபை க்குவருகிறதற்கு சும்மாவச்சிரூப என்றுசொல்லாடிவா.

[illegible]

பக்தினிவாக்குப்பிரமாணம் 　　போகாது
பார்த்தனைருக்கித்த 　　ஞாயம்போகாது
தத்திவிழுந்தாற்றாலும் 　　பொறுக்காது
கையிலாதினைக்குத்தொடும் 　　வெறுக்காது
பட்டவனைகுறைவிட்டவளேனிலை
விட்டவனேகடைவிட்டவளேநடம் 　　சிரித்திவிடக்காதே
பத்தினிவாக்குகாண்பார்க்குதேன் 　　வைவுக்கண்
பட்டிபிராட்டைபிட்டாகே 　　வாயக்கண்
விக்கைகல்சொல்விவிலாக்காதே 　　வாடிநீ
வெந்நீரிலேவிடுவேனோ 　　பசும்மா
பாசிக்கிருயெல்லைக்குகிக்கிருபடி
பூசிக்கிருப்சும்மாருமிகிருபடிடைக்குவாடிவாடி-கொலுவுக்கு

[illegible]

கொழுக்கப்பிரக்குப்போகிக்கொடுபிருக்கிக்காற்றோர
　　ஆலைபவிட்டாயோ அரசோ 　　செய்யமே-எந்தன்
கொற்றமன்னவருக்குமற்றெப்பிரோருக்கும்
　　குறையென்னசெய்கேன் 　　தெய்வமே
ஒருதாயில்லா கவருக்குவிராமைபோக்கமெல்
　　உன்னைபோல்லக்கிலேயோ 　　தெய்வமே
ஒருதனையில்லா கவருக்கு விளைவாக்கிவிசோறுபோல்
　　உலகனார்தனையுமே வயோ 　　தெய்வமே

[illegible]

கண்ணுக்குக்கலகிரிலேபாரியருவிற்குநீ
ஒண்ணுக்குசொன்னெல்லிரண்டுசொல்லிவிபேசாதேயிப்படி
பெண்ணுக்குகைப்பாபோலே பேட்டினையிருட்டிலே
மண்ணுக்குனக்கடவிலில்லே மாரிசப்போனாய் வாடி

(வ-ம்) கண்ணுக்குக்கலவீர் விக்கும்படியா யழுகிறாய் நான் ஒன்றைச் சொன்னால் இரண்டாய்ச்சொல்லி எதிர்த்தெரிந்து பேசுகிறாய்-ஆ-ஆ-ஆ ஓ-ஓ-ஓ-உன்னிடமிருட்டுமாரிசகலமும் இந்திர சித்தக்களும் இந்தவி த்வாதகளும் ஏக்கேகத்தாயடி எழுந்து வாடிவா.

துரோபதை சொல் கண்ணி.

மயிரைப்பிடிக்கிறாய் மண்மேலிழுக்கிறாய்
வாயபுகளப்பேசியுன் வாயேன் புழுக்கிறாய்
உயிரைப்பறிக்கிறாய் ஓட்டாரங் காட்டுறாய்
ஒருக்க சேலையைச்சும்மா வொடித்து முறிக்கிறாய்
ஓகோ கெடுவாய் அய்யய்யோ கெடுவாய
பிறர்க்கு கெடுதியாய் இப்போ செய்வ யதுடனே போடா
படுவ விடனைக்கெனவே போவானாலே போபாவி

துச்சாதனன் சொல்-கண்ணி

சின்னஞ்சிறு பேச்சுகளைப் பேசுகிறாய் என்னடி
கேலிகள்போலே சொல்லுகிறாய் என்னடி
ஊன்னுடலை விட்டாய முடியுமோ என்னடி
வேகோ வோசுயமா வொடிக்கிறாய் என்னடி
ஒட்டாதேயுன்சொல் கட்டாதே பெண்சொல
தட்டாதே சும்மா இட்டாதேயடி
பேசாமல் நீ வாடி கொலுவுக்குப் பேசாமல் நீ வாடி

துரோபதை-புலம்பல்-தரு-இ-ம், கண்டசாப்பு தாளம்

பல்லவி.

ஆவிதியே அய்யையோ விதியே

அநுபல்லவி.

பாவிநானென்னபாவஞ் செய்தேனோ-இந்த
பாழினையிற் சிக்கிப்பாவி (பதும் ஆவிதி)

சரணங்கள்.

ஆருக்குநானென்ன அக்கிரமஞ் செய் தேனோவிதியே-நான்
ஆனாயுதத்தாலநோனு செய்தேனோவிதியே
பாரினிலே நான் தப்பப்படப் பேச நான்
பஞ்சபாண்டவருக்குப் பாரியாளானது ஆம் (ஆவிதி)

துச்சாதனன்-சொல் விருத்தம்.

நீலி பெண்களுக்கு நிலையிலே கண்ணீரென்பார்
ஓலமிட்டழுமை கருமுடைய பெலசாலை கண்ணீர் கண்டாய்
கோணங்கிழந்தை யும் மொழியுங் குலத்தையு மறிந்தயிந்திர
சாலஞ்செய்யாதே சும்மா தனுக்கு மேயெழுந்துவாடி.

(வ-ம்) ஆ-ஆ, நீ பிக்கினையிலே கண்ணீரென்று சொல்லுகிறது உனக்கு உள்ளகாலமுதற்கொண்டு உச்சந்தலை வரைக்கும் கண்ணீராலும் அந்தலையும் உனக்கினியல்லவே சும்மா அழுததினால் உன்னை விட்டுப்போவேனோ நீ பாயின்கீழே நுழைகிறவளானால் நான் கோலத்தின்கீழே நுழைகிறவனென்று அறியாயோ வாடிவா.

துரோபதை சொல்-கண்ணி.

பெண்ணுடன் கூடப்பிறந்தது இல்லையோ
பெண்சாதியை வைத்து வாழ்ந்தது இல்லையோ

தண்ணருள் சற்றுங் கயாளரு — யில்லையோ
தாயர்க்குயிர்ப்பிச்சையிறை — யில்லையோ
பட்டவனை யரிட்டவனை யுரை
விட்டவனே கேடுகெட்ட [illegible] போடாபயோவி

துச்சாதனன் சொல் கண்ணி

மாட்டுக்கார [illegible] பையல் [illegible] — பேசாதே
மாதக்கிரீ [illegible] — வீசாதே
கீட்டியாட்டியும் தீட்டு [illegible] — காட்டாதே
நிமிஷமும் பொறுக்க [illegible] — மாட்டாதே
தருக்காதே [illegible]
குலுக்காதே [illegible]
பேசாமல் நீ வாடி [illegible]

துரௌபதை புலம்பல்.

ஆதி [illegible] ராகம்

என் [illegible] — விதியோ இது
[illegible] — விதியே
இன்பமாய் [illegible]
[illegible] (ஆவிதியே)

வல்லர [illegible] போலாகுமே — விதியே [illegible]
வலையிலகப்பட்ட மான் போலானேனே — விதியே இதைப்
பொல்லா [illegible]
பலம் [illegible] (ஆவிதியே)

துரௌபதை சொல் விருத்தம்

விதி [illegible] விட்டபோது
[illegible]
[illegible]
இதி [illegible].

வ-ம். ஆ ஆ விதியின் [illegible] ஆதியிலே [illegible] பட்டமாலையைக் [illegible] பாண்டவர்கள் [illegible] பாண்டவரை [illegible] வகையிருக்கிறது [illegible].

துரௌபதை சொல் கண்ணி.

பாண்டவராலே [illegible] — பட்டி [illegible]
பாவம் [illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]

அலக்காதேகொர்வம் பிலக்காதேபேய்போல்
மலைக்காதேநாய்போல் குலைக்காதே அடா
போடாபோபாவிஉனக்கென்னபோகாலமோ

துற்சாதனன்சொல்கண்ணி.

பாண்டவர்பேச்சுபகலே முடிந்தது
பழியெல்லாமுந்தன்றலைமே விடிந்தது
நாணடியே உன்னாதனைலா யெரியுது
சபையிலேநீவாகாலெல்லாந் தெரியுது
வாடிக்காதேவிகிதுடிக்காதேகல்வி
நொடிக்காதேசொலபேச்துடிக்காதேயடி
நடந்துவாடிவாடிகொறுவுக்குடேந்துயடிவாடி

துரோபதை புலம்பல்-இ-ம்புகாரி ஏகதாளம்-கண்ணிகள்,

ஒருகோபிகெயனகொடுமையோவையோக மன்னர்களே-ஒரு
கோதிலலாமன்னாகள்நீதியிதுதானோ மன்னர்களே
வாகோயிதுவோமருநீதியே வையோ மன்னர்களே-அதி
மானமுநுசெயகோல்நீதானமுமிலலையோ மன்னர்களே
பெண்களைப்பெற்ற பெரியோர்களில்லையோ மன்னர்களே- எனனை
பேதகஞ்செய்தாற்பெண்பாவமலலவோ மன்னர்களே-ஒரு
பெண்ணுடன்கூடப்பிறந்தவரிலலையோ மன்னர்களே-ஒரு
பெண்ணைப்பயாரிலபிறந்தருவான்காணோ மன்னர்களே
மனையாருடன்கூடிவாழ்வாருமிலலையோ மன்னர்களே-பெண்
மானமறுலிபார்க்குமானமையலலவோ மன்னர்களே-இந்த
அநியாயம்போலவேயவனியிலுமுண்டோ மன்னர்களே-இது
அரசாட்சிசெயயமாசாககுநகாமமோ மன்னர்களே-எங்கள்
அய்யாதுரோணரேஅசுவத்தாமரேயென்று ஐயமாரே-இந்த
அநீதம்போலவேயவனியிலுமுண்டோ ஐயமாரே-இந்த
பொய்யாதவேதமபுராணமபடிகலியென் ஐயமாரே-இந்த
பொல்லாஙகைப்போலவேபூமியிலுண்டோ ஐயமாரே-எங்கள
வையகமபோனாலும்வாழ்வெல்லாமபோனாலும் ஐயமாரே-இந்த
மன்னர்சபையிலென்மானம்போகலாமோ ஐயமாரே-இந்த
மெய்யானமாமறுவிக்கியவாகதேர்ந்தயென் ஐயமாரே-எநதன்
மேலென்னகுற்றங்கண்டீரோவென் ஐயமாரே
பாரம்பரியமபலவுகதெரிநதயென் பாட்டனாரே-இந்தப்
பாவிகாககொடுமையைபார்த்திருக்கின்றீரே பாட்டனாரே
தாரமொனறில்லாமலதளளிவிட்டீரகளே பாட்டனாரே-அந்த
தருமையிலுசதையகா சண்ணியமில்லையோபாட்டனாரே
வெணகளருமையறியாயலிருக்கின்ற பாட்டனாரே-உங்க
ளன்பிலலாப்போனாலுமபெண்பாவம்போகுமோபாட்டனாரே
அரவக்கொடியோனுரைககிடமவார்த்தைக்குபபாட்டனாரே-நீ
யுடன்பட்டிருக்கவுன்னுள்ளக்குளிர்ந்ததோபாட்டனாரே

ஆதரவாகவெனையழைத்துக்கிரேயென் மாமனாரே-எந்த
அபிமானம்போகவலையவிடவோயென் மாமனாரே
மாதாபிதாகுருநீயென்றிருந்தேனே மாமனாரே-என்னை
மன்னர்சபையில்வரவழைத்தீரேயென் மாமனாரே
குருகுலமன்னர்குலமுறைகெட்டயென் மாமனாரேயுங்கள்
குலத்தினிலிந்தக்கொடுமைபடக்குமோ மாமனாரே
பெரியோரிருக்கதம்பிமுறைகளைச்செய்தாலென் மாமனாரே-மழை
பெய்யுமோமழையகம்பெய்யுமோமழையையோ மாமனாரே

பொது விருத்தம் ஐ-ங்-தொழு.

கொஞ்சமும்பிரக்ஞையில்லாக் கொற்றவன்சபையிலுள்ள
தஞ்சமென்பவரில்லாமல்தரையில்விழுந்தருபாஞ்சாலி
கஞ்சமின்முகங்களவாடி கைகட்டியெதிரேநின்று
பஞ்சபாண்டவரைப்பார்த்துப்பதறிவகதறுவாளே.

(வ-ம்) அகோதெய்வமேயென்றுல் தயைதாட்சண்ணியம் ஈவிரக்கம் யாதுமில்லாத துரியோதனன்சபையிலே துரோபதை புரண்டழுது பாண்டவர்களைப்பார்த்து தெய்வத்தைநினைத்துப் புலம்புகிறவிதங்காண்க.

துரோபதைபுலம்பல்-இ-ம்-காம்போதி-ஆதிதாளம்-கண்ணிகள்.

என்னசெய்வேனினியெப்படியாறுவேன் தெய்வமே-ஓகோ
என்பிராணநாதருக்கிப்படிவந்ததோ தெய்வமே-ஒரு
துஞ்சியகஞ்சகதுரோகமறியோமே தெய்வமே-ஓ தர்ம
துரைகளுக்கித்தனைதுன்பம்வரலாமோ தெய்வமே-ஓ ஐயோ
சத்தியமில்லையோதர்மமுமில்லையோ தெய்வமே-ஓநிறை
சத்தியமுநல்லதர்மமும்பொய்த்ததோ தெய்வமே-ஓநல்ல
புத்திநெறியில்லாப்புல்லர்க்குக்காலமோ தெய்வமே-ஓஅந்த
புல்லர்கடத்தைக்குப்பூமிபொறுக்குமோ தெய்வமே-என்னை

பாண்டவர்களைப்பார்த்துப்புலம்பல்.

சின்னவயதினில்தேடிமாலையிட்டீர் பாவிகாள்-இப்போ
தெருவிலலையத்திகைக்கவிட்டீர்களே பாவிகாள்-என்னை
கன்னியவயதிற்கலியாணஞ்செய்தீரே பாவிகாள்-இன்று
காட்டிக்கொடுத்துக்கடக்கப்போய்நின்றீரே பாவிகாள்-என்னை
வர்ணக்கிளிபோலேவைத்திருந்தீர்களே பாவிகாள்-எந்தன்
மானங்குலையமரம்போலேநின்றீரே பாவிகாள்-ஒரு
வர்ணக்கிளிக்குப்பால்வார்த்துவளர்த்தீரே பாவிகாள்-பூனை
வாய்க்கிரைகொடுத்தாப்போலாக்கிவிட்டீர்களே பாவிகாள்-உங்கள்
வீரங்குலைந்ததோவில்லுமுறிந்ததோ பாவிகாள்-அந்த
மெய்கெட்டவேந்தன்முன்கைகட்டிநின்றீரே பாவிகாள்-நல்ல
தாரத்தைவைத்துச்சபையிலேதோற்றாலும் பாவிகாள்-உங்கள்
தாஷ்டீகவீரத்தனத்தையுந்தோற்றீரோ பாவிகாள்-தகதன்

ஆதியையெல்லாஞ் சூதாடிப்பறித்தாலும் பாவிகளா உங்கள்
ஆண்டையைக்கூட அடித்துப்பறித்தாரோ பாவிகளா-இப்போ
நீதியில்லாமையிச்சமும்பொய்யாச்சுதோ பாவிகளா இந்த
நீசர்க்குக்கைகட்டிப்பேசவும்வாச்சுதோ பாவிகளா

பீமன்-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சேயிழைதன்னையிழுத்து இகழ்ச்சபைதனிலேவிட்ட
தீயவர்சகுனியென்கை தெண்டாயுதத்தினாலே
வாயினைப்பிளக்கக்கொதித்து மனக்குடலெடுத்துமண்டை
ஆயிரமுருக்கலாக வடிக்கிறேனடா யண்ணே

(வ-ம்) கேளும் அண்ணே நம்முடைய மனையாளான துரோபதையை இந்த்ராசசபையில் பங்கப்படுத்திச்சபைதனில் அவமானப்படுத்தச்செய்தவனையும் இடுக்கிக்கொண்டு வந்தவனையும் வாயைப்பிளந்து மனக்குடலெடுத்து அவர்கள் மண்டையை ஆயிரஞ்சுக்கலாய் இதோ அடிக்கிறேன் நீர் பயமாயிரும் அண்ணாவே,

அர்ச்சுனன்-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மானமில்லாமலிந்த மாதினையிழுத்தவந்த
னனை வெவ்வையம்பால் விட்சணத்தினிலேதானே
கானகாட்டிப்பட்டாப்போற் கழித்துவிரத்தூளியாக
காணிதோவடிக்கிறேன்பார் தடைசொல்லாதேயண்ணே.

(வ-ம்) கேளும் என்னண்ணாவே நம்முடைய மனையாளான துரௌபதையை இந்தராசசபைக்கு வரும்படியாய்ச்செய்த துஷ்டனை செங்காடு இப்பட்டாப்போலே விரித்தூளிபடலமாக இதோ அடிக்கிறேன் நீர் தடைசொல்லாதே அண்ணாவே.

தர்மர் தம்பிமாருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

இனைத்தமன்னவர்கள் வாழ்வுஞ் செல்வமுஞ்சிலதுகாலம்
குனித்திடுதுன்பமவைந்து குறைவதுஞ்சிலதுகாலம்
அனித்தியக லோகத்தா லடுமேபாடேபோகுஞ்சலமாட்டால்
இனிதனியதமபிமார்கே ளினைமுறைபொருமைகளப்பா.

(வ-ம்) கேளுங்கள் தம்பிமார்களே ராசாக்களுடைய செல்வமும் செருக்கும் ஒடுங்கிறது சிலகாலம் ஏறுகிறது சிலகாலம் ஆதலால் அதுகளுக்கு அனித்தியமான சமயமிதல்ல அடியோடே போம் இம்முறை பொறுமைகளப்பா

துரௌபதை பார்த்துச்சொல்-விருத்தம்.

வாசனை மாலையணி மாதவரு ளிவருந்தான்
ஏசவுலகாளுமரசர் பெண்ணையசபையினிற்க
பாசமுடையவருங்க ளுறவுபொறுமை யாகுமோ
வாக்கணிவேசிதருக்க கண்ணனே யாருந்துணை யாரோ,

(வ-ம்) அடி ஐவர் மனைவிமார் மாமன்மார் குருக்கள்மார் உள்ளவர்க்கார் சிகாகுருதுபேருமிந்த இவர்கள்தானே இச்சபையில் இருக்கிறார்கள் இதை தடுக்கா யிருந்துகொண்டு வாதத்திலே மனமாறத்துச் சூதாடிவந்

தாவிட்டு துளெல்லாஞ்சும்மா அழுதழுது ஒடுங்கிப்போகிறாய் கைகண்டதா யெதருக் கண்ணீரிற்குறைச்சலா யில்லையடியில்

விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

பண்ணுற்றும்பாவைதன்னைப்பங்கமாய்ப்பேசக்கேட்டு, பெண்ணுற் றக்கெதிக்கேதோவெல்லாம்பேசாமலிருக்கலுறுதீர் தொண்ணுற்றிருபது பேர்பின்னேதோன்றியவிகர்ணன்சொல்லும் எண்ணுற்றும்வார்த்தையு கைட்கேற்குமோயோசித்திடாதே.

(வ-ம்) கேளும் ராசாக்களே மகாபதிவிரதையான துரோபதையை இந்தச்சபையிலே பங்கமாய்ச்சொல்ல அதைக்கேட்டு எல்லாந்தெரிந்த பெரியோர்களாயாவரும் ஊமைகள்போல வாய்மூடிக்கொண்டு சும்மாயிருக்கிறீர்களே துரியோதனன் தாசலியென்றான் ... பத்துபேருக்கு பின்பிறந்தவிகர்ணனாகிய ஒருசிறுவனுடைய சொல்லானாலும் ... செவிக்கு ஏற்குமோ ... என்றான்.

இதுவுமது-விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

ஐந்துபேர்க்கு மனைவியானவளைத்தாசிக்குரியவளாமோவா
இந்தச்சொல்லைச்சொல்லவொண்ணுமோ ... முன்கேட்டாய்
பதிவிரதைக்கு ... டையாளைதனை
கொஞ்சமாயசபையோர் ... ஆக்கவொத்திடாதே.

(வ-ம்) கேளுங்கள் மகாசபையோர்களே அந்தபாண்டவர்களைவர் ஐந்து பேருக்குந்தாரமானவள் அசசியமானவள் தாசியாக்குகில்லையா ... பெண்சாதியைவைத்து ஜெயிக்கவில்லையாமல் வேறல்ல ... பதிவிரதையான துரோபதையை இந்தச் சபையிலே ... பேசுகிறது ராசாக்களுக்குத்தாயம் ... பாவம்.

துர்ப்பாடுசொல்-விருத்தம்.

ஜன்னியசபையிலுள்ளவெந்தாரும்பெரியோரோபோவதி
என்னைமுன்தோற்றபின்புவெற்றிலெவர்தோர்த்திட்டாரோ
மன்னவர்முன்னேதோற்றுப்பெண்ணைத்தோத்திட்டாரோ
நன்னிலைக்கண்டோர்... யமாய்ப்பேசுவீரே.

(வ-ம்) கேளுங்கள் இந்தசபையிலுள்ள புண்ணியவான்களே பாண்டவர்கள் முன்னேதோர்த்ததா பின்புதன்னைத்தோத்தாரா என்னைமுன்னேதோர்த்துவைத்துப்பெருந்தோத்தார்களா இதிலேகண்ணிற ... கதியாயமாய்ப்பேசவேணுமென்றுபெரியோர்களே.

விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

நிலத்தினிற்றுரியோ ... கையைத்தேவி
கலக்கமுற்றழுதவிழி ... யைப்பிக்கொட்டார
நிலதனிலிருக்குகின்ற ... தைதவெரித்ததல்ல
ருலத்தினிற்பிறந்த ... யேனேயே.

(வ-ம்) இந்தக்கடல்சூழ்ந்த பூமியிலெல்லாம் அதிபதியான பாண்டவர்களுக்கு அதிவிசேஷ பதிவிரதையான துரோபதையை இந்தச்சபையிலழைத்துவிட்டு துகிலுரிக்கும் அநியாயத்தைக் கேட்டால் நீங்கள் சத்தியம் தவறாத கட்சியுள்ள நீதியுள்ளவர்களல்லவோ நற்குலத்திற் பிறந்தவர்களானால் எதார்த்தத்தைப் பேசலாகாதோ சபையோர்களே.

இதுவும்-விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

கண்ணுக்கழகுடையாளினைக் கூந்தலைக் கொண்டிழுத்தலிலாதகள்
அண்ணன் தன்முகத்துக்கஞ்சி ... செப்பலாகாதோ பாதீர்
மண்ணின்மேல்வினையுற்ற பெண்ணொருத்தியை ... வாரோ
கண்ணிற்கண்டதனைப் பொய்யாக ... றிச்சொல்லவீர்

(வ-ம்) அந்தமகாபதிவிரதையாகிய துரோபதையை இழுத்துவிட்டு இந்தச்சபையில நடந்த காரியத்தை யதார்த்தமாய் சொல்லச் சொன்னால் ஏதுக்காக அண்ணன் துரியோதன மகாராஜன் முகத்துக்கஞ்சி அசத்தியமாகச்சொல்லப்போறீர்கள் மண்ணின்மேல் நின்று வழக்கோர் சொல்லாமல் கண்ணில் கண்டதை ஏன் மறைக்கிறீர் ... சொல்லும் பெரியோர்களே.

சகுனி விகர்ணனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

கிரிகைகெட்டவனே நான்மறைக்கெடுத்தனை சகுனியென்றும்
துரையுடனுலகந்தன்னிற்சொல்லுவாரதனைப்போல
விரல்மிகுநூறுபேரில் விஷத்தைப்போலநீயொருத்தன்
குறைசெய்யப்பிறந்தபோதே குலமினிவிளங்குமப்பா

(வ-ம்) சேவாய் என்இளைய மருமகனான விகர்ணனே நான்மறைக்கெடுத்தது சகுனியென்று உலகத்திலசொல்லுவார்கள் அதுபோல நூறுபேரில நீயொருத்தன் இந்தக்குலத்தைக்கெடுக்கப்பிறந்தாயென்றால் உலகமென்னைப்போல் நன்றாய் விளங்கும்.

விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

பார்புகழ்தருமராசன் படைத்தவைப்பொருளுந்தோற்று
சார்புதம்பியரைத்தோற்று தன்னையுந்தோற்றுவிட்டு
சோர்வுகொண்டொருவருக்குத் தொண்டனும்போனபின்பு
தார்குழலிவளைத்தோற்றதல்லவென்றுசொல்லலாகாதோ

(வ-ம்) கேளுங்கள் ராசசபையோரே இந்தத்துரோபதையை தன்னைத் தோற்றபிறகு ஐந்துபேரும் தோற்றார்களா அல்லது ஐந்துபேரும் தோற்றபிறகு தன்னைத்தோற்றார்களா என்று சொல்லாமலிருப்பது தருமமா தருமராஜன் தன்னுடைய நாடுநகரமெல்லாம் முன்னேதோற்றபிறகு தம்பிமார்களையுந்தோற்றான் பின்பு தானுந்தோற்று அடிமையாய்ப்போனான் ஒருவருக்கு அடிமையாய்ப்போனவன் இந்த துரோபதையை வைத்தாடுகிறது தருமமல்ல துரோபதைதோற்றதில் ஜயமல்லவென்று சொல்லுங்கள் சபையிலுள்ள பெரியோர்களே.

விதுரன்சொல்-விருத்தம்.

கோத்திதன்வாயதுசென்றுநாட்படவிருந்தாலென்ன
தரித்திடுஞ்சாஸ்திரங்கள்சகலமேபடிக்கறாலென்ன
பெருத்திடுஞ்சிறியோரோடும்புத்தியுள்ளவனேதக்கோன்
இந்தவிகர்ணன்வார்த்தைதனிலேகதாண்மெய்யேமெய்யே.

(வ-ம்) நாமகனைக்குப்பேயனிறுவெலன்ன நாட்படஇருந்தாலென்ன அனேகசாஸ்திரங்களைபடித்தாலென்ன சிறியவர்களானாலும்புத்தியுள்ளவனே பெரியவன் இந்தவிகர்ணன்சொல்லுவாதனைபேசினன்றுபச்சொன்னான்.

கர்ணன்விகர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஒன்றுசரிவழக்குச்சொல்லவுன்னையாரழைத்தார்கிங்கே
சென்றுசொல்லநீசாஸ்திரபதிகாரத்துக்கேகொண்டாய்
கன்றிலேவழக்குச்சத்தாய்கறுப்பேபோலப்பேசனுற்றாய்
பிஞ்சிலேபழுத்தபேராய்பேசாதேநீசிறு

(வ-ம்) ஒப்பந்திக்கு ஒருநிலையாகப்பேசவேண்டாமுன்னை அழைக்கவில்லை தர்மசாஸ்திரமெல்லாம்நீதான்படித்துக்கொண்டாய் சபையிலுன்னைவிடபெரியவர்களில்லையா வழக்கறிஞ்சவேவுக்கவும் கல்லாமைகற்றுப்பேசவும பிஞ்சிலேபழுத்தவன்நீயொருத்தன்புறப்பட்டாய்பேசாமல் சும்மாயிருசிறு.

இதுவும் கர்ணன் சபையிலுள்ளவர்களுக்குச் சொல்-விருத்தம்.

தெரியாமலேசிறுவிகர்ணன் செப்பியவார்த்தைகன்னை
பெரியோரென்றுதுரைகிர்கள்பெரியோருமவனைப்போலுன்டோ
சரிதானுமோசடியுள்ளசகலம்பகலேதிரித்திட்டவரா
வரிவாகவிதோதானாண்கேட்டுமவர்களுக்குஞ்சேவுசொல்வீரே

(வ-ம்) கேளுங்கள் ராசாக்களே அறியாதவனான இந்தவிகர்ணன் இவன் வெகுநாயகனைச்சொன்னவன் ... மெச்சிக்கொண்டபோதே இவனைவிட நீதவான்களோதாமே ஆ-ஆ இந்தவழக்கிலுள்ள சூட்சத்தைத் தெரிந்துகொண்டீர்களா இதோ நானேசொல்லுகிறேன்கேளுங்கள் நியாயமாகவுஞ் சொல்லுவனைப்பார்ப்போம்.

இதுவும்-கர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

தனக்குள்ளபொருளைத்தம்பிமார்களையுந்தோற்றான்
புனைந்தவர்பாதைகளை ... றுளால ... யுண்டோ
குளிர்வேராமா ... க்கொண்டால்
கனக்கவேதைழைப்பு ... சொல்வீர்

(வ-ம்.) கேளுங்கள் இச்சபையிலிருக்கும் உரியவர்களேயும்பெரியவர்களே தனக்குள்ளபொருளையெல்லாந்தோற்று தம்பிமார்களையுந்தோற்றுப்போனால் இந்ததுரோபதையானவள் ... ருக்குட்பட்ட பொருளேயல்லாமற்படிக்கு வேறுமுண்டோ ... தன்மைத்தைக்குறித்துசூதாடிக்கெலித்துக்கொண்டால் அதில்வழுவேறுவேறுபாயிருக்குமோ வேறுப்பாயனாரென்றாய் சொல்லுவீர்கள்.

விகர்ணன் சொல் - ஆசிரிய விருத்தம்.

நடைக்கஞ்சாப் பாம்புக்கோர் ஆணையில்லை
சாந்தமில்லா மூர்க்கருக்கோர் கருமமில்லை
மடைக்கஞ்சா வெள்ளமதை மறிப்பாரில்லை
மனம்போனபோக்குக்கோர் பழியொன்றில்லை
புடைக்கஞ்சா வங்கணருக்குப் புத்தியில்லை
பூவைகண்ணீர் விருதாவிற் போவதில்லை
படைக்கஞ்சாக் குடியரைப்போற் சேர்ந்திருக்கச்
சமஸ்தானந்தனைக் கெடுக்கக் கலைப்பட்டீரே

(வ-ம்) கடைக்கஞ்சாப்பாம்புக்கு ஆணையில்லை சாந்தமில்லா மூர்க்கருக்குக் கருமசிக்கையில்லை அணைகண்ட வெள்ளத்தை மறிப்பாரில்லை மனம்போனபோக்குக்கு வழியில்லை பழிக்கஞ்சா உலோபருக்குப் புத்தியில்லை இந்தப் பதிவிரதை கண்ணீர்ப் பழுதாய்ப் போவதில்லை கெஞ்சாக் குடியரைப்போல நீங்கள் இரண்டொருவர் சேர்ந்து இந்தச் சமஸ்தானத்தைக் கெடுக்கக் கங்கணங்கட்டிக்கொண்டிருக்கிறீர்கள்

கர்ணன் விகர்ணனுக்குச் சொல் - விருத்தம்

என்னடா விகர்ணா கேளிந்த சபைதனிலே நின்று
நன்றிசோசமா தனைக் தனக்குனை பகர்ந்திட்டாய்
துன்னலர்மாலைமார்பன் துரியோதன மகாராசன்
மின்னிடைவிழியாள் தன்னை விட்டிடான் கண்டாயே

(வ-ம்) ஆனால் கேளடா விகர்ணா நீ என்ன சொன்னாலுந் துரியோதன மகாராசன் துரோபதையை விடப்போகிறதில்லை சும்மா இருவிகர்ணா.

துரியோதனன் துச்சாதனனுக்குச் சொல் - விருத்தம்.

இத்தனை பேச்சென்னடா வடா தம்பி
எழிலதுச்சாதனப் புல்லே யென் சொல் கேளாய்
மெத்தபுத்திசாலியிந்த விகர்ணனென்றும்
மென்மேலுந் தலையசைத்த வேந்தர் முன்னே
பித்தனென்னு பாண்டவர்கள் தங்கள் முன்னில்
பேதித்தஎம் வழக்குப் பேசுவித்த
சித்திரப்பையெழில் திருத்திமானையங்கச்
செரிகிடவே யிவள துகிலையுரிந்திட்டாயே

(வ-ம்) அடா தம்பி துச்சாதனனே இங்கே வா அந்த விகர்ணன் மெத்தபுத்திசாலியென்று மெச்சிக்கொண்டார்களே இந்தராசசபையிலுள்ளவர்கள் பார்க்கும்படியாய் அந்தப் பாண்டவர்களுந் தேவருடைய வஸ்திரத்தை முன்னே வாங்கிக்கொண்டுவிட்டபோது எதிர்வழக்குப் பேசவந்தவளோ இவளை நிறுத்தி அவள் சேலையை உரியடா தம்பி

விதுரன் துரியோதனனுக்குச் சொல் - விருத்தம்.

மன்னிய விகர்ணன் சொல்லைப் பழுதென்று எண்ணியாதேயாய்
என்னமோ கெடுதிகாலம் இச்சகத் துடன்களுக்கு

கன்னிகைப்பயங்களுஞ்செய்யக் கருத்தினில் நினைத்தபோது
மன்னுமூன்குடிக்குத்திங்கு வந்ததுவந்ததப்பா

வ-ம், அடா துரியோதனா உனக்குள்ளனமோ பொல்லாதகாலம்சம்பவித்தது அந்தமகாபக்திஸியான அம்ரோபதையை மானபங்கம் செய்யவேண்டுமென்றெப்போ நினைத்தாயோ அப்போதே உன்குடிக்குஅனர்த்தகாலம்வந்தது சொன்னேன் சொன்னேன் துரியோதனா.

விதுரன்-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

தண்பருமுலகங்காக்குந் தார்மன்னவரிடத்திருந்து
புண்படுங்கோலைப்போலப்புகல்கின்றகர்ணாநீகேள்
எண்படுநால்வேடோந்தமிழுமூமுக்குமைக்கனும்ன்றாய்
பெண்பழிதேடிக்கொண்டேபெரியவனாகப்போறாய்.

வ-ம், கேளும்கர்ண தர்மசாஸ்திரமெல்லாம்பார்த்திருந்தும் ராஜசந்நிதானத்திலிருந்தும் புண்ணில் கோலிட்டாற் போலஇழிவழக்குப்பேசுகிறாய் பெண்ணைப்பார்க்கால் வெட்கமின்றுமென்பார்கள் அவ்வளவுமில்லை ஒருபெண்பிள்ளையின்பேரில் உன் பிரதாபமெல்லாம்காட்டுகிறாய் இப்படியேபெரியவனாகப்போகிறாய்,

கர்ணன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

பெரியோரைத்துணைக்கொள்ளென்று பேசினபடியால்நீங்கள்
உரியோரென்றிங்கேசேர்ந்து உதவியில்லாமற்போச்சு
பிரியவுட்சுவரிருக்கப் புறஞ்சுவர்பூசப்பட்ட
சரியானபெரியோர்நீரும் சபாசுவனுக்கேசொன்னீர்.

வ-ம், கேளும்விதுரமகாராஜனே பெரியோரைத்துணைக்கொள்ளென்று [illegible] சொல்லவேனுமென்றிப்படி நீங்கள் பெரியோர் என்று உங்களைச்சேர்க்கைக்கு உதவியில்லாமற்போச்சுது [illegible] உட்சுவரிருக்கப் புறஞ்சுவர் பூசப்பட்டசரிகாணும்பெரியவரானார்,

விதுரன்-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

பொய்சாட்சிசொன்னவருஞ்சபையிலொரு
தலைவழக்காயுரைப்பவரும்
வைசாசமாயமாக [illegible]
தான்புலைமகைப்பறக்கடிக்காய
மெய்சாகவிசாலாவைப்பு [illegible]
யளவில்ல விசாரனே [illegible]
பொய்சாட்சி [illegible]
துரியனரிவையுமென்கைக்காடுகரோ [illegible]

வ-ம், கேளும்கர்ணா பொய்சாட்சி சொன்னவரும் சபையில் ஒரு தலைவழக்காய் [illegible] காதகிலேவைடையா [illegible] பட்ட

தருமசாஸ்திரத்தைத் தள்ளிப்போட்டாய இக்கவிகர்ணன் சொல்லும் வார்த்தையும் எட்டத்தெரிந்து போட்டாய அநேகதுரியோதனன் புத்தியையுங்கெடுக்கவே இப்படிப்பட்ட துர்க்கதையினாலேயா நல்லவனாகப்போகிறாயகாணு,

துரியன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நல்லதுசொற்றப்பா உன் ஞாயத்தைச்சிறுதநிலையும
எவ்விலேயலாகன் சொல்லுமெங்கள் சொல்லுமுனக்கொவ்வாது
மலைதுச்சாதனனேகேள வரியவொப்புலியோறுபற்றி
சொல்லுமிங்கிவளைநீதான் துகிலையுரிக்கிடாயே.

வ-ம், கேளுந் சிறப்பாகர்ணன் சொல்லும் என்சொல்லும் உன்செவிக்கேறாதப்போகுதா உன்னுடையபியாபம அனேகமிருக்கட்டும அடாதுச்சாதனா அவனுந்திருக்குஞ்சேலையைஉரியடாவென்று முன்னேதான் சொன்னேனே இன்னமுமா தாமிதமாதயபி துச்சாதனா,

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

உரிக்கிறேன்சேலையென்றே யுரைத்தவென்னண்ணனேகளீர்
பரிந்துநீசொல்லுமுன்னே பறைக்கிறதேயெந்தன்கைகால்
தெரிந்திடசபையிலுள்ளோர்சிரித்திடவேவர்நெஞ்சம்
கரிந்திடவிவளதன்சேலைகடுகெனவுரிவேன்பாராய,

வ-ம், கேளும்என்னண்ணனே நீசொல்லுகிறதற்குமுன் என்கைகாலும்பறைக்குது அப்படியே உரிக்கிறேன் பாரும

துரோபதையைத்-துச்சாதனன்-மேடையி-மேல-இழுக்கிறகண்ணி.

பாக்க வென்னண்ணனைப் பார்த்துநகைத்தவுன்
ஆங்காரமிப்போ அறிகிறேன்வாடி
நாகாயம்விந்தசபையிலேநீகட்ட
இகழ்பமுகைகநான் திறக்கிறேன்வாடி
வேணமட்டுக்குமமாட வீமபுயேசமுந்தன்
ஆணவமிகதே அடக்கிறேன்வாடி
வையமாகவுஞ்சேரிக்கெல்லாம்
காணவேயெல்லோர்க்குதுக காட்டுகிறேன்வாடி

துரோபதை-மேடையின்மேல்போகிறபோது
சொல்-விருத்தம்-இ-ம்-ரூகாரி;

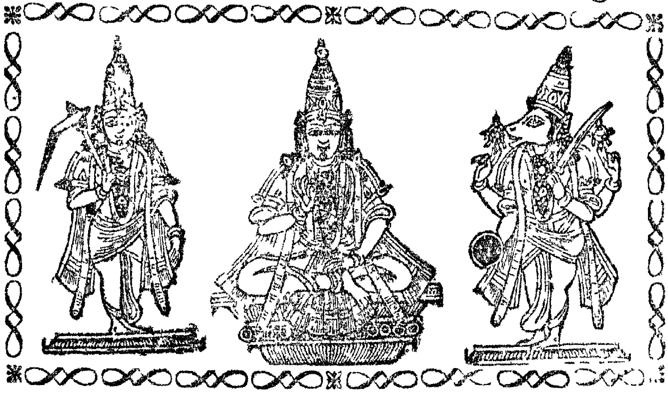
பெரியோரிலேயோபெண்களையுமபெற்றோரிலேயோமாமனுள்ள
உரியோரிலேயோவெங்களுக்கிங்கொருதிக்கிலலேயோ நீதிசொல்ல
அரியோயிலேயோவொருவருக்குமருளேயிலேயோ சயர்வதான்றுக்
தெரியாயோயேழையென்பதஙகில்தெய்வமிலேயோ ஓவிதியே.

வ-ம், அரி அரி- வைகுந்தவாசா முகுந்தா அன்பராக் காக்குமகோவிந்தா இந்தமகாசபையினில் மானபங்கமானை தெரிந்தபெரியவர்களில்

லையா என்னைப்போல் பெண்களைப்பெற்றோரில்லையா மானமுடைய சுற்றத்தாரில்லையா நன்மைதீமையெனு மதிமொழிகளைச்சொல்லும்படியான அறிவாளிபகளவான்களில்லையா ஒருவருக்காவது அருளில்லையா ஏதுந்தெரியாதவளைப்பான என்பக்கலிலொருவருமில்லையா.

துரோபதை சொல்-கண்ணி,

தெய்வங்காணென்ன செய்யுமோபாரமோ முன்
சித்துவித்தையிலேக காட்டாதே
சேலையுரித்திக்க சபையிலேனுமென்னை
திகம்பரமாக்காமல் விடுவேனே



துச்சாதனன் துரௌபதையை துகிலுரிதல்.

ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி மானங்காக்கல் ரூபம்.

துரோபதை-ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியை-துதிசெய்கிற புகைபல்-

தருகெண்டை-ஆதிதாளம்.

பல்லவி,

மாயவனேவைகுந்தவாசா எந்தன்மானங்காத்தருள்வாய்நேசா

அநுபல்லவி.

ஆயன்காண்மறைதேடும் ஆதிமூலப்பொருளே
அய்யமய்யமுகுந்தன் உய்யபாதமேதிருதாயய

துச்சாதனன்சொல்-கண்ணி.

நேயமாக ஆதி மாயனென்று சொன்னால்
நிலைநிற்குமோமானமென்றெண்ணுதே ஒரு
திமிருதனிலேயிப்ப அரசர்க்குளேயுனை
நிர்வாணமாக்கிடுவேன் பாரடி.

துரோபதைசொல்-தரு.

கருதுமெய்யருக்கெல்லாமெய்யா — என்னைக்
கைசோரவிட்டிடாதே — ஐயா,
விரிக்கால்மேமறயவிர்துயா — இந்த
வேளைக்காதகருணைசெய்வாய் — ஐயா-அரிமாயவா

துச்சாதனன்சொல்-கண்ணி

எரிசகுசேலைபாகலா — சூரிக்குகொண்டேனின்ன
மொருசேலைதிருகுருபாரடி — இதை
ஒருக்கும்போறுவன் — பரிகத்துமெல்லாரிந்
தேசேலை பட்டவெளி — யாமடி.

துச்சாதனன்சொல்-விருத்தம்,

சேலைதுயிலோமென்று திருடீசாரிகையோதான்
புடவையிலே ருவுமாக [illegible] வையமுகித்திக்கொண்டாய்
[illegible] கொண்டால்
[illegible] செயலப்போறாய்

வ-ம் ஆறு திதேன்னா ஆசாரியாளடி இந்தச்சபையில் உன்துகிலோ [illegible] உரிமையென்று உனக்குத்தெரியுமா சேலைக்குள் ஒருசேலை கட் [illegible] உரிகத்தப்பட்டா லின்னமொருசேலைதான் [illegible] பினென்று நினைத்தையோ என்னடி உன் புத்தி,

வீமன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

[illegible] துரோபதையைத்தீண்டி [illegible]
[illegible] பெருள [illegible] விருபபமோ துரியாகேளாய்
[illegible] பதுமேபர்கள்னைச்
[illegible] சேர்கிறேனென்றுர்க்குவரிர்

[illegible] இந்தச்சபையிலே துரோபதையை [illegible] பார்த்திருப்போமா எங்களன் [illegible] நீங்களனைவரும் [illegible] ஒருத்தன்தவிர மற்றதொன்று [illegible] இப்போ தனுப்பிவைக்கிறே [illegible]

விதுரர்-வீமனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

[illegible] கண்டாய்
ஒருத்தால்த [illegible] பொறுதயின்னம் [illegible]

துரோபதைசொல்லும் தரு.

கேசவாதிதேவனே — மின்னேரம் என்னை
இருக்கண்பார்த்தாலே — [illegible]
பாவிகாளசெய்த — [illegible] பொருக்கு
பரிவயிரட்சிப்ப — [illegible]

துச்சாதனன்சொல்-கண்ணி.

பலபேருமெய்யென்று மெச்சிக்கொள்ளவுந்தன்
பதிவிரதாவிர்க்கே காட்டாதே-யிப்போ
பரிந்து தன்சேலையை யுரிந்துசபைதனிலே
பவுஷைக்கெடுக்கிறேன் பார்டி.

திரௌபதை-சொல்-மூங்-தரு.

ஆனைமுகனையிடர்ப்போ வந்தாய்-வந்தாய்
ஆண்டவனுமுமைபாலா வந்தாய்
ஓதுங்கஜேந்திரனைப் புரந்தாய்-இனி
யுனையல்லாற்றிக்கில்லை யெந்தாய்வரதா (மாயவா)

துச்சாதனன்சொல்-கண்ணி.

மானாதுகில்வா மந்திரதந்திரமும்
மந்திரவித்தைக்குச் சலிப்பேனோ நானும்
வளருந்துகிலெல்லாம் வாருகிறேன்மெய்யாக
மானம் குலைக்கிறேன் பார்டி.

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சித்திரமயமாக்குஞ் சேலைகளுதிக்குமாமுன்
எத்தனைகோடியென்று மிழுக்கநானுரிப்பேனப்பா
உத்தமென்மார்புந்தோளு நொந்து கைதோள்கள்சோர்ந்து
இத்தனைகலையுந்தந்தவ னெவனென்னையனே.

வ-ம். அடாஅப்பா இதென்னகாரணமோ தெரியவில்லை அற்புதவி
ற்புதமாய் சித்திரவிசித்திரமாய் கோடிசூரியப்பிரகாசமான சேலைகளதி
தவிதமாய் வசாமகோசரமாய் புற்றில்ஈசலைப்போல பெரும்போக்குக்குப்புர
ப்பட்டாப்போல் எத்தனைகோடிசேலையென்று நானுரிக்கிறது கைபுஜங்களசா
ர்ந்துபோகுது காலும் அசைந்துபோகுது என்றுசொல்லுகிறான்.

துரியோதனன்-துச்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

புலியொருபூனையாகப் போனாப்போல்டாதம்பி
பலர்சொலுமகைப்பதாகப் பயனில்லாவார்த்தைசொன்னாய்
உலகெல்லாக்கலைகளின்ன முண்டாகுமென்றுசிந்தியாமற்பார்ப்போம்
வலியடாவுரியடா நீ யனைமதுதனைக்கிடாதே.

வ-ம். அட்டாதம்பிதுச்சாதனனுபுலியாப்போலெகிந்தானையாகியதை
க்கிவிட்டு எல்லாருங்கைகொட்டும்படியாய் சொன்னாயாதென்று போனாளாய்
தயிரியம்விடாதே இன்னமும்பார்ப்போம் உரியடாஉரி.

விகர்ணன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

உரிஉரியென்றென்று முழக்கமாக்கெலைச்சொல்லாதே
தெரிதெரிகப்பிமாறும் நீயுமுன்குடியுமவாழ்வும்
வரிவரிசேலைதன்னுளில் மனமெந்தேபாவித்தேறுமே
சரிசரியென்றுசொல்லுமுனதுசிந்தை...

வ-ம், கேளாய் அண்ணே உரிமையாகப் பேசி உறக்காமற் கென்று சொல்லவேண்டாம் உன்னுடைய தம்பிமாரும் நீயும் உனது குடியும் உன்னுடைய செங்கோலும் உன்னுடைய வாழ்வும் துரோபதையை மெண்ணப்பட்ட நெருப்பிலே சரிசரியென்று சொல்லண்ணே

துரோபதை-முன்புலம்பல்-தரு

அடலிரணியனை வின் — சோந்தாய-உகந்த
அன்பின்பிரகலாதனைக் — காத்தாய்
இடமானதேவர்கள் துயர் — தீர்த்தாய-இந்த
செகங்களெய்யக்கிரையைக்கண் — பார்த்தாய அரி (மாயவா)

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி,

ஒலமிட்டேச்சும்மா — யொழுகிப்போருயுந்தன்
ஒழுகலுக்குப்பயப் — படுவேனோ-கை
ஓய்ந்துபோனாலுமெய்ச் — சாய்ந்துபோனாலும்-உன
துணைப்பங்கமபண்ணாமல் — விடுவேனோ

துரோபதைசொல்-கண்ணி.

நாரணனே அரி — கோவிந்தா-உன்
நம்பினேனையா — கோவிந்தா
ஆரணனே அரி — கோவிந்தா-உனை
அடைக்கலமையா — கோவிந்தா-அரி (மாயவா)

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

அறிவுள்ளவன்றுவேகேள்படவுடனேற்றம்போட்டு
மறிகடல்நீரையெல்லாம் மாளவேயிறைத்திட்டாலும்
நெறியுள்ளயிவள்படைத்த நேர்ந்துகில்முழுதுமவாங்கி
எரிவதுகடினமையே யினியென்னாலாகாதய்யா

வ-ம், கேளாயண்ணே சத்தசமுத்திரத்தில் யேத்தமபோட்டிறைத்தப் போகும்படியாய் நீரையிறைக்கலாம் இவளுக்குடைய வஸ்திரத்தை உரிகிறதற்கினிமேல் என்னாலாகாது எனக்கள்ப்பன் சாமல்ல வென்று பல்லைக்கடிக்க,

பொது-விருத்தம்.

வனக்கிளி துரோபதைக்கு மானமல்வளர்ந்தசேலை
தனித்தனியுரிந்துதுற்சா தனன்கைகளசலித்ததுபிறகு
குனித்தவில்வீரான் வீஷ்மன் கோவிதுரியன் துரோணன்
இனித்தசொல்பெரியோரெலா மெழுந்திருந்துரைசெய்வாரே

வ-ம், அதேதெப்படியென்றால் துரோணர் வீஷ்மர் அஸ்வத்தாமா விதுரன் இவர்கள் சபையிலிருக்கப்பட்ட பெரியோர்கள் சொல்லுகிறவிதமாவது.

சபையிலுள்ளோர்சொல் விருத்தம்.

இவளைவருக்குந்தேவி யிவளைமற்றோர்க்குமாதா
இவளேயிப்பூமிதேவி யிவளேயக்கினிசொருபி

இவளேசத்தியவிகாஸினி யிவளேயுத்தமகுணவதி
இவளேயிக்குலத்தெய்வமிவளுக்கிணையொருவருண்டோ

வ-ம், இவளேபஞ்ச பாண்டவர்களுக்கு மனைவி மற்ற யாவர்களுக்கும் இவளேமாதா பூமிதேவியுமிவளே அக்கினிசொரூபிஇவளே சத்தியவசனி இவளே உத்தமகுணத்தைப்பெற்றவளே இந்தக்குலத்துக்குக்குலதெய்வம இவளே அல்லது மற்றொருவரையும் இவளுக் கிணைசொல்லக் கூடாது தகும்-தகும்,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

தாரதாக்கெரிததோரெல்லாஞ் சந்தோஷப்படுவதாலும்
வாராதுஙிவட்குச்சுயமா வளர்ந்துதேயாகையாலும்
பொறுயிவளசெபதகுற்றம் பொருத்தனனடடா தம்பி
துரௌபதைதனை யெடுத்தென் தொடைமீதுவைத்திடாயே

வ-ம், அடடா தம்பி துற்சாதனா இங்கேயிருக்கிறகிழவரெல்லாம் அவள் மேலே சந்தோஷப்படுகிறபடியினாலே மூளாத்துகில் யிவளுக்குவளர்ந்தது ஆனபடியினாலே எனக்கிவள் என்குற்றஞ்செய் திருந்தபோதிலும்பொருத்துக்கொள்ளததான்வேணுமதிலென்று வந்துஎன்தொடை மேலே உட்காந்தால பொருத்தக் கொள்ளுகிறதற்குச் சம்சயமில்லைநல்லதுநீயாகிலும் எடுத்துவந்து என்தொடைமேலேஉக்காரவையடா தம்பி துற்சாதனா

விகர்னன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

தாவியெ திர்வருமெமனைத் தடுக்கலாகும்
தலைகொண்ட பணிவிஷத்தை யிறக்கலாகும்
மேவுவடவாக்கினியையவிக்கலாகும்
மேலவரும்பிரமாஸ்திரத்தைவிலக்கலாகும்
ஆவதுமேன கற்புடையோர்சபித்தால்தீர்க்க
ஆதிமூபமூர்த்திகளாலாகாதண்ணே
பாவையிவளமகிமைதனைக்கண்ணிற்கண்டும்
பழிதேடிக்கொள்ளுதற்கு பதைக்கின்றாயே

வசனம்,

கேளும்அண்ணே கொல்லவருகிற எமனைத்தடுக்கலாம் தலைக்கேறின விஷத்தையுமிறக்கலாம்வடவாக்கினையையும் விலக்கலாம்மேலேவரும்பிரமாஸ்திரத்தையும விலக்கலாம் கற்புடையஸ்திரீகள் மனம்நொந்து அவர்கள்வாக்கினாலே ஒன்றைச்சொன்னால் அதைத்தடுக்க மும்மூர்த்திகளாலுமாகாது இவர்களமகிமையைக் கண்ணாலே கண்டும் பழியைத் தேடிக்கொள்ளலாமோ அண்ணே

துரோபதைக்கும்-துரியோதனனுக்கும்-தர்க்கம்,

தரு-இ-ம்-காம்போதி-மிசுரதாளம்,

ஒருமைத்தரணியர்க்குள் பெருமைபடவுதித்தாய் படுபாவி-இச்ச
அருமைக்குருகுலத்தின்முறைமைத்தவிர விட்டாயடா துரோகி-அடி

முறைமைத்தவிரவிட்டையென்கிறசமுகமொரு பேசி-உன்
முறையிப்படியிருக்கசபைமெச்சவிநொடிக்கா யடிபோடி உங்
மனையிற்பணயமாவைத்து மிவடங்களிலழைக்க பதிய வி-நீ
கலியப்பகடையைத்து அநேகம்படசெயித்த ராடதுரோகி அடி

அடிமைப்படசெயித்து அவர்கைப்பொருள்பறித்த தறிவாயேநீ வஞ்
அடிமைப்படநீசிறிதிதுனைசொற்படிநடக்க வருவாயே-என தன்
தருமத்துரைகருக்குச்சசிசர்ப்பனைநினைத்த படுபாவி-இந்தச்
சகுனிப்புலியனிட்ட வினைசொற்படிமுடித்தா யடாதேவி எங்க

சன்னைவைக்கொலடைமயுக்குள்சாசத்துடனிருக்க வருவாயே-எங்க
சகுனிசொல்லைஎடுத்துக்கலுக்கபுரமெட்டி எறிவேல்-ஐய
தொடையிற்றனியிருக்கச்சபையிற்பழுதுரைக்க படுபாவி-உந்தன்
தொடையிறகழுகுகொத்தவெளிப்புழுகுபுழுக்க மடியாயோ-எங்

தலையைப்படுகளத்திலுருளக்கணைகள்பட்டென்னுயிர்போயும்
உன்னை
தழுவிக்கொள்ள நினைத்தமனதெப்படி மறக்கும்- மறவாதே
என்னை
தழுவிக்கொள்ளநினைத்தமடியிலதனையழைத்த,படுபாவி-எந்தன்
தர்மத்துரைகள்கைக்குளடிபட்டலறிளப்போ-விழுவாயோ
உன்னை
சபையில்துகிலவிழ்த்துத் தலையைசகுனியவைத்த இவர்தானோ
என்னைச்
சபதத்துடனடித்துப்புகழ்பெற்றிடசெயவிப்பா-யடிபோடி
என்னைச்
சபையிற்றனிநிறுத்தித்துகிலைக்களையவிட்ட படுபாவி·உந்தன்
தலையைக்கணைதரிக்கதரையிற்புரள்வதெப்போயடதோஷி
எந்தன
தலையைக்கணைதரிக்கமுடிபெற்றிடுஞ்சமர்த்த-ரிவர்தானோ-இங்
சவலைபசகளுக்குமினிமற்றொருவர்க்கு-மசைவேனோ-நீங்கள்
அஞ்சயற்றுவொருமிக்கக்கொடிப்படுகளத்தில்-மடியாமல் மண்மேல
லையச் சுருளவிழ்ந்தமயிரைக்கையாலெடுத்து முடியேனோ

துரோபதைசொல்·விருத்தம்-இம்·முகாரி,

சொலுவினில்நிறுத்தியெந்தன் கூந்தலுந்துகிலுந்தீண்டி
மெனிவுசெய்தவரைநானே வேருடன்போர்க்களத்தில்
தலைதனைத்துணித்துவெற்றி தணிமுரசறைந்திடாமல்
இலைகவேவிரித்தகூந்த லெடுத்தினிமுடித்திலேனே,

வ-ம்,கேளுஞ்சபையிலுள்ளராசாக்களேஎன்னை இந்தராசசபையிலே நிறுத்திஎன்கூந்தலையுந்துகிலையுந்திண்டிஎன்னை அவமானபங்கஞ்செய்தவனைநானே இரணக்களத்தில் அவன்மரபிலேயிருந்துமயிரைமுடிக்கவிட்டால் நான்துரௌபதையல்ல,

வீமன்சொல விருத்தம்,

மங்கைதுரௌபதையையிந்த மகாசபைதனில்நிறுத்தி
பங்கமாய்ப்பழுதுசொன்ன பாதகர்தம்மையிந்தச்
செங்கையிற்கதையினாலே சின்னபின்னங்களாகச்
சங்கரித்திடுவேன்சொன்ன சபதமுமுடிப்பேன்பாரீர்

வ-ம்.கேளுங்கள்சபையிலுள்ளவர்களேதுரௌபதையைச் சபையிலேநிறுத்தி மானபங்கஞ்செய்துவைத்தபேரைஎன்கையிலிருக்கும கதையினாலே அடித்துக்கொன்றுநான்சொன்னசபதத்தைமுடிக்கின்றேன்ராஜாக்களே,

இதுவும் வீமன்சொல் ஆசிரியவிருத்தம்.

பதித்ததுரோபதையைமயிர்பிடித்திழுத்து
வஸ்திரமுரிந்தவன்தன்னைச்
சதைத்தவனுதிர மள்ளியுண்டெனது
தாகந்தீராமல்நானினிமேல்
கதித்தவென்கையாற்புனலெடுத்துண்ணேனென்
கதையினாற்சலத்தினையடித்துக்
குதித்துமேலெழுந்ததிவலையையுண்டு
கொண்டவன்பகைமுடித்திடுவேனே,

வ-ம், கேளுங்கள் ராசாக்களே மந்திரிகளே துரோபதையைத்தொட்டிழுத்துவந்து வஸ்திரபங்கம்பண்ணினவனெவனோ அவனை நெஞ்சைப்பிளந்து அவனுடைய உதிரத்தை யென்கையினாலே யள்ளிக் குடித்து என்னுடைய கோபமென்னப்பட்ட தாகந்தீர்க்காமல் இனிமேலென்கையினாலே ஜலத்தையள்ளி தாகபானம்பண்ணேன் ஜலம சாப்பிடவேணுமானால் இந்தக்கதையினால்சலத்தையடித்துமேலேயெழுந்தசலத்தை சாப்பிடுவேனேயல்லாமல் என்கையினாலள்ளிச்சாப்பிடுகிறதில்லை,

அர்ச்சுனன்சொல்-விருத்தம்,

படுதுரியோதனன்சொற் பழுதுபோகாமலெந்தி
விடுவிடென்றுரைக்குமித்தவிரோதியாங்கர்ணன்தன்னை
தொடுசேணையாலேயாவி துள்ளவேயடித்துநாளைப்
படுகளஞ்சேர்க்காவிட்டாற் பார்த்தனல்லனேனே

வ-ம், கேளுங்கள்ராசாக்களே இந்தத்துரியோதனன்சொல்லைக் கீழே விடாமலெடுத்துக்கொண்டு இச்சகம்பேசுகிற இந்தக்கர்ணனுயிரையென்னுடைய அஸ்திரங்களுக்கிரைகொடாவிட்டால்யென்பேர்அற்சுனனல்லவாகட்டும்

நகுலன்சொல்விருத்தம்

கபடவஞ்சனைக்குப்பொல்லாதுறட்கத்தமனம்போல்
தவறுகள்மிகவேசெய்யாஞ்சவுபலன்றன்றன்னை
அவமதித்தமர்க்களத்திலேகொகெதியாக்கிவெற்றி
நவின்றிடச்செய்யாவிட்டால் நகுலனாகுவேனோ,

வ-ம்- கேளுங்கள்ராசாக்களே மாகுறடதமனகவித்தைகளாலேமித்துதுபேதகத்திரயப்பட்ட சவுபலராபதனைரணமுகத்திலேசங்காரம்பண்ணுகிறேனாகில் நான்நகுலனல்லவாகட்டும்,

சகாதேவன்சொல்-விருத்தம்.

புகுநரிகுருக்கள்போலும் புருஷவேசிகளைப்போலும்
வெகுபகைமனதில்வைத்து மித்திரபேதங்கள்செய்து
மகுடமன்னரைக்கலைத்து மாரீசஞ்செய்யுமிந்த
சகுனியைக்கொல்லாவிட்டால் சகாதேவனானவேனோ

வ-ம். கேளுங்கள்ராசாக்களே நரிகுருக்களென்றுஞ் சொல்லுவார்களே அவர்களைப்போலவும் புருஷவேசிகளைப்போலவும் சதிசற்பனைசாமத்துரோகம் மித்திரபேதமெல்லாஞ்செய்து சமஸ்தானத்தைக்கலைத்தப்பட்டஇந்தச்சகுனியை சித்திரவதை செய்துக்கொல்லாவிட்டால் நான்சகாதேவனுபாருங்கள்.

பொது-விருத்தம்.

தருமபுத்திரனில்லாமல்தம்பிமார்நான்குபேரும்
அரிவைத்துரௌபதையுஞ்சொன்னஅடலபெருசபதங்கேட்டு
மருவியபெரியோரெல்லாமனமிகக்கலக்கும்போது
குருகுலக்கொடியோனைக்குரு - றுயகூறுவானே

கட்டியன்வசனம

அதேதெப்படியென்றால் தர்மபுத்திரமகாராஜன்தவிர மற்றதம்பிமார்நால்வரும் துரௌபதையுஞ்சொன்ன சபதங்களைக்கேட்டுச்சபையிலுள்ளபெரியோர்களும இராசாசர்களும்மனதில்விசனமடைந்திருக்குந்தருணத்தில் திருநாட்டியமகாராசன் துரௌபதைக்குச்சொல்லுகின்றவிதங்காண்க

திருநாட்டியன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

கற்பினுக்கரசேதெய்வகடாக்ஷமுள்ளவளேபோற்றி
மற்பெருமைவர்சிந்தைமகிழ்குலக்கொடியேபோற்றி
பொற்புறுமாதர்க்குள்ளேபொறுமையுள்ளவளேபோற்றி
அற்புதத்திருவேயிந்தவபசாரம்பொறுப்பாய்போற்றி

வ-ம். அம்மா துரோபதையே நீஎன்தாயாச்சே எங்களை ரட்சிக்கவந்த தெய்வமாச்சே அப்படியா இப்படியபட்டவளா நீவெண்டாமென்று நானுஞ்சொன்னேனே என்பேச்சை இந்தபசகள்கேட்கிறார்களா உன்மகிமைஇந்தப்பசகளுக்கும் எனக்கும் இப்போதுதான்தெரியவந்ததுநாங்கள்என்னஅபசாரஞ்செய்தாலும் பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டுங்தாயே

விகர்னன்சொல் விருத்தம்.

எட்டினாற்குடுமிகையி லெட்டாமற்போச்சுதானால்
திட்டெனக்கால்பிடிக்குந் திருடர்போல்வந்தாயப்பா
கட்டிதங்கத்தின்மாத்தைக் கண்ணிலாரறிவாரோதான்
துஷ்டபிள்ளைகளுக்கின்னஞ் சொல்லுவதெல்லாஞ்சொல்லுவாய்.

வ-ம். கேளுமையா என்பிதாவே எட்டினாற்குடுமி எட்டாவிட்டால் கால்பிடித்துக்கொள்ளுகிறதென்று சொல்லிக்கொள்வார்களே அப்படியிருக்கின்றது இந்தத்துரௌபதையைநீ துதிசெய்கிறது தங்கத்தினுடையபிரகாசமும் மாத்தும் குருடனுக்குத்தெரியுமா இந்தத்துரௌபதைமகிமைநமக்குத்தெரியுமா ஒருக்காலுந்தெரியாது நீசொல்லவேண்டியதெல்லாம் உன்னுடையதுஷ்டப்பிள்ளைகளுக்குச்சொல்லும் இந்தஅம்மாளுக்கு நீர்உபசாரஞ்சொல்லவேண்டியதில்லை.

திருதராட்டிரன் துரௌபதைக்குச்சொல்விருத்தம்.

உச்சிதமயிலேகேளா யுணர்வில்லாயெந்தன்மைந்தர்
மச்சினமுறைகொண்டேதோவகைவிளையாடினார்கள்
குச்சிதமாயெண்ணாதே குறைமனதில்வையாதே
பிச்சர்களென்றேயிந்தப் பிழைபொறுத்தாள்வாயம்மா

வ-ம். அம்மா துரோபதை என்பிள்ளைகள்கள்ளங்கபடுதெரியாதபிள்ளைகள் சூதுவாதுஎன்றுந்தெரியாது இப்படிப்போனால்இப்படிவருமென்றுந்தெரியாதவர்கள் மேலும்உனக்குமச்சினமாராகையாலே அந்தமுறைகொண்டு நாம்எதைச்சொன்னாலும் எதைச்செய்தாலும்கோபித்துக்கொள்ளமாட்டார்களென்கிற நம்பிக்கையினாலே விளையாடினார்கள் அந்தவிளையாட்டை நீவினையமாகநினைக்கவேண்டாம் ஆயிரங்குற்றமானாலும் அடியேனைப்பற்றிபொறுத்து எப்படியாகிலு மிதைமன்னிக்கவேணுந்தாயே.

திருதராட்டிரன்சொல்-கவி

பொன்னுலகம்புகழுமகன்னியற்கரசே
என்னவரம்வேணும்முன்னிநீமொழிவாய.

வ-ம். கேளுமம்மா துரௌபதையே உன்மனதுதுயரமெல்லாம்நீக்கனன்றாலே உனக்குவேண்டியபிரயோசனமின்னதென்றுகேட்டால் நான்கொடுக்கிறேன்கேளுமம்மா.

துரௌபதை-திருதராட்டிரனுக்குச் சொல்-விருத்தம்.

ஒருமைகள்பலவும்பேசியுளமெலாமுருகிநின்ற,
அருமையென்மாமாவுந்தனரவிந்தபாதம்போற்றி
லருமனுநீதியன்றிமற்றுமுனக்கடிமையாள்
தருமமூர்த்திகளைத்தொண்டுதவிர்த்துநீவிடுகுவீரே.

வ-ம். கேளும்என்மாமாகேட்டதைக்கொடுக்கிறேனென்றுசொன்ன படியினாலே நீங்கள்சூதாடிஅடிமைப்படுத்திக்கொண்ட அந்ததர்மமூர்த்திகளை அடிமைத்தனத்தை நீட்டுக்கொடுக்கவேணும்மாமா.

திருதராட்டிரன்சொல்- வசனம்.

அப்படியேகொடுத்தேன் - அம்மா.

இதுவும்-திருதராட்டிரன்-சொல்-கவி.

கனியெனும்ரசம்போல இனியசொற்கோதாய்
மனதினில்வருந்தா தினியொருவரங்கேள்

வ-ம் கேளுமம்மா துரோபதையே இன்னமொருவரங்கேள் கொடுக்கிறேன்,

துரோபதைசொல் விருத்தம் இ-ம் ஆசிரி.

நூல்வரும்நீதியாய்ந்தநுண்ணியகேள்விகேட்டு
மால்வரும்புகழைப்பெற்றமாமாகேளொருவிண்ணப்பம்
ஆலவரும்வெற்றிபெற்றவாயுதத்துடனேமற்ற
நால்வர்தன்னடிமைநீக்கிநயமுடன்தந்திடாயே

வ-ம், கேளும்மாமாவே. இன்னம்வேண்டியதைக் கேட்கச்சொன்னபடியினாலே மற்றநாலுபேரையும் ஆயுதத்துடனே அடிமைத்தனத்தை நீக்கிவிடவேணும்மாமா

திருதராட்டிரன்சொல்-வசனம்.

அப்படியேகொடுத்தேன் இன்னமொருவரங்கேளம்மா

துரோபதைசொல்-வசனம்

கேளும்மாமாவே ஸ்திரீசாதிகள் வரம்பெற்றால் பிராமணஸ்திரீகள் ஒருவரமும் க்ஷத்திரியஸ்திரீகள் இரண்டுவரமும வைசியஸ்திரீகள்மூன்றுவரமும்பெறலாமேயல்லாமல்அதற்குமேலும்பெறலாகாதேமாமாவே

திருதராட்டிரன்-வசனம்-அப்படியாஅம்மா

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

கேடக்கிடையாமைந்தர்களேதீதாஞ்சூதில்கோற்றன்
-கொடுத்தேநாலுவிதச்சேனைகள்கொடுத்தேன்

நாடுகொடுத்தேன......

வீடுகொடுத்தேனெனப்பொருளும் விளங்கக்கொடுத்தேன்கைக்கொண்டு, பீடுபடைத்து முன்போலும் போற்பொருந்துவாழ்வீரே.

வ.ம். கேளுங்கள்பெருமையுள்ளஎன்கட்டிமக்களே நீங்கள்ஆயாசப்படவேண்டாம் அந்தப்பிள்ளைகள்வேறல்ல நீங்கள்வேறல்லஇப்போது நீங்கள்சொக்கட்டாடிக்கோற்ற நாடு நகரம் ரதகஜதுரகபதாதிசதுரங்கசேனைகளெல்லாம கொடுத்துவிட்டேன் நீங்கள் எப்போதும்போல ராச்சியபரிபாலனம்பண்ணிக்கொண்டுசுகமாயிருங்களப்பா.

தர்மர்திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

அப்படிதானேசெய்வோமையனேநின்றன்போமறி
பெப்புருனுலகந்தன்னிற்பிதாவாக்கியந்தள்ளுவாரோ
எப்படிநீர்சொன்னாலும்யாமதைத்தடுப்பதில்லை
மெய்ப்புடன்விடைகொடுத்தால்மேனகாந்தேகுவோமே.

வ-ம். கேளும்என்பிதாவே உலகத்திலே பிதாவாக்கியந்தள்ளுவார்களா நீர்எப்படிசொன்னாலும் அப்படியேகேட்போம் செலவுகொடுத்தனுப்பினால் நாங்கள் இந்திரப்பிரஸ்தமபோய்சேருகிறோமையா.

சகுனிசொல-விருத்தம.

பகையெல்லாமபோச்சேநான்றான்பட்டதும்வீணாய்ப்போச்சே
வகையெல்லாம்போச்சேவுங்கள்வைரங்கள்விட்டுப்போச்சே
சுகமுடனவரும்நீருந்துசங்கட்டிவாழ்ந்திருங்கள்
தகுமிதுநன்றாய்சசெய்தீர்சபாசுன்னைமெச்சினேனே

வ-ம். இன்றோடேயிருந்தபகையும்போச்சுது நான்பட்டபாடெல்லாம் ஆற்றிற்கரைத்தபுளியாய்ப்போச்சுது இருக்கட்டும் எப்படியாகிலும் நீங்களும்அவர்களும் ஒருமித்துச்சுகமாயிருந்தால்சரிகெடுவரும்போது மதிகெட்டுவருமென்றுசொல்லுவார்களே அப்படியிருக்குது அடாபோங்கள் வேலைமெனக்கிட்டதாசிரிகளே-ஆ-ஆ ஆ.

மதிப்புடன்தன்னைத்தேடிவந்திடுஞ்செல்வந்தன்னை
உதைத்துமேதள்ளிவிட்டாலுமக்கென்னநமக்கிங்கென்ன
பிதைப்பகளென்றுசொல்லி பேச்சொன்றுநின்றுபோச்சு
விதைப்படிசகுனிமாமா விடுவிடுபேசவேண்டாம்

வசனம்

கேளுஞ்சகுனிமாமாலேனுமென்று தனக்குதானேவந்த செல்வத்
தைவேண்டாமென்று உதைத்துதள்ளிவிட்டால்இப்போஉமக்குமென
க்கும் என்னமுழுகிப்போச்சுது துரியோதனன் பங்காளியெனகிறபட்
டமாத்திரமவந்தது இதனாலேநீரேன்பேசுகிறீர் சும்மாயிரும்,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

துற்சாதனனேவாடா சுருக்காயே ராகொடியிற்சென்று
பொய்ச்சார்ந்தவைவர் தனைப்போகாமலமடக்கிக்கொண்டு
பிச்சானகிழவன்பேச்சைப் பெரிதென நம்பிப்போக
உச்சாயமல்லவென்று உடனேபோய்தடுத்துவாடா

வசனம்,

அடாதம்பிதுற்சாதனா இங்கேவாடாநீரெகிராமாயோடி சர்மபுத்
திராதிகளைப்போகவொட்டாமல்மடக்கிக்கொண்டுவாகண்ணில்லாதபயி
த்தியக்காரகிழவன் பேச்சைநம்பிப்போகிறது காரியமல்லவென்று அந
நருண்டானபேர்களெல்லாம்பேசி அவர்களை இந்திரபிரஸ்தத்துக்கு
போகவொட்டாமல்இங்கேயிட்டுக்கொண்டுவாடாதம்பி

துற்சாதனன்சொல-வசனம்

அப்படியேசெய்கிறேன்-அண்ணாவே.

துற்சாதனன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்விருத்தம்,

ஐவரேகேளீருங்க ளறிவென்னவாண்மையென்ன
மெய்வரும்படியாய்த்தோற்றீர்விழியிலாக்கிழவின்பேச்சை
கைவருமபடியாயெண்ணிக் கடிந்துலகாளப்போரீர்
பொய்வரும்புகழும்போகும்பொறியிலாநெறிசெய்திரோ

வ-ம்,பாண்டவர்களே நீங்கள்சத்தியமாய்ஆடித்தோற்ற நாடுநகரமுத
லானதை நான்கொடுத்தேன்போய்விடுங்களென்று சொன்னால்முன் பி
ன்தோன்றாத கிழவன்சொன்னால் அதைக்கேட்டுக்கொண்டுநீங்கள்போ
கலாமா இதுதருமமா இதுவரையிலுஞ்சத்தியமாயிருந்துஇப்போதுஅ
சத்தியத்தைக்கொண்டுபோகிறது தருமமா நில்லுங்கள்நில்லுங்கள்இன்
னம்பேசவேண்டியதிருக்கின்றது வாருங்கள்,

தருமர்சொல்-வசனம

அப்படியேவருகிறோம்தம்பிதுற்சாதனா

தருமர்சபையில்வந்து-சொல்லுகிற-விருத்தம்

இதாயிதந்தெரிந்துசொல்லுமினவரே சொல்லக்கேளீர்
பிதாசொன்னவார்த்தையெல்லாம்பிழையிழையிதுகாணென்று

சுதாவிலேவந்துசொன்னான் தோற்றுதுற்சாதனன்றான்
எதாகிலுமொருமார்க்கத்தை யின்னதென்றுரைசெய்வீரே.

வ-ம்-ஐயா துரோணரே வீஷ்மரே நாங்கள்சொக்கட்டாடிதோற்ற நாடுநகரமுதலானதெல்லாம்மறுபடியும்உங்களுக்குக்கொடுத்துவிட்டேனென்றுஎன்பிதாவான திருதராட்டிரமகாராஜன்சொல்லி விடைகொடுத்தனுப்பியிருக்க அதுதானென்றுதுற்சாதனன்தடுக்கிறான்அதைத்தெரிந்துசொல்லுங்களையா

துரியோதனன் பாண்டவர்களுக்குச்சொல் விருத்தம்.

சொல்லுவதென்னமுன்பின்தோன்றாதகிழவன்பேச்சைக்
கல்லினமேலெழுததென்றெண்ணிக்கடிந்துலகாளப்போறீர்
கல்லதுதானாயி துகியாயமாயினிமேலுங்கள்
வல்லபங்கட்டிவைத்துவனதிறுககேகுவீரே.

வ-ம். என்னத்தைக்காணும் இங்கேசொல்லுகிறதுபிரமாணிக்கமாயச்சூதாடி எப்போதோத்தீர்களோ அன்றே போச்சுது எங்கள் தகப்பன் பெரியமனிதனுச்சுதேகண்ணிலாதகிழவன் ஏதொன்றுந் தோற்றாமல் ஒன்றைச்சொன்னால் அதைச்சிலாக்கியமாய்ப் பிடித்துக்கொண்டுபோக எத்தனப்பட்டீர்கள் அதுகூடாது இந்தட்சணத்திலே நீங்கள்காட்டுக்குப்போய்விடுகிறதேதீர்மானம்.

துரோணர்தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

பகடையிற்தோற்றதெல்லாம் பரிந்தவர்தந்திட்டாலும்
இகழ்வதுகொள்ளலாகாதிராசருக்கியற்கையன்றே
தகும்பழிமுன்னிதைத் தரணியையாளுமன்னர்
புகும்நெறிபடியேசெய்தால்புரவலர்வாழ்க்கையாமே

வ-ம், கேளுந்தர்மராசனே எப்போசூதுஆடித் தோற்றுப்போனதை க்கொடுத்துவிட்டேனென்று அவர்கள்சொன்னாலும்நீங்கள்அதைக்கொள்ளுகிறது யோக்கியமல்லமுன்பின் இராசாக்கள் போனவழிப்படியே போகவேணுந்தர்மராசனே

அஸ்வத்தாமர் தர்மருக்குச்சொல்விருத்தம்.

தருமபுத்திரனேயுங்கள் தம்பிமார்நாலுபேரும்
சபதமிட்டிருக்குமந்தத்தன்மையைமறந்திட்டாயோ
மருவுமுன்செல்வமல்லாமறுபடிகிடைக்குங்கண்டாய்
ஒருவர்தன்னருளுமற்றவொருவர்தன்பகையாகாதே

வ-ம், கேளுந்தர்மராசனே உங்கள்தம்பிமார் நாலுபேருமிட்ட சபதம் பொய்த்துப்போமோ அந்தப்படியே மூடியும்எப்படியும்நாடுநகரமுதலானதுகளும்உங்களுக்குக்கிடைக்கும் திருதராட்டிரனுடையஅன்பும் துரியோதனன்பகையும் பெற்றுப்போனதினாலேகாரியமென்ன தர்மராஜனே

பீஷ்மர்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அறிவுடனயோத்தியாண்ட வரிச்சந்திராசன்செல்வம்
மறிகொடுத்தாற்பிள்ளை பத்தினிதன்னைவிற்று
விறல்விட்டுத்தானுங்கூட விலைப்பட்டுமீண்டுவந்து
கறையறவுலகமெல்லாங் கைக்கொண்டலறிந்திலாயோ.

வ-ம்.கேளும்தர்மராஜனே மகாசக்கிரவர்த்தியான அரிச்சந்திரன்நாடு நகரமெல்லாம் விஸ்வாமித்திரனுக்குக்கொடுத்து விட்டுப் பிள்ளையைவிற்றுப்பெண்சாதியைவிற்றுத் தானுமவிலையாகிப் படாததுன்பங்களைப்பட்டு மறுபடியும் உலகத்தை ஆளவில்லையா இதைக்கேட்டதில்லையா தருமராசனே,

விதுரன்தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நளச்சக்கிரவர்த்திசூதால் நாடெல்லாமிழுத்துகாளில்
உளமகிழ்ந்துழன்றுகொண்டே யொண்டொடியாளைநீக்கி
வளமிகுமகைகுன்றி வலியதேர்ப்பாகனாகிக்
களதுயர்நீக்குதெய்வ காத்ததுமறிந்திலாயோ,

வ-ம்,கேளும்தர்மராஜனே நளச்சக்கிரவர்த்தி நாடிழந்து வனத்திலேசஞ்சரித்து பெண்சாதியைநீக்கித் தேர்ப்பாகனாகி மறுபடியும் இந்தப்பூச்சக்கிரமெல்லாம் ஏகமாய்ப்பெற்றிருக்கவில்லையா இதையுங்கேட்டதில்லையா தர்மராசனே,

துரோணர்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஆகைபால்நீருமிக்க வரிவைதுரௌபதையுங்கூடி
பாகமாய்வனத்துக்கேகிப் பனிரெண்டுவருடந்தங்கி
ஓகையேஈர்வருடங்காட்டி லொருவர்க்குந்தெரியாவண்ணம்
வாகுடன்மறைந்திருந்து வந்துபினுலகையாள்வீர்,

வ-ம்,கேளுந்தர்மராசனே நீங்களைந்து பேரும் இந்தத்துரௌபதையுங் காட்டுக்குப்போய் பன்னிரண்டுவருஷ வனவாசம்பண்ணி ஒருவருஷம் ஆருக்குந்தெரியாமல் காட்டிலேமறைந்திருந்து வந்தீர்களானால் மறுபடியும் உங்கள் நாடுநகரமெல்லாம் பெற்றுக்கொண்டு சுகமாயிருக்கலாம் தர்மராஜனே,

இதுவும்-துரோணர்சொல்-விருத்தம்,

மறைந்திருக்கின்றநாளில் மற்றொருவர்கண்டால்
நெறியினில்நீங்கள்சென்று நீங்களவனஞ்சஞ்சரித்து

இறைமறுபடியுங்காட்டு கேகுவதென்றுரிக்க
குறைவுமலசகாதனகள குலயகனைககொளவீர்,

வ-ம், கேளுமஎன்னருமையன பிள்ளைகளே பன்னிரண்டு வருஷம் வனவாசமும ஒருவருஷம அக்கியாதவாசமுமிருந்து மறுபடியும் இந்த அக்கியாதவாசத்திலே உங்களையாராகிலும, இன்னாரென்று தெரிந்துகொண்டால்மறுபடியும்பதின் மூன்றுவருஷமும் இந்தப்படிக்குச்சஞ்சரிக்கின்றதென்று இருக்கின்றது சமஸ்தானத்தின் கருத்து. அப்படியே இந்தப்படிக்கு வனம்போய்வந்தால் உங்கள்செல்வத்தைப்பெற்றுக்கொள்ளலாம் தர்மராஜனே,

துரோபதைசொல்- விருத்தம்-இ-ம் முகாரி

துறையிதுவென்றுசொன்ன துரோணரேநின்றுள்போற்றி
அறைதருமிவர்களேவ ராசர்களாவதென்றார்
திறமுடனிவர்களுக்குத் தேவிநானவதென்றும்
குறைவறவினியொருக்கால் கொடிசூதாடவேண்டும்,

வ-ம்-ஐயா துரோணரே நீங்கள்சொன்னதுசரியே ஆனாலும்இராஜக்குபேரும அடிமையென்றும் அவர்களுக்குட்பட்டபொருள் நானென்றும் அவர்கள்சொல்லச்சே அகங்கில்லங்கத்தை வைத்துக் கொண்டேனைத் திற்குப்போகிறது யோக்கியமல்ல இனியொருதரஞ்சூதாட வேண்டும் ஐயரே,

தருமர்செல விருத்தம்,

மெய்யிதுஅல்லவார்த்தை விதிதனானவர்களுக்கு
மையறுமடிமையாககை காட்டுக்குப்போனால்நானே
வையகமடிமைப்பட்ட மனிதராகிநதேதென்பாயே
ஐய்யனேயினியோரட்டஞ் சூதாடவேணுமையா

வ-ர், கேளுமையாதுரோணரே துரோபதை சொல்லுகிறது மெய்யே அடிமைத்தனத்தோடே வனம்போய்வந்தால் நானேஅடிமைப்பட்டவர்களுக்குப் பூமியேதென்று சொல்லுவார்கள் அந்தஅடிமைத்தனத்தை இப்போதுநீக்கிக்கொள்ளுகிறது நல்லது ஆகையாலே இன்னமொருதரஞ் சொக்கட்டாடவேணுமையா,

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சரிசரியிதற்குவேறு தடங்கலைச்சொல்லொணாது
துரியனேசகுனிகர்ணதுச்சாதனுகேளீர்கள்
தருமருஞ்சகுனிதானுந் தனித்தனியெதிரிருந்து
பரிவுடனினியோராட்டம் பகடையையாடச்செய்வீர்,

வசனம்,

கேளுங்கோதுரியோதனா கர்ணதுச்சாதனா தருமராசன் சொல்லுகின்றது சரியே ஆகையினாலே முன்போலதர்மராசனும் சகுனிமாமனும் இன்னுமொரு ஆட்டம் சொக்கட்டான்போட்டும் பார்ப்போம்.

சகுனிசொல்-விருத்தம்;

நாட்டையுங்கொடுத்துவுள்ள நகையுங்கொடுத்துச்செய்த
வீட்டையுங்கொடுத்துச்சும்மாவெறுங்கையைக்கட்டிக்கொண்டு
காட்டுக்குப்போவோர்க்குக் கைப்பொருளெதனைக்கண்டு
ஆட்டத்தையாடச்சொன்னீரதற்கொருவயனஞ்சொல்வீர்,

வசனம்,

நாடுநகரம்பொக்கம்ராஜனே ஆனைசேனைமுதலானதுகளெல்லாந் தோற்றுகையைக்கட்டிக்கொண்டு காட்டுக்குப்போகிறபேர்களுடனே திரும்ப ஆடச்சொல்லிக் குதிக்கிறீர்களே அவர்களண்டையிலே என்னயிருக்குது என்னபந்தயம் வைத்தாடுவார்கள் சொல்லுங்கள்.

தருமர்சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்

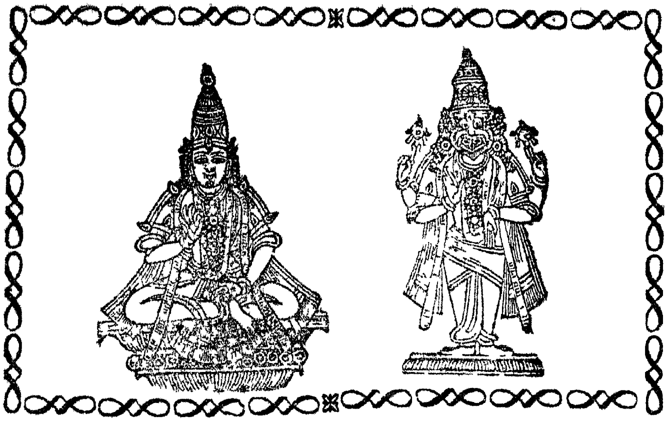
நான்தோற்றாலெந்தன்புண்ணியம் நல்குவேனல்லாமல்நீர்,
தான்தோற்றாலெங்கள்தொண்டு தவிர்வதுயிதைக்குறித்து
தேன்தோற்றகையாயிங்கே திறல்மன்னர்பார்ப்பதாக
வான்தோற்றகையாலிங்கே வலியசூதாடுவோமே,

வசனம்,

கேளுஞ்சகுனிமாமா நான் தோற்றால் நான்செய்த புண்ணியமெல்லாங்கொடுத்துவிடுகிறேன் நீர்தோற்றீரானால் எங்களுக்கு அடிமைத்தனநீக்கவேண்டியில்லை இந்தப்படிக்கு ஆடுவோம் வாருமாமா.

சகுனிசொல்-வசனம்,

அப்படியே ஆடுவோம் வாருந்தருமராசனே,



தருமராஜா. சகுனி.

தருமருஞ்சகுனியும்.

ஐந்தாவது ஆட்டம் ஆடுகிறது.

தர்மர்சொல்-த-ரு-இ-ம்-காம்போதி-மிசாரதாளம்

தாமோதராவாசுதேவா கோவிந்தா
தற்காத்தருள்முகுந்தா வைகுந்தா

வ-ம்-இரண்டு-பன்னிரண்டு-பத்து

சகுனிசொல்-தரு

இன்னமுஞ்சூதாடவந்தீரே வாரும்
இனியாகிலுமென்கைதிராணியைப் பாரும்

வசனம்-மூணத்தொண்ணு

தர்மர்சொல்-தரு,

நாராயணாவச்சுதா பத்மநாபா
நம்பினேனுன்னையேமெய்ஞ் ஞானசொரூபா

வ-ம்,இரண்டு பன்னிரண்டு இரண்டெட்டு இரண்டிரிக்கால இரண்டு துகை பத்து.

சகுனி-சொல்-தரு

அனைத்துந்தோற்றீரேமென்று சற்றுமெண்ணாதா
அத்துடனாலும் போகவொண்ணாதா

வ-ம்.நாலத்தோரஞ்சு

தருமர்சொல்-தரு

அண்டமெல்லாம்வாரி யுண்டசெவ்வாயா
ஆதரிக்கவேணு மார்க்கசகாயா

வசனம்.

நாலுபன்னிரண்டு நாவிருக்கால் நாலெட்டு துகைநாலுமூணேமூ

சகுனிசொல்-தரு

விபரீதபக்கயம் விழுந்ததுவும்போச்சே
விழுவதெல்லாம அஞ்சு மூணத்தொண்ணாச்சே

வசனம்-மூணத்தொண்ணு

தருமர்சொல்-தரு

தரணியெல்லா மளக்கவொரத்பாதா
தட்சகனையாதி லட்சுமிசமேதா

வசனம்.

இரண்டுதலைகாலிருக்கால்-எட்டு- பனிரண்டு-ஆறுமூன்னுழ்

சகுனிசொல்-தரு

ஆட்டத்திலெல்லாம் கொடுத்துச்சலித்தான்
அடுவமத்தனம்போக் இப்படியாகெலித்தேன்

வ-ம்சு ஜுமூனேழு

பீஷ்மர்-துரோணா-அசுவத்தாமா-விதுரன்

இவர்கள்சொல்லுகிற-விருத்தம்

தொண்டறெனறவர்சொல்லாமற் சூதாடிதீர்த்துவிட்டார்
விண்டிடுமடிமையான வில்லங்கமினிமேலில்லை
பண்டுறைசெய்யுமிந்தப் பதின்மூன்றுவருஷஞ்சென்றால்
கொண்டுகொடுமேவாழ்வுங்கோளுஞ்சீர்செல்லுவீரே

வசனம்

கேளுங்கள்பாண்டவர்களே அம்மாதுரோபதையே அடிமையென்ற வார்த்தையைஅவர்களசொல்லாமல் அந்தவிலங்கத்தைத்தீர்த்துவிட்டார்கள் இனிமேல் நீங்கள் ஆரணியத்துக்குப்போய் பன்னிரண்டு வருஷம வனவாசமும் ஒருவருஷம் அக்கியாதவாசமுமிருந்துவந்தால்மறுபடியும எப்போதும்போலே உங்களுடைய ராச்சியமெல்லாம பெற்றுக்கொள ளுவீர்கள

தர்மர்-சபையோர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

அருள்பெருந்துரோணாதி ஐயரேபாட்டனாரே
மருவுசிறப்பாவுங்கள் மலர்பதமபோற்றிபோற்றி
கருதியபெரியோருங்கள கடாட்சம்வைத்தருளவேணும்
வீரியவனத்துக்கேக விடையதுதருகுவீரே

வசனம்

ஐயா துரோணரே அசுவத்தாமரே பீஷ்மரே பாட்டனாரே எங்கள் குருக்களமாரே எங்களைசிறப்பாககாபெவிதுரமகாராசனே உங்களனைவரகரு ணைமசரணை உங்களதிருக்கடாட்சம் யிருக்கவேண்டியதாகும வன த்திறகுப்போயவருகிறோம செலவு கொடுங்களபெரியோர்களே

வீஷ்மர்-துரோணர்-அஸ்வத்தாமர்-விதுரர்,

இவர்கள-சொல்-விருத்தம்

மறிகடல்வற்றினாலு மகாமேறாகுறுகினாலும்
அறைசரும்புவியாழ்ந்தாலு மண்டகளிடிந்திட்டாலு
குறையிலாமக்களுங்களா சொருதீங்குவருவதில்லை
துறைவனுஞ்சென்றுமீண்டு சுகமுடனேவருகுவீரே

வசனம்,

மகா சத்திய வந்தரான பாண்டவர்களே இந்தசத்த சாகரங்கள்வற்றிப் போனாலும் மகாமேருக்கு ஒருசஞ்சலமவந்தாலும பூமியானது ஆழ்ந்தி ப்போனாலும் பிர்ம்மாண்டகடாகங்கள் இடிந்துப்போனாலும உங்களுக்கு ஒருதுன்பமும் வருகிறதில்லை சுகமாய்ப்போய் வாருங்களமைந்தர்களே.

தர்மர்சொல்-வசனம்

அப்படியேபோய்வருகிறோம் பெரியோர்களே

பாண்டவர்கள்-காட்டுக்குப்போகிறது,

இ-ம்-தோடி-தாளம் மிசரம்

பல்லவி.

வனத்திற்பன்னிரண்டுவருஷஞ் சஞ்சரிப்போம்
வாருந்தம்பிமாரே

அநுபல்லவி

தொனித்தசகுனிமாமன்சூதின் வகப்பட்டோம்
துரைதனமுமகாடும ருதிற்றோறறுவிட்டோம்வனத்

சரணங்கள்

எம்மாலேயாதொன்று மாகுமோ-ஆயன்
எழுதினதுகடப்பிப் போகுமோ
தமமாலொன்றுமில்லை யெவர்களுக்கானாலும்
தாழ்வுஞ்சிலதுகாலம் வாழ்வுஞ்சிலதுகாலம-வனத்
பங்குமபுங்காளியாய்ப் பிறந்தோமே-இந்தப்
பாரெல்லாமவிட்டுத் துறந்தாயே
கொங்கலர்மாலைமகுட மன்னவருக்கும
குறையுஞ்சிலதுகாலம் நிலையுஞ்சிலதுகாலம-வனத்
மனைவர்க்கிதுமெத்த தொல்லையோ-இந்த
வருத்தப்பட்டபேர்க ளிலலையோ
இன்னமின்னத்துயரொன்றுவ தென்னமதி
என்றைக்குமாயவனிரண்டு பாதமேகெதி-வன

சூது-துகிலுரிதல்,

விருத்தம்-இராகம்-முகாரி.

தரியார்ப்பாண்டவரு மனைக்கிளிக்சென்றுகானும்.
அரியகோர்ப் பிரண்டான்ம் அக்கினியாதவாசு செய்துந்
துரியனுதிக்ளைக்கொன்று துரோபதைசேமகாக
மருவியதர்மராசன் மகுடாபிஷேகங்கொண்டார்

ஆசிரிய-விருத்தம்,

தாளத்திகழ்மதி தலையிற்சூடுந்
தற்பரனும்செவ்வநதி காதர்வாழி
மாளாத்துரோபதையின் கற்புக்காக
மலரடியில் இயற்றமிழும்வாழி
மீளாதகோரமுற்று துரியனோை
மெய்கடுகைப் போர்க்களத்தில்வென்றுவாழி
நீளாத்துயரகற்றி யஞ்சவர்க்கு
நிகரில்லாவரசளித்த நெடுமால்வாழி
கார்வாழிகதிரமதியி னுடுக்கள்வாழி
கற்புடையதுரோபதையாள கணவனாக்து
பேர்வாழிபெரியோர்கள் தானுமவாழி
பேசிடும்சாஸ்திரங்களறமபெருகவாழி
ஊர்வாழி புரசையம்பதியுமவாழி
உற்றதோர்விவேகவிளக்கஅசசுக்கூடம்வாழி
ஏர்வாழிபாகவதர்கள் தானுமவாழி
இசைப்பதித்தஏழுமலைபிள்ளையவர்என்னாளும் வாழிவாழி

ஸ்ரீமகாபாரதவிலாசம்.

சூது-துகிலுரிதல்,

ஸ்ரீ கிருஷ்ண சகாயம்

முற்றிற்று,

MAHAMAHOPADHYAYA
DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY,
TIRUVANMIYUR :: MADRAS-41.